BARCO

**BARCO PROJECTION SYSTEMS**

BARCO VISION 708 MULTIMEDIA

**R9002321**
**R9002322**

# MANUAL DEL USUARIO

| Fecha: | Rev. : | No. de art. |
|---|---|---|
| 200498 | 01 | R5975059S |

Debido a la constante investigación, la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Producido por BARCO NV, abril 1998
Reservados todos los derechos

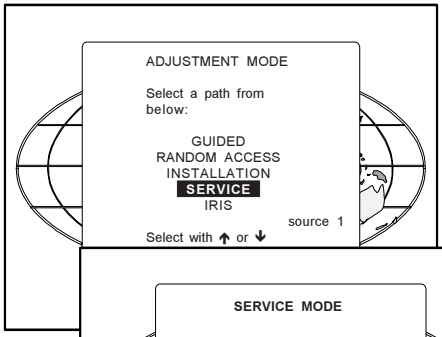
Las marcas registradas son la propiedad de sus respectivas compañías

Impreso en Bélgica

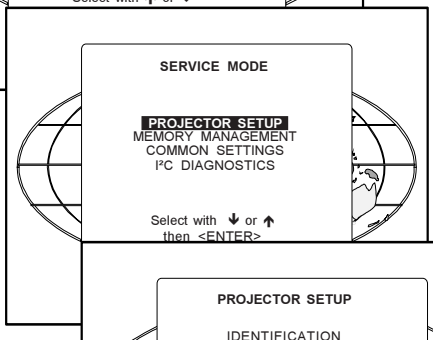
## Cambio rápido del idioma en los menús

Tras activar el modo de trabajo pulse la tecla **'ADJ'** del control remoto para visualizar la pantalla ***'Adjustment Mode'.***

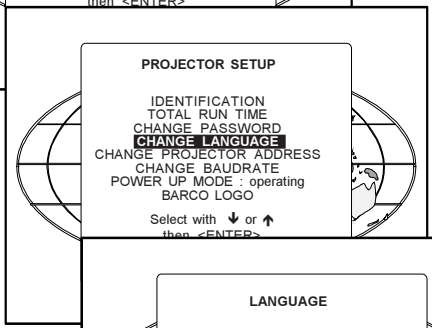
Utilice el disco de mando del control remoto para resaltar ***'Service'*** y pulse **ENTER**.



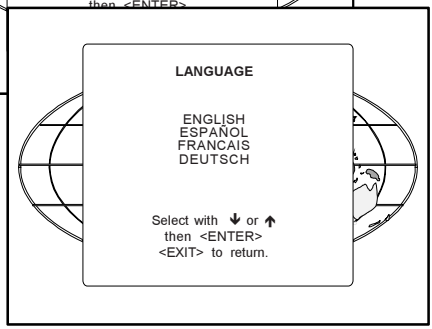

Resalte ***'Projector setup*** con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de conf. del proyector.




Resalte ***'Change Language'*** con el disco de mando y pulse **ENTER**.




Presione el disco de mando hacia arriba o abajo para seleccionar el idioma deseado y pulse **ENTER** para activarlo.



# ÍNDICE

**ADVERTENCIA** ..... **1-1**
**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** ..... **1-1**
**Seguridad** ..... **1-1**
**Instalación** ..... **1-1**
**Servicio** ..... **1-1**
**Limpieza** ..... **1-1**
**Reembalaje** ..... **1-1**
**Iluminación** ..... **1-1**

UBICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS MANDOS ..... 2-1
Terminología del panel posterior ..... 2-2
Terminología del panel frontal ..... 2-3
Terminología del panel de mando ..... 2-4
a. El teclado local ..... 2-4
b. Terminología del panel de mando del control remoto (UCR) ..... 2-4

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ..... 3-1
Encender/apagar el proyector ..... 3-2
Conexión del cable de alimentación ..... 3-2

CONEXIÓN DE LA FUENTE ..... 4-1
Conexión de la entrada de señales al proyector : ..... 4-2
Conexión de una fuente de vídeo compuesto ..... 4-3
Conexión de una fuente de vídeo-S o vídeo al puerto 2 ..... 4-4
Conexión de una fuente analógica RGB con sinc. compuesto ..... 4-6
Conexión de una fuente analógica RGB con sinc. Tri-level ..... 4-7
Conexión de una fuente de vídeo en componentes ..... 4-8
Conexión de una fuente de vídeo en componentes con sinc. Tri-level ..... 4-10
Conexión de un ordenador, p. ej. un PC IBM (o compatible) o un Mac al puerto RS 232 del proyector ..... 4-11
Conexión de un RCVDS 05 al proyector ..... 4-12
Conexión de un VS05 al proyector ..... 4-12
PERIFÉRICOS ..... 4-12
Conexión de un receptor IR al proyector ..... 4-12

EL MANDO ..... 5-1
Montaje de la batería en el control remoto ..... 5-2
Uso del control remoto ..... 5-3
La dirección del proyector ..... 5-5
La programación de una dirección en el control remoto ..... 5-6
Selección de la entrada ..... 5-6
Los controles de imagen ..... 5-8
La tecla Pause ..... 5-11

INICIO DEL MODO DE AJUSTE ..... 6-1
Inicio del modo de ajuste ..... 6-2
Modo de ajuste ..... 6-3

EL MODO DE AJUSTE GUIADO ..... 7-1
Inicio del modo de ajuste guiado ..... 7-2
Resumen del procedimiento del ajuste de acceso guiado ..... 7-3
Selección del patrón de ajuste ..... 7-4
Patrón retícula interno ..... 7-5
Ajuste de la imagen ..... 7-6
Sinc Rápido/Lento ..... 7-6
Doblador de líneas (opción) ..... 7-6
Centrar la retícula verde en la superficie TRC ..... 7-8
Desplazamiento de la retícula roja y azul ..... 7-10
Ajustes izquierda-derecha (este-oeste ) ..... 7-10
Ajuste de la curvatura de la línea central vertical ..... 7-11
Ajuste de la inclinación de la línea central vertical ..... 7-11
Corrección del trapecio derecho ..... 7-12
Corrección del trapecio izquierdo ..... 7-12
Corrección de la curvatura derecha ..... 7-12
Ajuste del tamaño horizontal ..... 7-13
Ajustes superior-inferior (norte-sur) ..... 7-14
Corrección de la inclinación de la línea central horizontal ..... 7-15
Corrección de la curvatura de la línea central horizontal ..... 7-15
Corrección del trapecio superior ..... 7-15
Corrección de la curvatura superior ..... 7-16
Corrección del trapecio inferior ..... 7-16
Corrección de la curvatura inferior ..... 7-16
Ajuste tamaño/linealidad ..... 7-17
Ajuste de la linealidad vertical ..... 7-17
Ajuste del tamaño vertical ..... 7-18
Ajuste de la fase horizontal ..... 7-19
Ajuste de la convergencia ..... 7-20
Ajuste del Blanking ..... 7-21
Ajuste del blanking superior ..... 7-22
Ajuste del blanking inferior ..... 7-22
Ajuste del blanking inferior ..... 7-22
Ajuste del blanking izquierdo ..... 7-23
Ajuste del blanking derecho ..... 7-23
Balance de color ..... 7-24
Balance de blanco personalizado ..... 7-24
Balance de negro personalizado ..... 7-24

EL MODO DE AJUSTE DE ACCESO ALEATÓRIO ..... 8-1
**Inicio del modo de ajuste de acceso aleatorio ..... 8-2**
**Resumen del modo de ajuste de acceso aleatorio ..... 8-3**
**Selección del patrón de ajuste ..... 8-5**
**El menú de selección del modo de ajuste de acceso aleatorio ..... 8-6**
**Ajuste de la imagen ..... 8-7**
**Balance de color ..... 8-7**
**Doblador de líneas (opción) ..... 8-9**
**Puerto 2 : Vídeo-S/Vídeo ..... 8-9**
**Peaking ..... 8-10**
**Selección de color ..... 8-11**

# ÍNDICE


**Ajustes de geometría** ..... **8-12**
**Ajuste de la fase horizontal** ..... **8-13**
Ajuste del desplazamiento de la retícula ..... 8-15
**Corrección Gaviota** ..... **8-17**
**Ajustes izquierda-derecha (este-oeste)** ..... **8-18**
**Los ajustes superior-inferior (norte-sur)** ..... **8-20**
**Ajuste del tamaño horizontal** ..... **8-22**
**El ajuste de la linealidad vertical** ..... **8-23**
**Ajuste del tamaño vertical** ..... **8-24**
**Ajuste del blanking** ..... **8-25**
**Ajuste de la convergencia** ..... **8-27**

**EL MODO DE SERVICIO** ..... **9-1**
**Inicio del modo de servicio** ..... **9-2**
**Resumen del modo de servicio** ..... **9-3**
**Configuración del proyector** ..... **9-4**
**Identificación** ..... **9-4**
**Tiempo de servicio total** ..... **9-5**
**Cambiar la contraseña** ..... **9-6**
**Cambiar el idioma** ..... **9-7**
Cambiar la dirección del proyector ..... 9-8
Cambiar la velocidad de transmisión ..... 9-8
El modo de arranque ..... 9-9
Logotipo BARCO ..... 9-10
**Ajustes de memoria** ..... **9-11**
Copiar un bloque ..... 9-11
Borrar bloques ..... 9-12
Borrar un bloque ..... 9-13
Borrar todos los bloques ..... 9-14
Todos los ajustes a posición media ..... 9-14
Deshacer todos los ajustes a posición media ..... 9-15
La convergencia de rojo y azul a posición media ..... 9-15
Deshacer convergencia de rojo y azul a posición media ..... 9-16
Convergencia de verde a posición media ..... 9-16
Deshacer convergencia de verde a posición media ..... 9-17
**Ajustes comunes** ..... **9-17**
Ajuste del G2 ..... 9-18
Rodage de lost ubos ..... 9-19
Calentamiento del proyector ..... 9-20
Diagnóstico I2C ..... 9-21
**Modo de activación de los tubos** ..... **9-22**

**MENSAJES, AVISOS Y FALLOS** ..... **10-1**

**OPCIONES** ..... **11-1**
El receptor de infrarrojos 800 ..... 11-2
El control remoto con cable ..... 11-2
Software de mando para proyectores ..... 11-3
El selector de fuentes RCVDS 05 ..... 11-3

El conmutador VS05 ..... 11-3
Cables adaptadores y cables de comunicación ..... 11-3
Juego CM50 para montaje al techo ..... 11-4
Juego para Orbiting ..... 11-4
Juego para suavización de los bordes ..... 11-4
Juego de modulación del contraste ..... 11-4

Apéndice A : Reemplazo de la batería del control remoto ..... A-1
Apéndice B :Orbiting (opción) ..... B-1
Apéndice C : Modulación del contraste (opcional) ..... C-1
Apéndice D : Bloques de ajuste (bloques de memoria) ..... D-1
Apéndice E : Los números de fuente 90 - 99 ..... E-1

# ADVERTENCIA

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Seguridad**

**Instalación**

**Servicio**

**Limpieza**

**Reembalaje**

**Iluminación**

**Advertencia de seguridad**

Estos equipos se fabrican de acuerdo con los requisitos de las normas internacionales de seguridad EN60950, UL 1950 y CSA C22.2 No. 950, que son las normas de seguridad para equipos de tecnología de información a los cuales pertenecen los equipos eléctricos de oficina.

Las presentes normas de seguridad imponen requisitos importantes sobre el uso de componentes, materiales y aislamiento fundamentales en materia de seguridad, y tienen como objetivo proteger al usuario o al operador contra todo riesgo de descarga eléctrica o de accidente energético, teniendo acceso a piezas de tensión. Las normas de seguridad imponen igualmente limitaciones a los aumentos de temperatura interna y externa, a los niveles de radiación, a la estabilidad y potencia mecánicas, construcción de la caja y protección contra el peligro de incendio.

La prueba de simulación de fallos garantiza la seguridad del equipo incluso en caso de que se produce un fallo en el funcionamiento normal.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

***Antes de utilizar este equipo, lea detenidamente este manual y guárdelo como referencia futura.***

***La instalación y ajustes preliminares deben ser realizados por personal cualificado de BARCO o de sus distribuidores de servicio autorizados.***

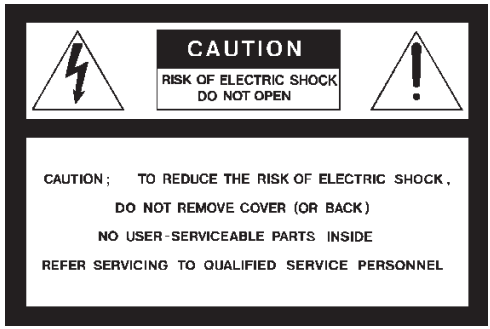
**FICHA DEL PROPIETARIO**

El número de pieza y el número de serie se encuentran situados en la parte posterior del proyector. Registre dichos números en los espacios disponibles más abajo. Haga referencia a los mismos siempre que recurra al proveedor de BARCO con relación a este aparato.

**NUMERO DE PIEZA :**

**NUMERO DE SERIE :**

**DISTRIBUIDOR:**


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION ; TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK ,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

El rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo sirve para indicar al usuario que el equipo contiene componentes que puedan producir electrocución.

El signo de exclamación en el interior de un triángulo sirve para indicar que la documentación técnica contiene instrucciones importantes de funcionamiento y/o de mantenimiento.

**ADVERTENCIA**
**PARA EVITAR ENCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O CUALQUIER OTRO EXCESO DE HUMEDAD**

**COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO (DECLARAÇÃO DA FCC)**

Este equipo se ha verificado y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase A, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estas reglas están destinadas a asegurar una protección razonable contra interferencias de radio y televisión en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia y si no se instala de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual, podrían producirse interferencias en la recepción de señales de radio. Si la operación de este equipo en un área residencial causa tales interferencias, el usuario debe tomar las medidas necesarias para corregirlas.

* Lea detenidamente las instrucciones de seguridad y de uso antes de usar el equipo.

* Tenga a mano el manual de instrucciones de seguridad y de uso como referencia.

* Respete todas las advertencias del equipo y en los manuales.

* Siga rigurosamente las instrucciones en todo lo que se refiera a este equipo.

## Seguridad

**1**. Se debe enchufar este equipo a una toma de corriente CA.

Tensión de alimentación del proyector:

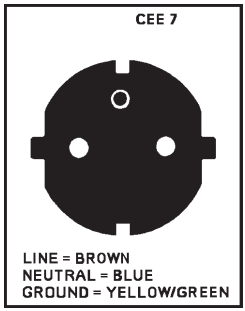
BARCOVISION 708 MULTIMEDIA

No. de Art. R9002321/2 (*230V AC*)

El proyector está fijado a 230 Vac en fábrica. Contacte con su distribuidor para cambiar de 120 Vac a 230 Vac.
Si no está seguro del voltaje de la red eléctrica, consulte con su distribuidor o la compañía eléctrica local.

**2.** Este equipo está equipado con un enchufe especial de tres patas - un enchufe que dispone de una tercera pata con toma de tierra. Este enchufe coincidirá únicamente con tomas de corriente de pared con toma de tierra. Es pues una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente, contacte con un electricista a fin de que reemplace ésta con una toma de corriente con toma de tierra.

**AVISO PARA LOS CLIENTES**: ESTE EQUIPO DEBE SER CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA por medio del cable de alimentación CA de 3 hilos que se entrega. (Si el cable de alimentación suministrado no es el correcto, contacte con su distribuidor.)




**Cable de alimentación con enchufe CEE 7**:

Código de colores de los conductores del cable de alimentación :

| | |
|---|---|
| Verde/amarillo : | Tierra |
| Azul: | Neutro |
| Marrón: | Tensión |

**3**. No deje que nada se apoye sobre el cable de alimentación. No coloque este aparato en lugares donde sea posible que la gente tropiece con el cable

Siempre tire el cable de alimentación del enchufe y nunca del cable.

**4**. Si se utiliza un cable prolongador con este equipo, asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados al cable prolongador no supera la capacidad máxima del cable. Asegúrese también de que el consumo total de los aparatos conectados a la toma de corriente no supera los 15 amperios.

**5.** No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la carcasa, ya que pueden tocar partes peligrosas de alto voltaje o cortocircuitar ciertas piezas lo cual puede producir incendio o descarga eléctrica.

No derrame líquido en el equipo. Si se derrama líquido o cae algún objeto en el proyector, desconéctelo inmediatamente y hágalo revisar por un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.

**6**. Tormentas - Para proteger el equipo durante una tormenta, o cuando piensa no utilizar el proyector durante un período prolongado, desenchúfelo lo cual evitará que el proyector se estropee a causa del rayo o subidas de voltaje.

## Instalación

**1**. No coloque el equipo encima de un carro, una mesa o un soporte poco estable. El equipo podría caer y estropearse.

**2**. Mantenga el proyector alejado de agua.

**3**. El equipo está provisto de ranuras de ventilación en la carcasa y la parte trasera y inferior. Para asegurar un correcto funcionamiento del equipo y evitar sobrecalentamiento, no pueden cubrirse estas ranuras. No obstruya las ranuras de ventilación colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar.

**Mantenga el proyector alejado de radiadores o cualquiera fuente de calor. No se puede colocar el proyector en una caja cerrada o carcasa a no ser que haya bastante ventilación.**

## Servicio

No trate de reparar usted mismo el proyector ya que se expone a peligro de alto voltaje y riesgo de descarga eléctrica abriendo o retirando tapas!
**Confíe cualquier reparación del proyector a personal cualificado.**

**Desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la tomacorriente y diríjase a personal cualificado siempre que** :

a. El cable de alimentación o enchufe esté dañado o deshilachado.

b. Se derrame algún líquido dentro de la carcasa.

c. El equipo quede expuesto a la lluvia o al agua.

d. El equipo no funcione normal aunque se siguen las instrucciones de uso.
Nota : Ajuste sólo los controles mencionados en el manual de instrucciones. El ajuste incorrecto de otros controles puede causar graves averías y significará más trabajo para el técnico cualificada para hacer que el proyector vuelva a funcionar bien.

e. El monitor haya sufrido una caída o la carcasa haya resultado dañada.

f. Sospeche que el monitor necesita servicio o reparación.

**Piezas de recambio** - Cuando se necesiten piezas de recambio, asegúrese de que el personal de servicio utilice piezas de recambio BARCO originales o piezas de recambio autorizadas, que poseen las mismas características que las piezas BARCO originales. El uso de piezas no autorizadas puede provocar la disminución de la calidad del funcionamiento y de la fiabilidad, incendio, descarga eléctrica así como otros accidentes. El uso de piezas no autorizadas podrá ser objeto de anulación de la garantía.

**Prueba de seguridad** - Tras cualquier servicio o reparación, solicite al técnico que efectúe una prueba de seguridad para comprobar que el equipo funciona bien.

## Limpieza

**Desenchufe el equipo de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo.**

- Para que la carcasa mantenga un aspecto flamante, límpiela periódicamente con un paño suave. La suciedad rebelde puede ser eliminada con un paño embebido en una solución de detergente suave. Nunca utilice disolventes fuertes, tales como diluyente o gasolina, ni productos abrasivos, ya que pueden dañar el acabado de la carcasa.

- Para asegurar la más alta calidad y resolución, las lentes de proyección han sido tratadas con una capa antirreflejos. Para evitar daños en la capa, no toque las lentes con los dedos. Utilice un paño suave y seco para eliminar el polvo de la lente. No utilice paños húmedos, detergentes ni diluyente.

## Reembalaje

Guarde el material y los cartones originales de embalaje; le resultarán muy útiles en caso de que tenga que transportar su equipo. Para asegurar la máxima protección, vuelva a embalar los distintos elementos tal y como vinieron embalados originalmente de fábrica.

## Iluminación

Con el objeto de obtener la mayor calidad para la imagen proyectada, es preciso reducir al mínimo la luz ambiental que incida sobre la pantalla.

Durante la instalación del proyector y la pantalla, evite que la pantalla quede expuesta directamente a la luz ambiental. Evite la iluminación desfavorable a causa de luz solar directa o a causa de lámparas fluorescentes.

Para lograr una buena iluminación de la estancia, se recomienda la utilización de luz controlada, como un punto luminoso incandescente o un regulador de luz. De ser posible, deberá procurarse que los suelos y las paredes de la estancia en la que se vaya a instalar el proyector sean superficies oscuras antirreflectantes. Las superficies más brillantes tenderán a reflejar y a difundir la luz y a reducir, por tanto, el contraste de la imagen proyectada en la pantalla.

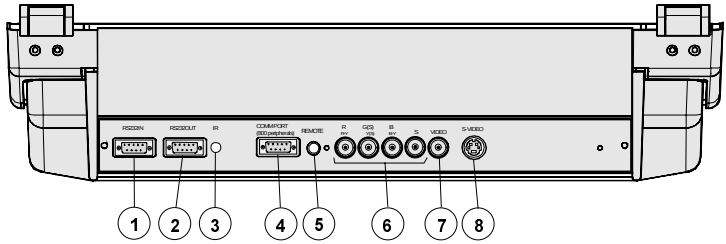
# UBICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS MANDOS

**Terminología del panel posterior**

**Terminología del panel frontal**

**Terminología del control remoto**

# TERMINOLOGÍA DEL PANEL POSTERIOR




**1** **RS232IN**
Permite la comunicación con un ordenador externo, p. ej. un PC IBM (o compatible) o un Mac (RS422).

**2** **RS232 OUT**
Para conectar el siguiente proyector, toma RS232IN (para la conexión de un ordenador al proyector siguiente).

**3** **Sensor IR**
Receptor de las señales de mando transmitidas por el control remoto.

**4** **Puerto de comunicación (periféricos 800)**
- permite la comunicación entre el conmutador RCVDS y el proyector.
- permite la conexión de un receptor IR al proyector.
- permite la conexión de un IRIS 800 para convergir autom. la imagen.

**5** **Entrada Remote**
Entrada para el control remoto con cable

**6** **Entrada RGB-S o (R-Y)Y(B-Y)-S (4 conectores BNC)**:
*Entrada RGB-S*: Permite la conexión al proyector de un generador de caracteres, una cámara de vídeo, etc. que disponen de una salida RGB analógica.
Entradas: - señales ROJO-VERDE-AZUL
- señal de sinc. COMPUESTO

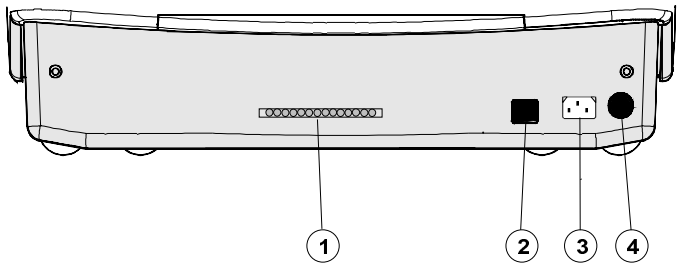
*Entrada (R-Y)Y(B-Y)-S* : permite la conexión de un reproductor de vídeo profesional con señales de salida en componentes al proyector.

Entradas: - señales ROJO-LUMA, LUMA, AZUL-LUMA
- señal de sinc. COMPUESTO

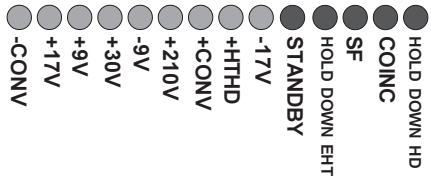
**7** **Entrada VIDEO (vídeo compuesto, 1 conector BNC)**: Permite la conexión al proyectorde un reproductor de vídeo, una cámara de vídeo, un receptor de colores/monitor que disponen de una salida de vídeo.

**8** **Entrada VIDEO-S o segunda entrada de VIDEO EN COMPONENTES**: Señales de entrada y salida Y/C (luma-chroma) separadas para una mayor calidad de reproducción de señales Super VHS (conector VIDEO-S de 4 pines). **Segunda entrada de Vídeo en componentes (pines luma).**

# TERMINOLOGÍA DEL PANEL FRONTAL




**1** **DISPLAY AUTODIAGÓSTICO** por medio de LEDs




**2** **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO**: Sirve para arrancar el proyector. Dependiendo de los ajustes establecidos durante la instalación del software, tras pulsar esta tecla el proyector pasa al modo Standby o al modo de trabajo. Al pasar al modo Standby, el led correspondiente se ilumina.

**3** **CONECTOR DE LA ALIMENTACIÓN**: Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente y en el conector de alimentación.

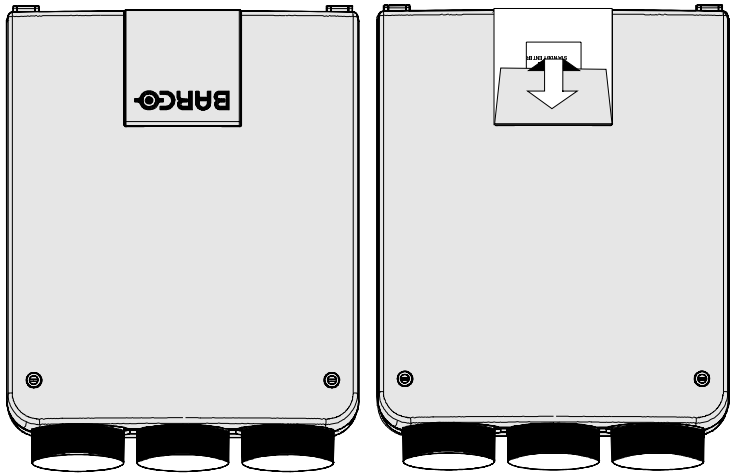
**4** **SENSOR IR :** Receptor de las señales de mando transmitidas por el control remoto.

## Terminología del panel de mando

## a. El teclado local

**Tener acceso**

El teclado local se encuentra situado tras una tapa con el logotipo Barco.




Para abrir la tapa, presiónela tal y como se muestra en la ilustración y gírala adelante.

## b. Terminología del panel de mando del control remoto (UCR)

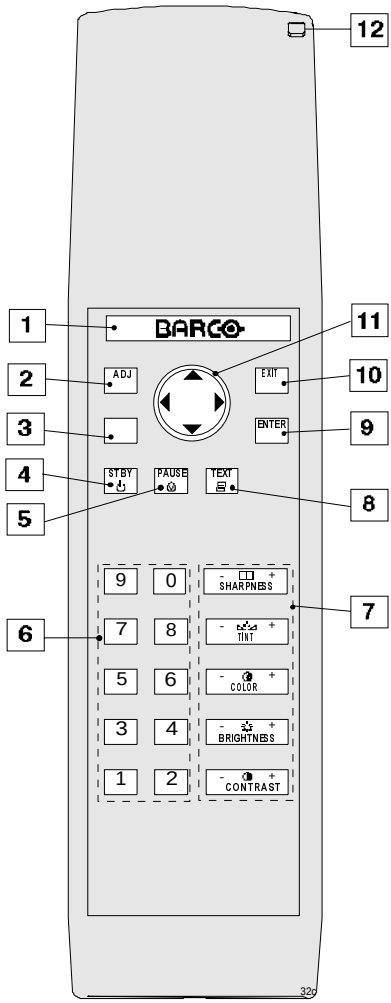
El control remoto está equipado con un transmisor infrarrojo (IR) alimentado a pila que permite al usuario manejar el proyector a distancia y sirve para la selección de la fuente, el mando, ajuste y configuración del proyector. También permite el almacenamiento de :

- los ajustes de la imagen (brillo, nitidez...)
- los ajustes de geometría
- los ajustes de convergencia

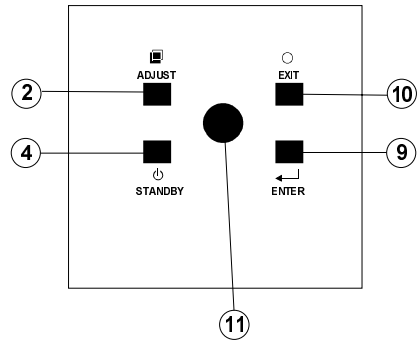
Otras funciones del control remoto son :
- conmutar entre el modo standby y el modo de trabajo
- pasar al modo "pausa" (pantalla vacía, reinicio inmediato)
- acceso directo a todas las fuentes conectadas
- velocidad de ajuste variable : Si se mantiene pulsado el disco de mando o las teclas de control de la imagen, el ajuste se efectuará más rápido.

# UBICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS MANDOS

Control remoto




Teclado local




stand-by

pausa

nitidez

matiz

color

brillo

contraste

**1** **Tecla de iluminación posterior** : Al pulsar esta tecla, se iluminarán todas las teclas de modo que son visibles en estancias oscuras.

**2** **ADJ.** : Tecla de ajuste; Sirve para entrar o salir del modo de ajuste.

**3** **Address** : Sirve para la introducción de la dirección del proyector (entre 0 y 9). Pulse sucesivamente la tecla *Address* y una tecla numérica entre 0 y 9.

**4** **STBY** : tecla Standby :
- iniciar la proyección desde el modo de arranque Standby
- desactivar el proyector sin apagarlo.

**5** **Pause**: Sirve para interrumpir la proyección sin apagar el proyector. La imagen desaparece pero el usuario puede reiniciar inmediatamente la proyección.

**6** **Teclas númericas** : Sirven para la selección de la entrada.

**7** **Los controles de imagen** : Utilice estos controles para ajustar la imagen (véase también 'El Mando').

**8** **TEXT** : Al ajustar uno de los controles de imagen durante una proyección, el operario puede hacer desaparecer la barra de nivel presionando la tecla **TEXT**. Para volver a visualizar la barra de nivel, pulse otra vez la tecla **TEXT**. Sólo se puede utilizar esta tecla en el modo de trabajo. Si la función TEXT está desactivada, no se visualizarán mensajes de aviso.

**9** **ENTER** : Sirve para activar el modo de ajuste o para confirmar un ajuste o una selección en el modo de ajuste.

**10** **EXIT** : Sirve para salir del modo de ajuste o para volver al menú anterior en el modo de ajuste.

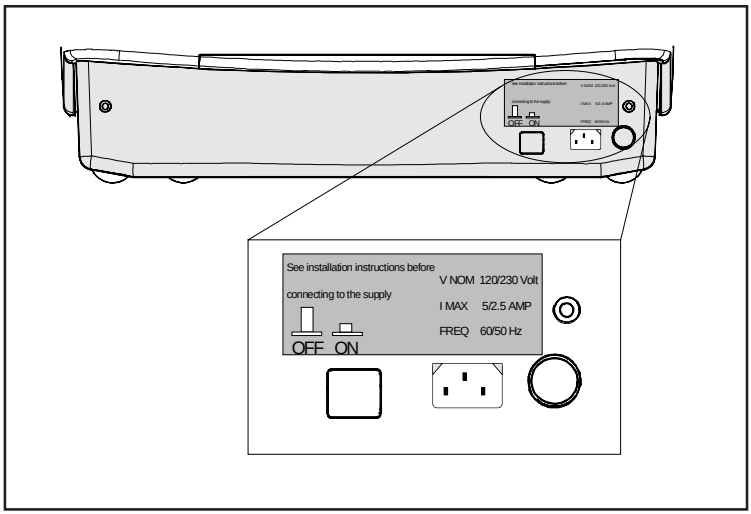
**11** **Disco de mando** : Sirve para seleccionar opciones de menú en el modo de ajuste. También sirve para incrementar o disminuir un valor en el modo de ajuste.
disco de mando hacia arriba = flecha arriba en los menús
disco de mando hacia abajo = flecha abajo en los menús
disco de mando hacia la dcha = flecha dcha. en los menús
disco de mando hacia la izda. = flecha izda. en los menús

**12** **Indicador de operación del MD** : Este indicador se ilumina cada vez que se pulsa una tecla del control remoto (sirve como indicación visual de que el URC funciona).

# CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

## Conexión del cable de alimentación

Utilice el cable suministrado. Inserte el conector hembra en el conector macho situado en la parte frontal del proyector.




## Encender/apagar el proyector

Se puede encender o apagar el proyector pulsando el interruptor de encendido.

Presionado: ENCENDIDO
No presionado : APAGADO

Tras el arranque, el proyector pasa al modo de trabajo (se proyecta una imagen) o al modo Standby, dependiendo de la posición del interruptor DIP "Power Up" en el controlador. La posición de este interruptor DIP fue establecida durante la instalación por un técnico cualificado. Para cambiar el modo de arranque, contacte con un técnico cualificado.

La luz Stand by :

Encendida : proyector en el modo de trabajo
Rojo : proyector en el modo stand by

LEDs en la parte frontal del proyector:

## CONEXIÓN DE LA FUENTE

- conexión de una fuente Vídeo
- conexión de una fuente de Vídeo-S o Vídeo
- conexión de una fuente RGsB o RGBS analógica
- conexión de una fuente RG3sB o RGB3S analógica
- conexión de una fuente analógica (R-Y)Ys(B-Y) o (R-Y)Y(B-Y)S
- conexión de una fuente analógica (R-Y)Y3s(B-Y) o (R-Y)Y(B-Y)3S

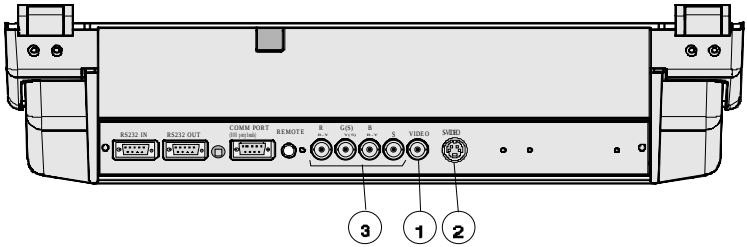
## CONEXIÓN DE PERIFÉRICOS

- Conexión de un ordenador, p. ej. un PC IBM (o compatible) o un Mac al puerto RS 232 del proyector
- conexión de un RCVDS 05
- conexión de un VSO5
- Conexión de un receptor IR

## Conexión de la entrada de señales al proyector :

- vídeo compuesto (*)
- Vídeo-S (*)
- RGBS o RGsB
- RGB3S o RG3sB
- (R-Y)Y(B-Y)S o (R-Y)Ys(B-Y) [entrada en componentes] (**)
- (R-Y)Y(B-Y)3S o (R-Y)Y3s(B-Y) [entrada en componentes] (**)

*(*) Si un doblador de líneas está incluido en el proyector, se puede encender/apagarlo por software.*
*(**) Si un doblador de líneas está incluido en el proyector, esta opción está disponible para señales de vídeo en componentes en la frecuencia estándar.*



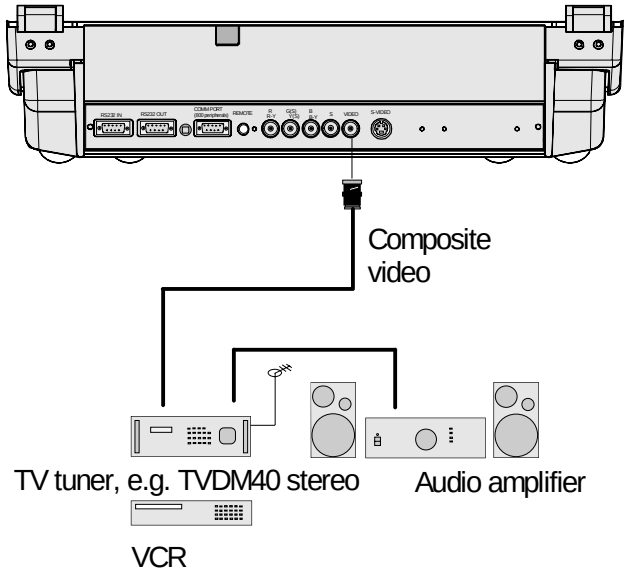

| No. fuente | Entrada proyector | Pulse la tecla num. |
|---|---|---|
| 1 | Vídeo comp. | 1 |
| 2 | Vídeo-S*/Vídeo comp.[1] | 2 |
| 3 | RGBS o RGsB** | 3 |
| 4 | RGB3S o RG3sB*** | 4 |
| 5 | (R-Y)Y(B-Y)S o (R-Y)Ys(B-Y)**** | 5 |
| 6 | (R-Y)Y(B-Y)3S o (R-Y)Y3s(B-Y)***** | 6 |

* Señal de entrada Y/C (luma/chroma) o de vídeo comp. en los pines luma
** Señal de entrada : R, G y B con sinc compuesto en G o sinc. compuesto separado
*** Señal de entrada: R, G y B con sinc Tri level en G o sinc Tri level separado
**** Señal de entrada : R-Y, Y y B-Y con sinc compuesto en Y o sinc. compuesto separado
***** Señal de entrada : R-Y, Y y B-Y con sinc Tri level en Y o sinc Tri level separado.

## Conexión de una fuente de vídeo compuesto

Señales de vídeo compuesto de un reproductor de vídeo (VCR), decodificador de señales de TV, etc.

*Si está incluido en el proyector un doblador de líneas:*
*Esta función está puesta en ON (activada) por defecto, la señal de vídeo aparece como una imagen no entralazada (= mejora la estabilidad de la imagen).*
*Para activar o desactivar el doblador de líneas, entre el modo de ajuste y cambie la posición del modificador ON/OFF (véase Ajuste de la imagen en el capítulo 'Modo de ajuste guiado' o 'Modo de ajuste de acceso aleatorio).*



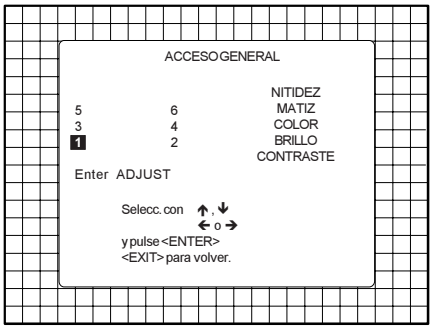

**Selección de la entrada :**

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 1.

b. con el teclado local :

(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')
- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

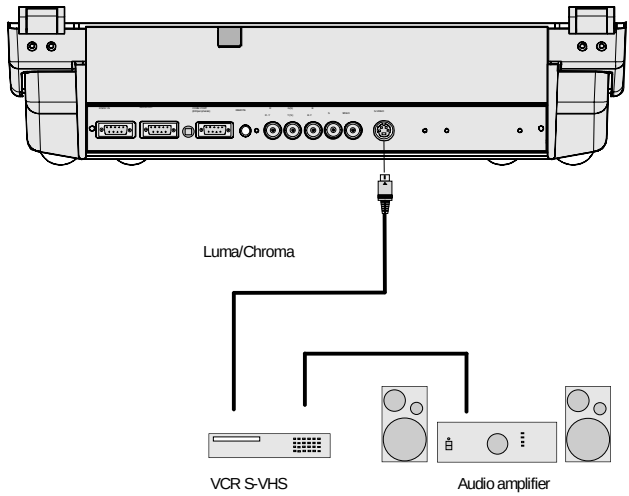
- Resalte con el disco de mando la cifra *1*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.




## Conexión de una fuente de vídeo-S o vídeo al puerto 2

Señales Y-luma/C-chroma separadas para la reproducción de alta calidad de imágenes o de señales de Super VHS.

*Si está incluido en el proyector un doblador de líneas:*
*Esta función está puesta en ON (activada) por defecto, la señal de vídeo aparece como una imagen no entralazada (= mejora la estabilidad de la imagen).*
*Para activar o desactivar el doblador de líneas, entre el modo de ajuste y cambie la posición del modificador ON/OFF (véase Ajuste de la imagen en el capítulo 'Modo de ajuste guiado' o 'Modo de ajuste de acceso aleatorio)*



**Selección de la entrada**

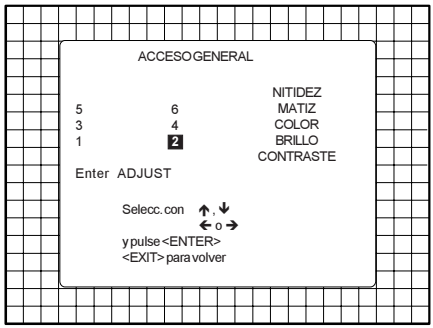
a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 2.

b. con el teclado local :

(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

- Resalte con el disco de mando la cifra *2*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.




Dependiendo del ajuste en el menú Ajuste de imagen, se visualiza la fuente Vídeo o vídeo-S.

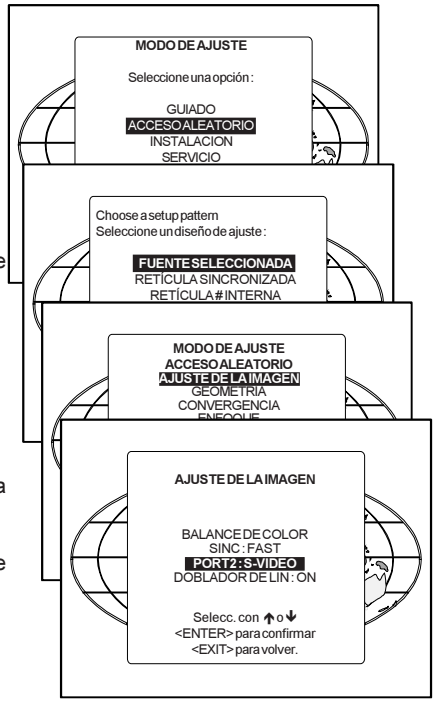
Para modificar el ajuste, inicie el modo de ajuste pulsando la tecla **ADJUST**.

Seleccione *Acceso aleatorio* y pulse **ENTER**.

Seleccione *Fuente seleccionada* y pulse **ENTER**.

Resalte *Ajuste de imagen* y pulse **ENTER**.

Resalte *Port 2 : Video* y pulse **ENTER** para elegir entre VIDEO y S-VIDEO.
Pulse **EXIT** para volver.
Pulse **ADJUST** para retornar al modo de trabajo.

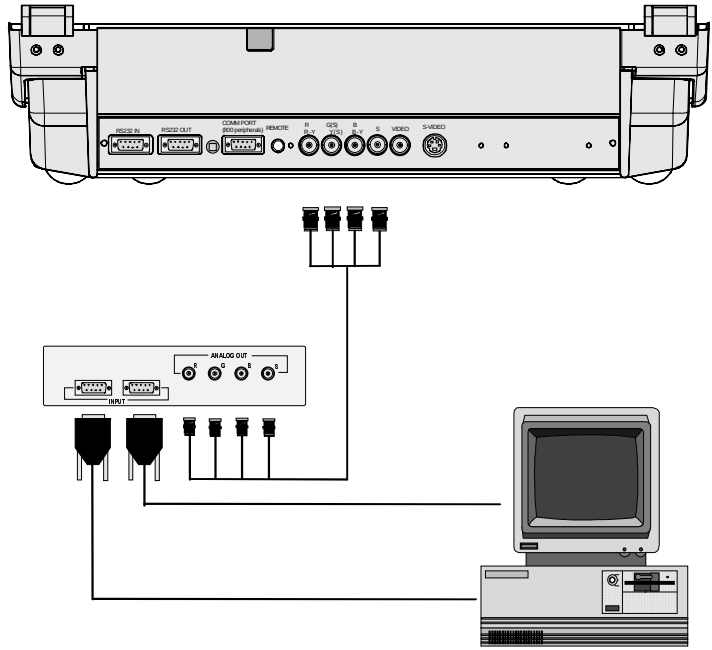


## Conexión de una fuente analógica RGB con sinc. compuesto

Terminales de entrada RGB analógica con entrada para sinc. compuesto o con sinc. sobre verde. El proyector detecta automáticamente donde se sitúa la señal de sinc. Para conectar el proyector a un ordenador o monitor local, se necesita un interfaz. Se puede utilizar por ejemplo los siguientes interfaces:

| | |
|---|---|
| Interfaz analógico universal | R9826100 |
| Interfaz analógico RGB 120 MHz | R9826570 (230V) |
| Juego interfaz multifuncional | R9828120 (230V) |
| (MAGIK) | R9828129 (120V) |
| Interfaz VGA | R9828070 (230V) |
| | R9828079 (120V) |
| Interfaz MAC | R9828050 (230V) |
| | R9828059 (120V) |

*Si está incluido en el proyector un doblador de líneas:*
*Esta función está puesta en ON (activada) por defecto, la señal de vídeo aparece como una imagen no entralazada (= mejora la estabilidad de la imagen).*
*Para activar o desactivar el doblador de líneas, entre el modo de ajuste y cambie la posición del modificador ON/OFF (véase Ajuste de la imagen en el capítulo 'Modo de ajuste guiado' o 'Modo de ajuste de acceso aleatorio).*



**Selección de la entrada RGBS o RGsB**

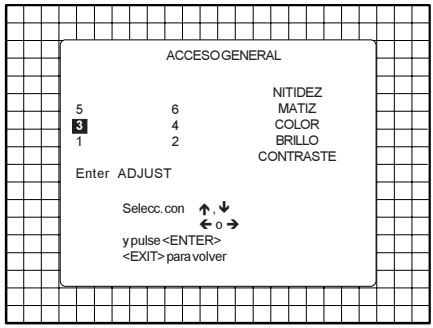
a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 3.

b. con el teclado local :

(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')

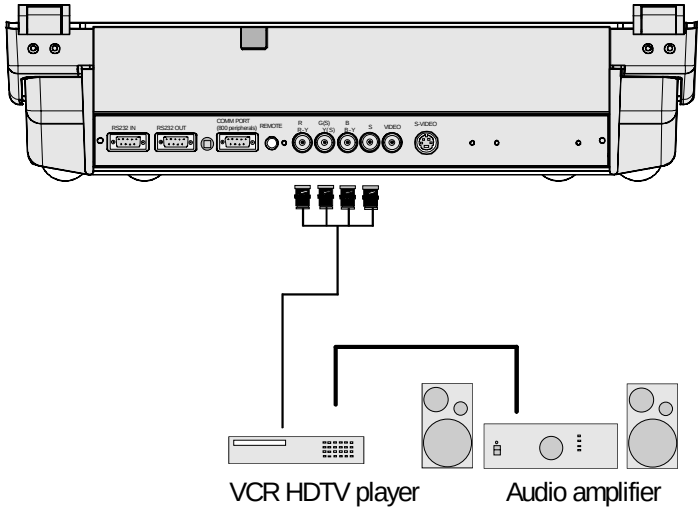
- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

- Resalte con el disco de mando la cifra *3*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.




## Conexión de una fuente analógica RGB con sinc. Tri-level

Terminales de entrada RGB analógica con entrada para sinc. Tri-level con sinc. sobre verde. El proyector detecta automáticamente donde se sitúa la señal de sinc.



**Selección de la entrada RGB3S o RG3sB**

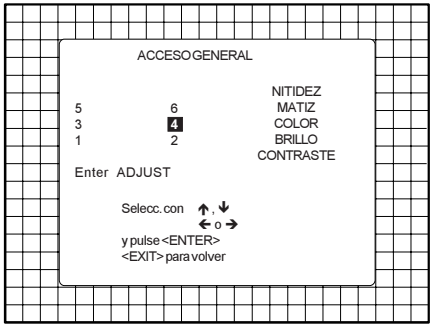
a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 4.

b. con el teclado local :

(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

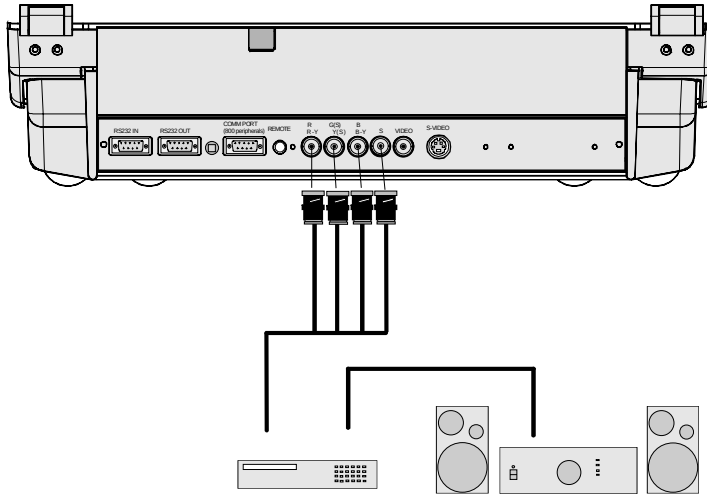
- Resalte con el disco de mando la cifra *4*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.




## Conexión de una fuente de vídeo en componentes

Terminales de entrada (R-Y) Y (B-Y) analógica con entrada para sinc o con sinc. sobre la entrada Y (luminancia). El proyector detecta automáticamente donde se sitúa la señal de sinc.
*Se puede hacer uso del doblador de líneas para una fuente de vídeo en componentes en la frecuencia estándar.*

*Si está incluido en el proyector un doblador de líneas:*
*Esta función está puesta en ON (activada) por defecto, la señal de vídeo aparece como una imagen no entralazada (= mejora la estabilidad de la imagen).*
*Para activar o desactivar el doblador de líneas, entre el modo de ajuste y cambie la posición del modificador ON/OFF (véase Ajuste de la imagen en el capítulo 'Modo de ajuste guiado' o 'Modo de ajuste de acceso aleatorio)*



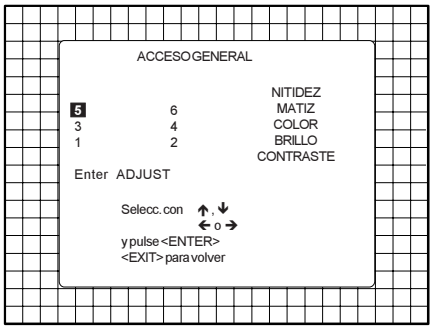

**Selección de la entrada (R-Y)Y(B-Y)S o (R-Y)Ys(B-Y)**

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 5.

b. con el teclado local :
(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')

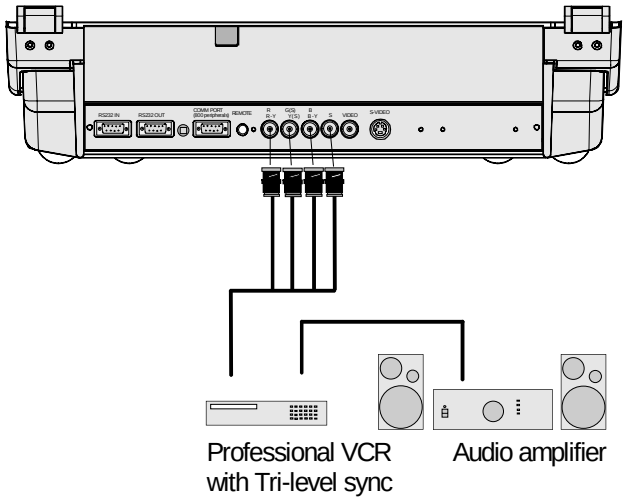
- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

- Resalte con el disco de mando la cifra *5*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



## Conexión de una fuente de vídeo en componentes con sinc. Tri-level

Terminales de entrada (R-Y) Y (B-Y) analógica con entrada para sinc Tri-level o con sinc. Tri-level sobre la entrada Y (luminancia).



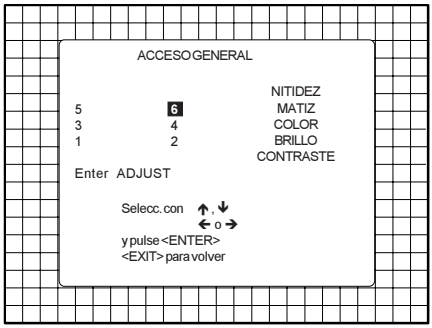

**Selección de la entrada (R-Y)Y(B-Y)3S o (R-Y)Y3s(B-Y)**

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 6.

b. con el teclado local :
(Para tener acceso al teclado local, consulte el capítulo 'Ubicación y Función de los mandos')

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualizará en pantalla el menú de acceso general.

- Resalte con el disco de mando la cifra *6*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



## Connecting a Component source with Tri-level sync.
## Conexión de un ordenador, p. ej. un PC IBM (o compatible) o un Mac al puerto RS 232 del proyector

El proyector está epuipado de un puerto RS 232 que permite la comunicación con un ordenador.

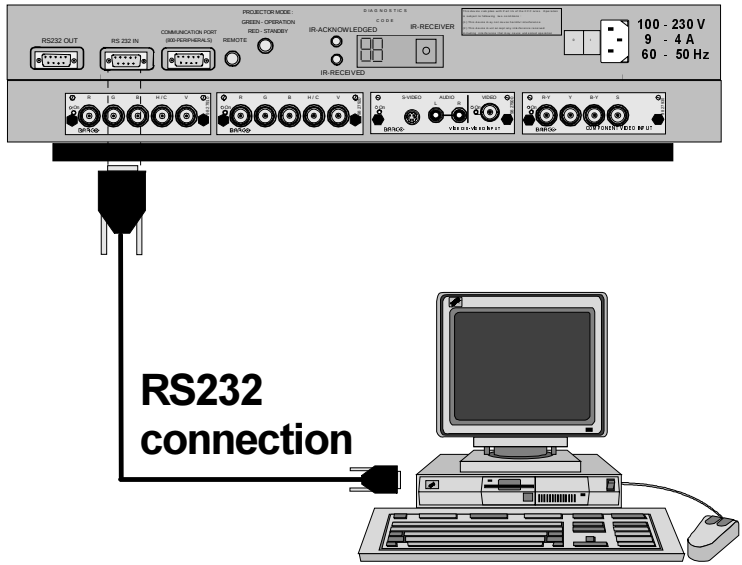
Aplicaciones : mando a distancia y transferencia de datos

**a) mando a distancia :**

- ajuste fácil del proyector desde un PC IBM (o compatible) o MAC
- almacenamiento de múltiples configuraciones
- amplia gama de posibilidades de control
- rango de direcciones de 0 a 255

**b) transferencia de datos :**

- el envío de datos al proyector o la copia de datos del proyector en un dispositivo de almacenamiento



# PERIFÉRICOS

## Conexión de un RCVDS 05 al proyector

- Hasta 10 entradas (20 con una fuente vídeo o vídeo-S) con un RCVDS 05 y 90 entradas cuando 10 RCVDS están interconectados mediante el módulo de expansión
- Comunicación serie con el proyector
- Teclas de mando a distancia para controlar el proyector (selección de la fuente y ajustes analógicos)
- El número de la fuente seleccionada aparecerá en un display de 2 segmentos y el módulo de entrada seleccionado se indicará con un LED en la parte posterior.

Para más información acerca del uso del RCVDS 05, consulte el manual del usuario, no. de pedido : R5975765.

## Conexión de un VS05 al proyector

El VS05 permite conectar al proyector hasta 5 fuentes de vídeo compuesto, 3 fuentes de Super vídeo y 1 fuente de vídeo RGB analógico o de vídeo en componentes. Además, la señal audio propia de la fuente puede ser conmutada a un amplificador audio.
No. de pedido : R9827890

Para más información acerca del uso del VS05, consulte el manual del usuario, no. de pedido : R5975245.

## Conexión de un receptor IR al proyector

Este receptor infrarrojo permite manejar el proyector desde otra habitación.
Hay un cable de comunicación entre el receptor IR y el proyector o el RCVDS de modo que se puede enviar la información de mando del mando a distancia al receptor IR 800.
El receptor IR 800 visualiza la fuente seleccionada en un display de 7 segmentos.
No. de pedido : R9827515

# EL MANDO

**Montaje de la batería en el control remoto**

**Uso del control remoto**

**La dirección del proyector**

**Visualización de la dirección del proyector**

**La programación de una dirección en el control remoto**

**Selección de la entrada**

**Los controles de imagen**

**La tecla Pause**

## Montaje de la batería en el control remoto

La batería (no montada a fin de mantener la vida útil) se encuentra en la bolsa de plástico del cable de alimentación. Antes de utilizar el control remoto, es presico montar la batería.
Quite la tapa del compartimiento para baterías en la parte trasera del control remoto empujando hacia abajo la pestaña indicada y levantando al mismo tiempo la parte superior de la tapa (figura 1).
Inserte la nueva batería de 9 V (tipo 6F22S o equivalente) en el compartimiento inferior y conéctela a la placa de contacto.
Introduzca la batería en el compartimiento inferior y vuelva a colocar la tapa.

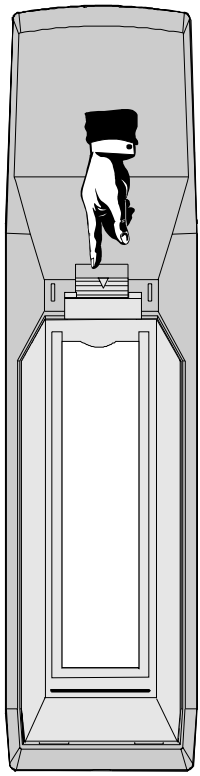
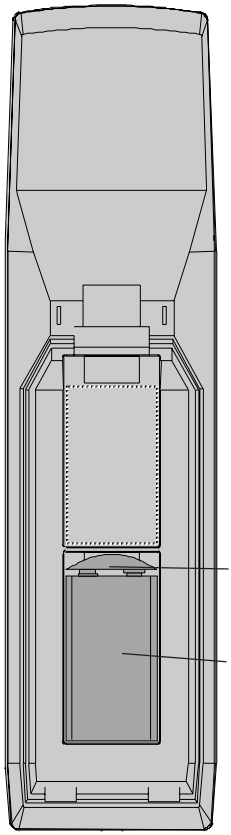


fig.1



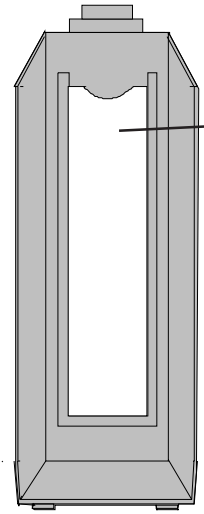


Introducir aquí la tarjeta de referencia para el control remoto que encontrará en las últimas páginas de este manual.
310aDRW

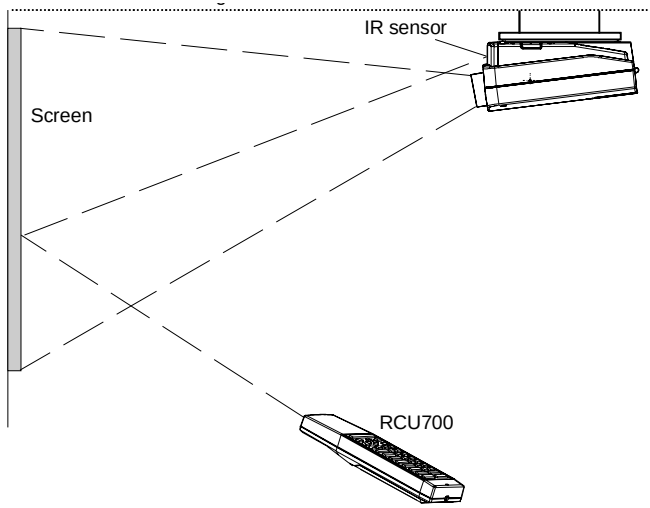
fig.2

Se puede manejar el proyector mediante
a. el control remoto
b. el control remoto con cable (cable no incluido)
c. el teclado local

El proyector se maneja de la misma manera con el UCR tanto con como sin cable.

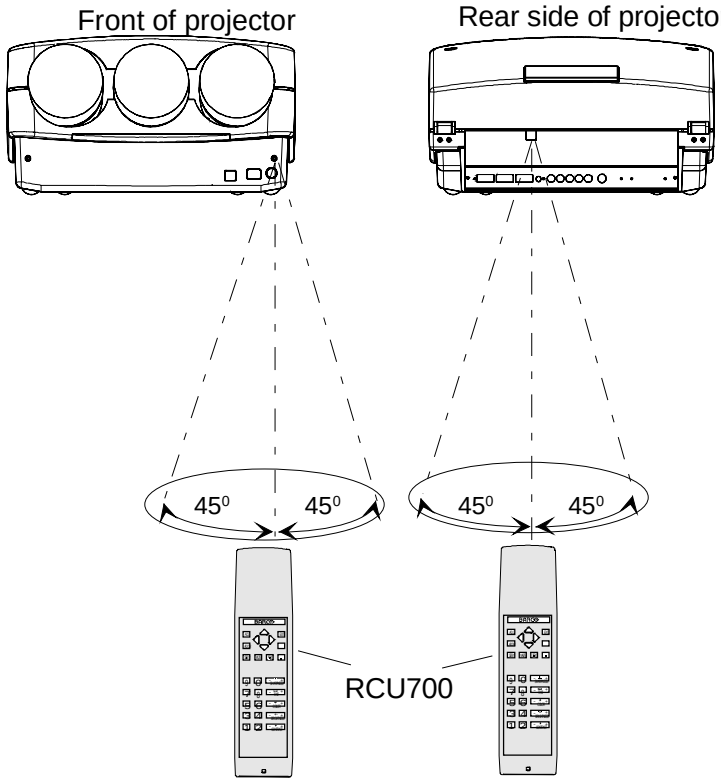
## Uso del control remoto

a) Oriente la parte frontal del control remoto hacia la superficie reflectante de la pantalla.

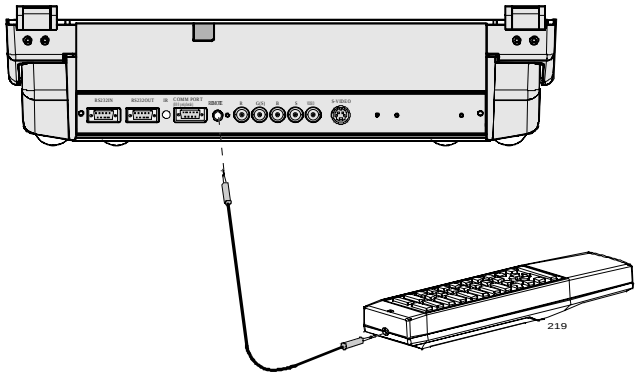



b) Oriente la parte frontal del control remoto hacia uno de los sensores infrarrojos del proyector.

Cuando se hace uso de un control remoto sin cable, verifique que se encuentra Ud. dentro de la distancia operacional (30m, 100ft en línea recta). El control remoto no funcionará correctamente si luz intensa incide en el sensor o si hay obstáculos entre el control remoto y el sensor IR del proyector.




c) El control remoto con cable :




Enchufe un extremo del cable del control remoto al conector situado en la parte inferior del mismo y enchufe el otro extremo al conector "REMOTE" del proyector.

## La dirección del proyector

**a. Selección de la dirección**

Es preciso asignar a cada proyector una dirección entre 0 y 16 por medio de los interruptores DIP en el interior del proyector. Para modificar la dirección, contacte con un técnico autorizado BARCO.

**b. El mando del proyector o de los proyectores**

Se puede asignar al proyector una dirección entre 0 y 16.
Una vez asignada la dirección, se puede manejar el proyector mediante:
- el control remoto para las direcciones entre 0 y 9
- un ordenador, p.ej. un PC IBM (o compatible), Apple MAC, etc. para todas las direcciones entre 0 y 16 (si está instalado el puerto RS232).

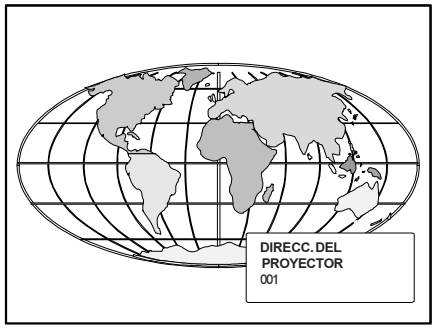
Nota : Cada proyector responderá a las señales de un UCR que esté programado con la dirección 0, sea cual sea la dirección del proyector.

**c. Uso del control remoto**

Antes de utilizar el control remoto, es necesario introducir la dirección del proyector en el control remoto (si la dirección se encuentra entre 1 y 9). El proyector cuya dirección se introdujo en el control remoto responderá a las señales que le llegan de este control remoto.
Si se programa la dirección 0 en un control remoto, todos los proyectores responderán a las señales de este control remoto.

## Visualización de la dirección del proyector

Pulse la tecla **ADDRESS** del control remoto con ayuda de un lápiz. La dirección del proyector aparecerá en una ventana en la pantalla. Esta ventana desaparece tras unos segundos.
Para seguir utilizando el control remoto, es preciso introducir una dirección (entre 0 y 9) con ayuda de las teclas numéricas. Por ejemplo: si la ventana muestra la dirección 003, pulse la tecla numérica **3** del control remoto para asignar al control remoto la dirección 3. No introduzca **003** que asignaría al control remoto la dirección 0 que sirve para manejar todos los proyectores.



## La programación de una dirección en el control remoto

Pulse la tecla **ADDRESS** del control remoto con ayuda de un lápiz y introduzca la dirección con las teclas numéricas. La dirección puede ser cualquier cifra entre 0 y 9. Si se programa la dirección 0 en un control remoto, todos los proyectores responderán a las señales de este control remoto. De esta manera pueden manejarse todos los proyectores con un solo control remoto.

## Selección de la entrada

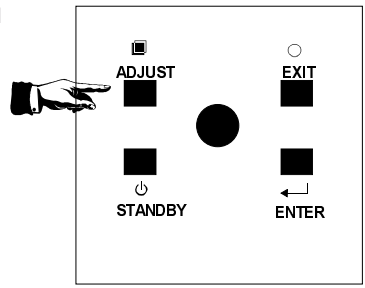
| No. fuente | Entrada | Pulse tecla |
|---|---|---|
| 1 | Vídeo comp. | 1 |
| 2 | Vídeo-S*/Vídeo comp.[1] | 2 |
| 3 | RGBS o RGsB** | 3 |
| 4 | RGB3S o RG3sB*** | 4 |
| 5 | (R-Y)Y(B-Y)S o (R-Y)Ys(B-Y)**** | 5 |
| 6 | (R-Y)Y(B-Y)3S o (R-Y)Y3s(B-Y)***** | 6 |

Proceda de uno de los siguientes modos para seleccionar una entrada:

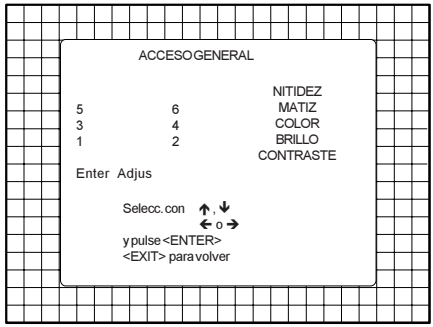
a) Con ayuda de las teclas numéricas del control remoto, se puede seleccionar una de las 4 fuentes de entrada : Vídeo, Vídeo-S, RGsB o RGBS, RG3sB o RGB3S, (R-Y)Ys(B-Y) o (R-Y)Y(B-Y)S, (R-Y)Y3s(B-Y) o (R-Y)Y(B-Y)3S.

b) Con el teclado local :

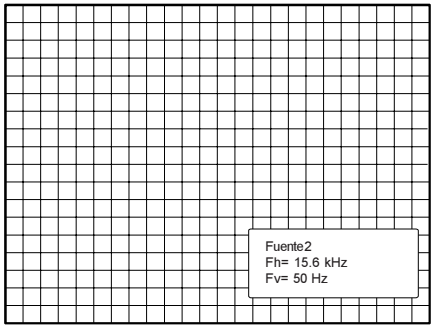
Pulse la tecla **ADJUST** para visualizar el menú *Acceso general*.



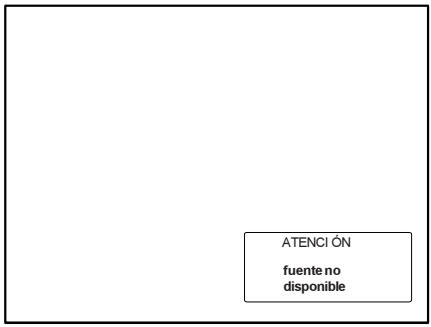
Utilice el disco de mando para resaltar la fuente deseada. Empuje el disco de mando hacia arriba o abajo para mover el cursor arriba o abajo; ,empuje el disco de mando a la izquierda o a la derecha para mover el cursor a la izquierda o a la derecha.
Pulse **ENTER** para confirmar la selección.



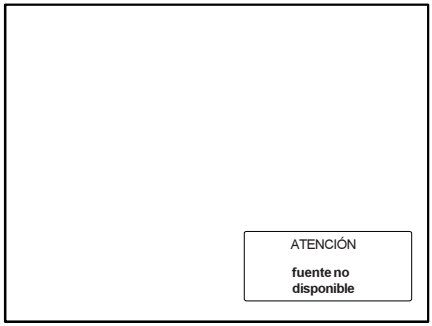

Si se selecciona una fuente disponible y válida, se visualizará en pantalla un mensaje que contiene la siguiente información de la fuente seleccionada :
- el número de fuente
- la frecuencia horizontal
- la frecuencia vertical




Al seleccionar una fuente no válida, aparecerá en pantalla la advertencia : '*fuente no disponible*'.



Al seleccionar una fuente válida, el proyector visualizará esta fuente o esperará hasta que la fuente sea disponible. Entre tanto se visualizará el mensaje *fuente no disponible*.



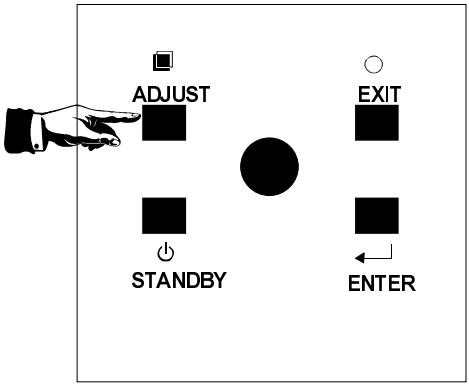

## Los controles de imagen

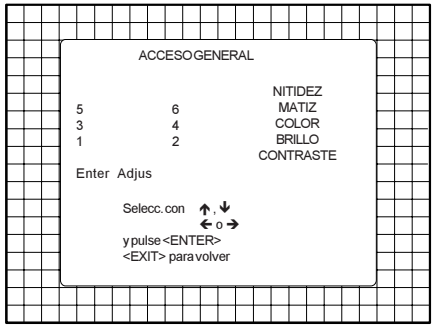
Se pueden ajustar los controles de imagen con ayuda :

a) del control remoto. Las teclas para ajustar la imagen se encuentran situadas en la parte izquierda del teclado del UCR y están etiquetadas con el nombre y el icono del control.
Pulsando un control de imagen se visualizará en pantalla una ventana con una barra de nivel y el nombre del control, p.ej. 'brillo...'. (con tal de que la función *Texto* esté activada). La longitud de la barra indica el valor actual para esta fuente. Se puede ajustar el control con ayuda de las teclas + y - del mando a distancia.

b) del teclado local

El menú *Acceso general* contiene los controles de imagen.
- Pulse la tecla **ADJUST** para visualizar el menú *Acceso general*.
- Resalte con el disco de mando el control deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.

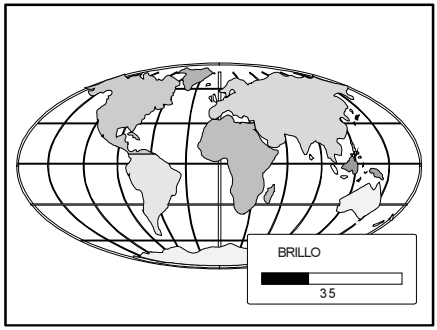





Tras seleccionar un control de imagen se visualizará en pantalla una ventana con una barra de nivel y el nombre del control, p.ej. 'brillo...'. La longitud de la barra indica el valor actual para esta fuente. Se puede ajustar los controles empujando el disco de mando hacia la izquierda o la derecha.

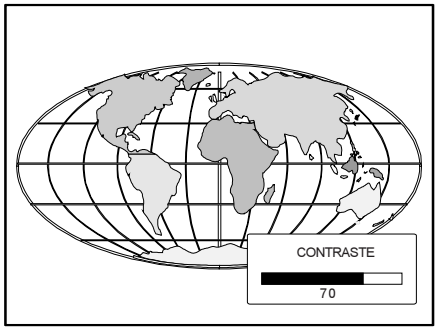
**Ajuste del brillo**

Un brillo correcto es importante para una buena reproducción de la imagen. Ajuste el brillo con las teclas + y - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local) hasta las zonas más oscuras de la imagen aparecen negras.
Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del brillo mientras Ud. pulsa las teclas mencionadas. Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más brillo) y disminuye pulsando la tecla - (menos brillo).



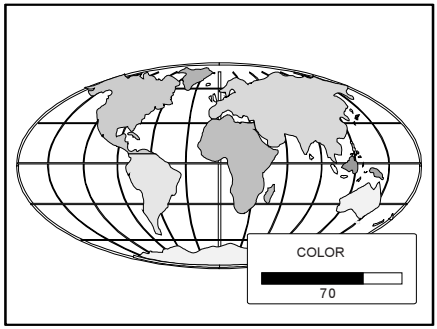
### Ajuste del contraste

Un contraste correcto es importante para una buena reproducción de la imagen. Ajuste el contraste al nivel que prefiera, teniendo en cuenta las condiciones de iluminación de la estancia.
Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del contraste mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más contraste) y disminuye pulsando la tecla - (menos contraste).



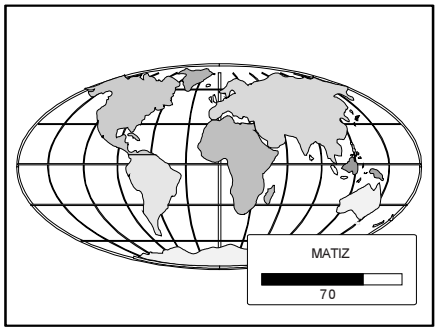

### Ajuste de la saturación de color

Sólo se puede ajustar la saturación de color para las señales Vídeo y Vídeo-S. Ajuste la intensidad de los colores de la imagen con ayuda de las teclas + y - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Una barra de nivel indica visualmente el valor actual de la saturación mientras Ud. pulsa las teclas mencionadas. Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (colores más ricos) y disminuye pulsando la tecla - (colores menos ricos).



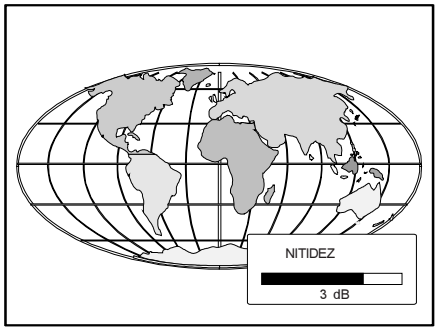
**Ajuste del matiz**

Sólo se puede ajustar el matiz para vídeo o vídeo-S y cuando se hace uso de un sistema NTSC 4.43 o NTSC 3.58. Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del matiz mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + y disminuye pulsando la tecla -.




**Nitidez**

Sólo se puede ajustar la nitidez de la imagen para vídeo o vídeo-S. Una barra de nivel indica visualmente el valor actual de la nitidez mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más detallado) y disminuye pulsando la tecla - (más difuminado).

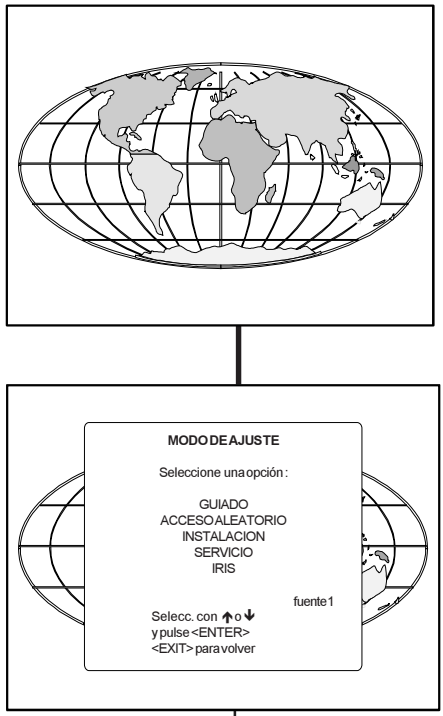



## La tecla Pause

Pulse esta tecla para interrumpir momentáneamente la proyección sin desconectar la corriente de modo que se puede reiniciar inmediatamentel la proyección.
Para reiniciar la proyección :
- Pulse la tecla Pause,
- Seleccione un número de fuente.

# INICIO DEL MODO DE AJUSTE

## Inicio del modo de ajuste




**Instalación**
**(sólo para técnicos cualificados)**

**Ajuste de acceso aleatorio**

**Ajuste guidado**

**Servicio**

**IRIS**

## Modo de ajuste

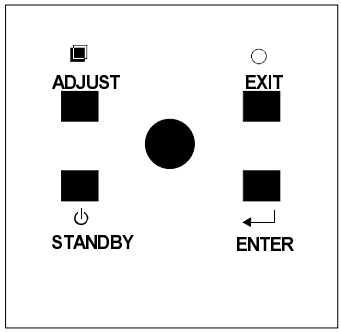
Se realiza el ajuste de la geometría y convergencia de la imagen en el modo de ajuste. Se puede acceder al modo de ajuste de dos formas.

a) Por medio del control remoto.

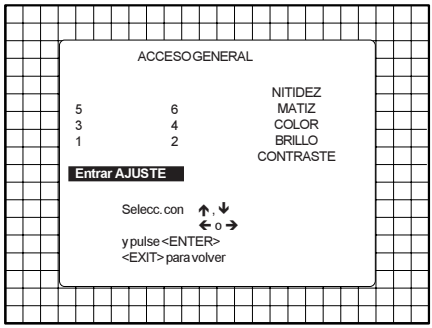
Pulse la tecla **ADJUST**.
En pantalla se visualizará un menú de selección (el menú principal)

b) Por medio del teclado local.

Pulse la tecla **ADJUST**.
En pantalla se visualizará el menú de Acceso general.

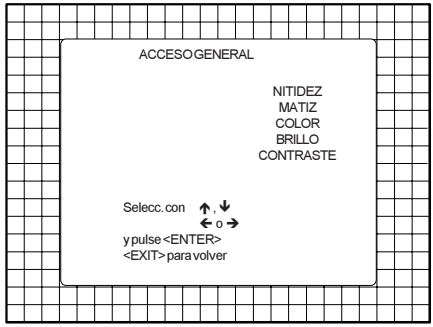



Utilice el disco de mando para resaltar *Entrar AJUSTE* y pulse **ENTER**. Se visualizará un menú de selección (menú principal).



Nota : Para ajustar un ajuste de imagen analógico en el modo de ajuste, pulse la tecla **ADJUST**. Se visualizará el siguiente menú de Acceso general.

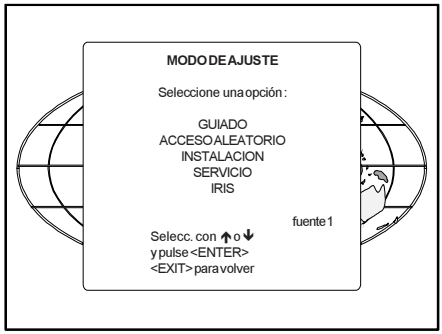
Empuje el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el ajuste de imagen deseado y pulse la tecla **ENTER** para confirmar.
Tras ajustar el control de imagen el proyector vuelve automáticamente al menú de Acceso general. Para volver al modo de ajuste, pulse **EXIT**; para salir del modo de ajuste seleccione *salir AJUSTE* y pulse **ENTER** para volver al modo de trabajo.




Ahora se encuentra en el modo de ajuste. El disco de mando sirve para seleccionar opciones de menú y para efectuar los ajustes. Las teclas **ENTER** y **EXIT** sirven para visualizar el menú anterior o el menú siguiente. La tecla **ADJUST** sirve para salir del modo de ajuste cuando el menú de selección (menú principal) está visualizado.

El menú principal (menú de selección) del modo de ajuste contiene las siguientes 5 opciones :

**INSTALACION** - Seleccione esta opción tras desplazar el proyector o cuando desea utilizar una pantalla de otro tamaño.
Al seleccionar la opción *Instalación*, en pantalla aparacerá una advertencia, que se recoge en la página siguiente, para dirigirse a un técnico cualificado para efectuar el procedimiento de instalación.




**GUIADO** - Seleccione esta opción cuando desee ajustar completamente la imagen proyectada. Se efectúan todos los ajustes de geometría y de convergencia por un orden predeterminado.

**ACCESO ALEATORIO** - Cuando desea modificar sólo algunos ajustes, seleccione esta opción.

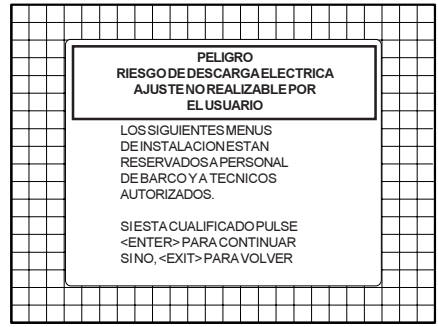
**SERVICIO** - Seleccione esta opción cuando desee borrar bloques, cambiar la contraseña o recuperar informaciones.

**IRIS** - Esta opción sólo aparece si el dispositivo de autoconvergencia IRIS está conectado al proyector.

## INICIO DEL MODO DE AJUSTE

En el modo de Acceso Guiado o de Acceso Aleatorio el usuario puede utilizar una fuente externa, un patrón sincronizado y generado internamente o un patrón retícula multifrecuencia generado internamente que sirve como patrón de ajuste.

Aviso durante el inicio del modo de instalación.




Ciertas funciones del modo de ajuste están protegidas por contraseña. Para acceder a éstas el proyector le pide la introducción de la contraseña. La protección por contraseña sólo esta activada cuando el interruptor DIP correspondiente está colocado en posición ON. Contacte con un técnico autorizado BARCO si no se le pide la contraseña pero desea activar la protección por contraseña.)

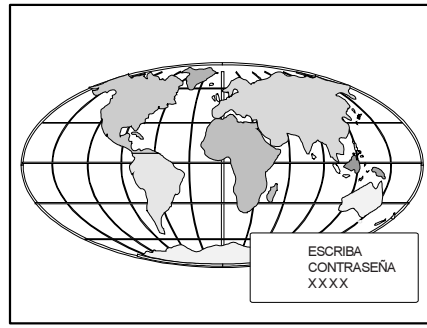
La contraseña se consta de 4 cifras.

a) Ajuste del projector con el control remoto.

Escriba las cifras con las teclas numéricas del control remoto.

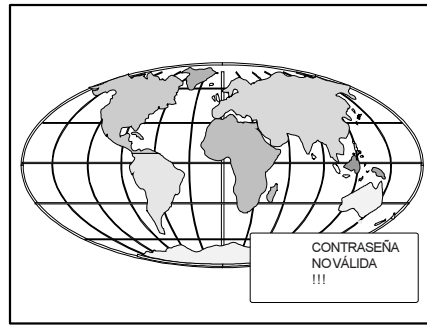
Ejemplo: 2 3 1 9

Observe que aparecen 'x' y no las cifras que escribe bajo el texto "Escriba contraseña".



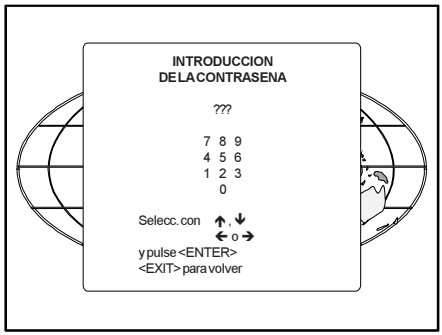

Si la contraseña es correcta, tendrá acceso al modo de ajuste. Si la contraseña no es correcta, aparecerá en pantalla el mensaje de error "Contraseña no válida". El proyector sigue resaltando la opción seleccionada anteriormente.

La contraseña programada en fábrica : **0000**



b) Ajuste del proyector con el teclado local

Cuando se visualiza el menú para la introducción de la contraseña, seleccione con el disco de mando la primera cifra de la contraseña y pulse **ENTER**. A continuación, seleccione la segunda cifra con el disco de mando y pulse **ENTER**. Repita este procedimiento para la tercera y cuarta cifra.




Si la contraseña es correcta, tendrá acceso al modo de ajuste.

Si la contraseña no es correcta, aparecerá el mensaje de error "Contraseña no válida".

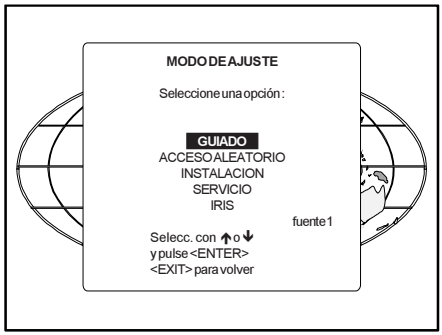
Una vez introducida la contraseña correcta, el usuario puede acceder a todas las funciones protegidas por contraseña sin necesidad de volver a introducirla.
Al reentrar el modo de ajuste, será necesaria la reintroducción de la contraseña para tener acceso a una función protegida por contraseña.

# EL MODO DE AJUSTE GUIADO

## Inicio del modo de ajuste guiado

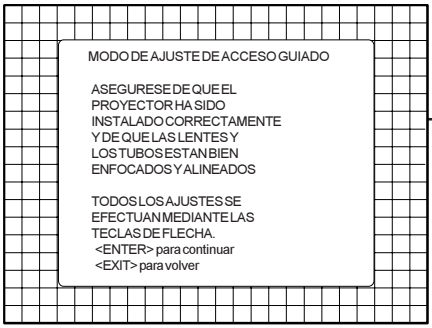
Seleccione con el disco de mando la opción *GUIADO* y pulse **ENTER**.

El modo de ajuste guiado está protegido por contraseña (si la protección por contraseña está activada). Escriba la contraseña para continuar (véase también *Inicio del modo de ajuste*).




**ENTER** para escribir la contraseña.
**EXIT** para volver al modo de trabajo.

## Resumen del procedimiento del ajuste de acceso guiado


MODO DE AJUSTE DE ACCESO GUIADO
ASEGURESE DE QUE EL PROYECTOR HA SIDO INSTALADO CORRECTAMENTE Y DE QUE LAS LENTES Y LOS TUBOS ESTAN BIEN ENFOCADOS Y ALINEADOS
TODOS LOS AJUSTES SE EFECTUAN MEDIANTE LAS TECLAS DE FLECHA.
<ENTER> para continuar
<EXIT> para volver

**Ajuste de la imagen**

**Desplaz. horizontal & vertical**

**Correcciones izquierda - derecha**

**Correcciones superior - inferior**

**Ajuste del tamaño - de la linearidad**

**Convergencia**

**Blanking**

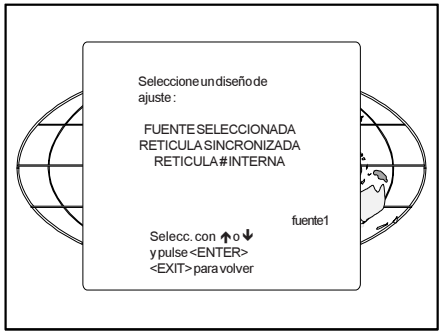
**Balance de colores**

## Selección del patrón de ajuste

Este menú aparecerá si está conectada al proyector una fuente externa. Empuje el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el patrón deseado y pulse **ENTER**.

*Retícula sincronizada : un patrón retícula generado internamente, sincronizado con la fuente externa*

*Retícula # interna: un patrón retícula generado internamente (no es necesaria una fuente externa)*




**ENTER** para continuar con el ajuste guiado o con la selección del patrón # interno.
**EXIT** para volver al menú de selección.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Si no está conectada al proyector una fuente externa, aparecerá el menú para la selección del patrón retícula interno.

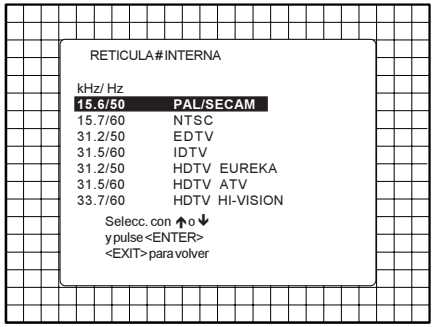
*Observación: Los menús en este manual se refieren a una fuente externa conectada a una de las entradas; también debe estar seleccionado la retícula sincronizada.*

## Patrón retícula interno

El menú de retícula # interna se visualizará cuando el patrón retícula interno ha sido seleccionado o cuando no está conectada al proyector ninguna fuente.

La tabla siguiente contiene las frecuencias ajustadas en fábrica.

Empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar la frecuencia deseada y pulse **ENTER**




**ENTER** para continuar con el ajuste guiado.
**EXIT** para volver al menu de selección del patrón de ajuste.

| kHz/Hz | |
|---|---|
| 15.6/50 | PAL/SECAM |
| 15.7/60 | NTSC |
| 31.2/50 | EDTV |
| 31.5/60 | IDTV |
| 31.2/50 | HDTV EUREKA |
| 31.5/60 | HDTV ATV |
| 33.7/60 | HDTV HI-VISION |
| 15.8/60 | EGA 1 |
| 21.8/60 | EGA 2 |
| 31.5/70 | VGA 1,2 |
| 35.5/87 | VGA 4 |
| 48.5/60 | SUPER VGA 1 |
| 44.2/70 | SUPER VGA 2 |
| 61.0/76 | SUPER VGA 3 |
| 22.2/60 | MAC CLASSIC |

Note: Antes de continuar, asegúrese de que las lentes están bien enfocadas y el ángulo de proyección CRT está bien ajustado. De no ser así, contacte con un técnico cualificado.

MODO DE AJUSTE DE ACCESO GUIADO
ASEGURESE DE QUE EL PROYECTOR HA SIDO INSTALADO CORRECTAMENTE Y DE QUE LAS LENTES Y LOS TUBOS ESTAN BIEN ENFOCADOS Y ALINEADOS
TODOS LOS AJUSTES SE EFECTUAN MEDIANTE LAS TECLAS DE FLECHA.
<ENTER> para continuar
<EXIT> para volver

**ENTER** continúa con el ajuste de la imagen.
**EXIT** para volver al menú de selección del patrón de ajuste o de la retícula interna.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## Ajuste de la imagen

Dependiendo de la fuente de entrada (vídeo, vídeo-S, RGB(S) analógica con sin compuesto o Tri-level, entrada de vídeo en componentes con sinc compuesto o Tri-level) el menú contiene las siguientes opciones :

Para fuentes de vídeo, Vídeo-S o vídeo en componentes :
- la velocidad de sincronismo
- el doblador de líneas (opción)
- Decodificación (para señales NTSC)
- Retraso de croma (para señales PAL/SECAM)

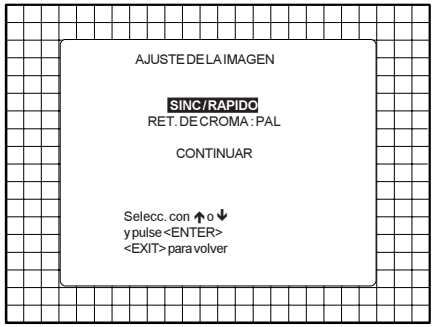
Para fuentes RGB analógica o de vídeo en componentes con sinc compuesto o Tri-level:

### Sinc Rápido/Lento

Seleccione *Sinc.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para conmutar entre RAPIDO (fast) y LENTO (slow).

Nota : normalmente, SINC está puesto en la posición LENTO. Se hace uso de la opción FAST para compensar los impulsos de sinc. de antiguos equipos de vídeo.

Obs: Si el doblador de líneas está activado (ON), ponga SINC en la posición RAPIDO.




**ENTER** para conmutar entre RAPIDO y LENTO.
**EXIT** para volver al menú de Ajuste Guiado.

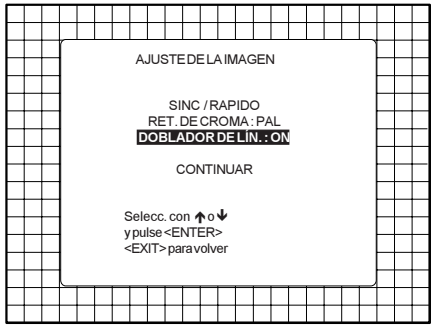
### Doblador de líneas (opción)

Sólo se puede utilizar un doblador de líneas para fuentes de Vídeo, Vídeo-S, RGB o Vídeo compuesto en la frecuencia estándar.
Con objeto de eliminar los patrones de líneas de vídeo y de mejorar la estabilidad de la imagen, se puede hacer uso de un doblador de líneas. Por defecto, el doblador de líneas está puesta en ON. Se guardan la posición (ON/OFF) del doblador de línea y el número de fuente.

Nota: si el doblador de líneas está activado, ponga la función sinc. en la posición RAPIDO.

Antes de poner una cinta de vídeo de mala calidad, desconecte el doblador de líneas para obtener una imagen estable.

Seleccione *Doblador de lin.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para conmutar entre ON (activado) y OFF (desactivado).



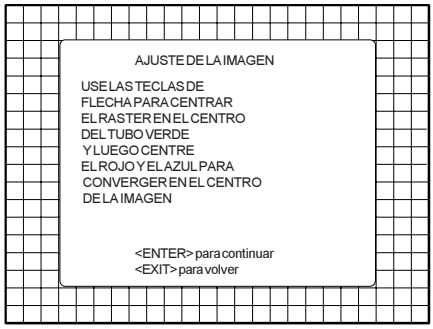

**ENTER** para conmutar entre ON y OFF.
**EXIT** para volver al menú de Ajuste Guiado.

## Centrar la retícula verde en la superficie TRC

La retícula verde deber estar centrada tanto horizontalmente como verticalmente en la superficie del TRC. Para centrar la retícula, mire en la lente verde y utilice el disco de mando para desplazar la retícula.

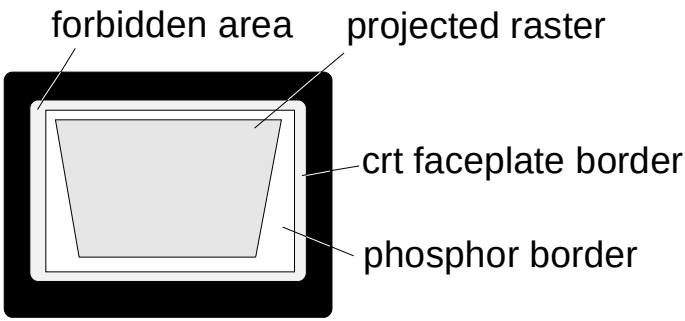
*Cuidado*

*Es preciso mirar en la lente para poder efectuar este ajuste. Para evitar que la lente le ciegue reduzca el contraste y vaya incrementando el brillo hasta pueda ver la retícula en la superficie del TRC.*

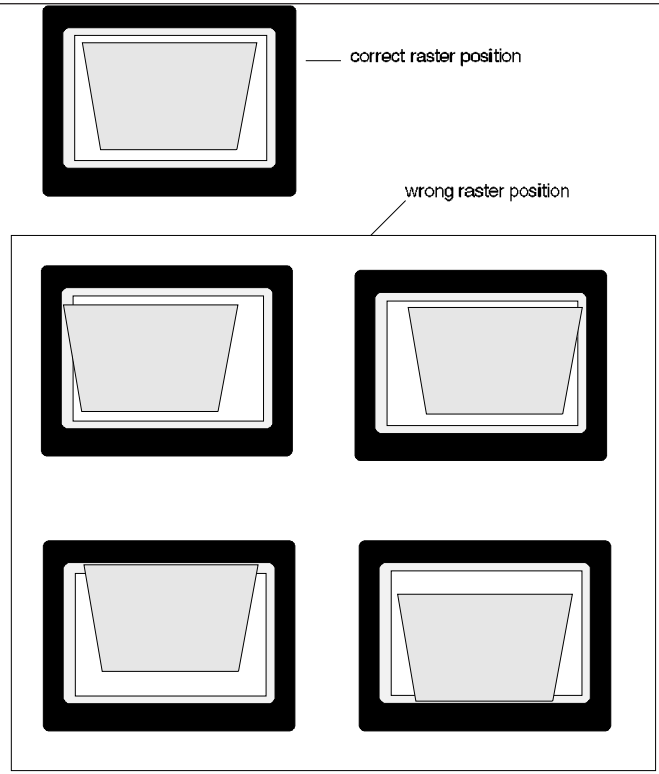



**ENTER** para desplazar la retícula
**EXIT** para volver al menú de Acceso Guiado.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

***Aviso**: Para asegurar la máxima vida útil del TRC y para evitar daños en el TRC, no desplace la retícula fuera de la área de fósforo del tubo TRC.*




Para iniciar el ajuste, pulse la tecla **ENTER.**

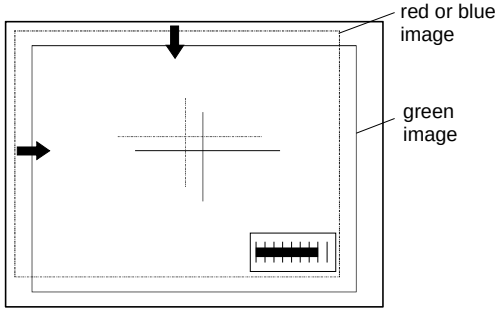



Tras centrar la retícula verde, pulse **ENTER** para continuar.

**ENTER** para centrar la retícula roja.
**EXIT** para volver al desplazamiento horizontal y vertical.

## Desplazamiento de la retícula roja y azul

Utilice el disco de mando para desplazar la retícula roja hasta que el centro coincida con el centro de la imagen verde.




Tras centrar la imagen roja, pulse **ENTER** para posicionar la imagen azul.

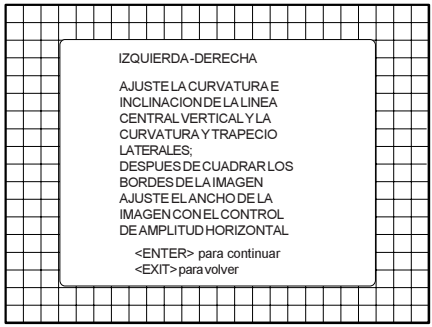
**ENTER** para centrar la retícula roja.
**EXIT** para volver al desplazamiento de la retícula verde.

## Ajustes izquierda-derecha (este-oeste )

Estos ajustes sirven para corregir la distorsión de las líneas verticales de la imagen proyectada. Para realizar estas correcciones sólo se visualiza la imagen verde. La imagen azul y roja adoptan automáticamente los mismos ajustes.

Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.

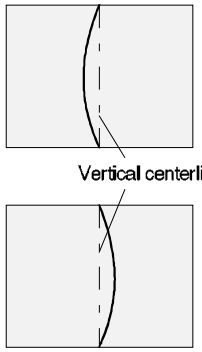
Pulse **ENTER** para continuar.


IZQUIERDA-DERECHA
AJUSTE LA CURVATURA E INCLINACION DE LA LINEA CENTRAL VERTICAL Y LA CURVATURA Y TRAPECIO LATERALES;
DESPUES DE CUADRAR LOS BORDES DE LA IMAGEN AJUSTE EL ANCHO DE LA IMAGEN CON EL CONTROL DE AMPLITUD HORIZONTAL
<ENTER> para continuar
<EXIT> para volver

**ENTER** para continuar con la corrección de la curvatura de la línea central vertical.
**EXIT** para volver al Ajuste de la imagen.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## Ajuste de la curvatura de la línea central vertical

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas verticales en el centro de la imagen. Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir la curvatura de la línea central vertical y pulse **ENTER** para continuar.

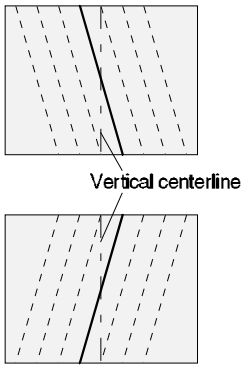



Para corregir empujar el disco de mando a la derecha

Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Ajuste de la inclinación de la línea central vertical

Esta función sirve para corregir la inclinación de las líneas verticales en el centro de la imagen. Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir la inclinación de la línea central vertical hasta que la línea esté recta. Distorsiones de las líneas exteriores pueden ser corregidas con las correcciones de inclinación y trapecio. Pulse **ENTER** para continuar.

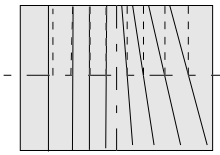



Para corregir empujar el disco de mando a la derecha

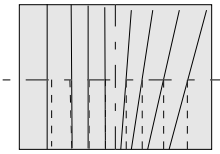
Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Corrección del trapecio derecho

Esta función sirve para corregir la distorsión de trapecio de las líneas verticales en la parte derecha de la imagen.
Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir el trapecio derecho (líneas verticales) y pulse **ENTER** para continuar.



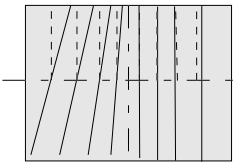
Para corregir empujar el disco de mando a la derecha



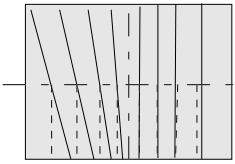
Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Corrección del trapecio izquierdo

Esta función sirve para corregir la distorsión de trapecio de las líneas verticales en la parte izquierda de la imagen.
Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir el trapecio izquierdo (líneas verticales) y pulse **ENTER** para continuar.



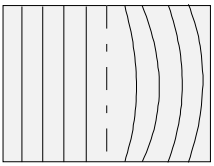
Para corregir empujar el disco de mando a la derecha



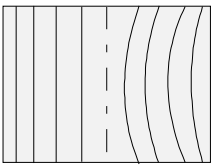
Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Corrección de la curvatura derecha

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas verticales en la parte derecha de la imagen.
Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir la curvatura derecha (líneas verticales) y pulse **ENTER** para continuar.



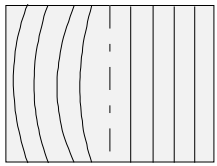
Para corregir empujar el disco de mando a la derecha



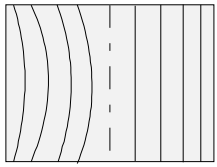
Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Corrección de la curvatura izquierda

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas verticales en la parte izquierda de la imagen.
Empuje el disco de mando a la derecha o a la izquierda para corregir la curvatura izquierda (líneas verticales) y pulse **ENTER** para continuar.



Para corregir empujar el disco de mando a la derecha



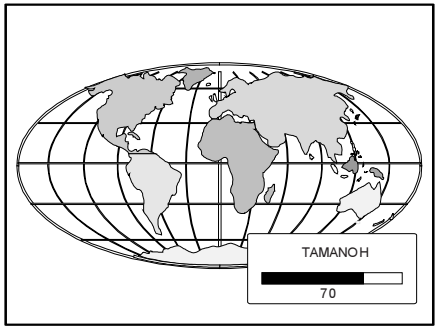
Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

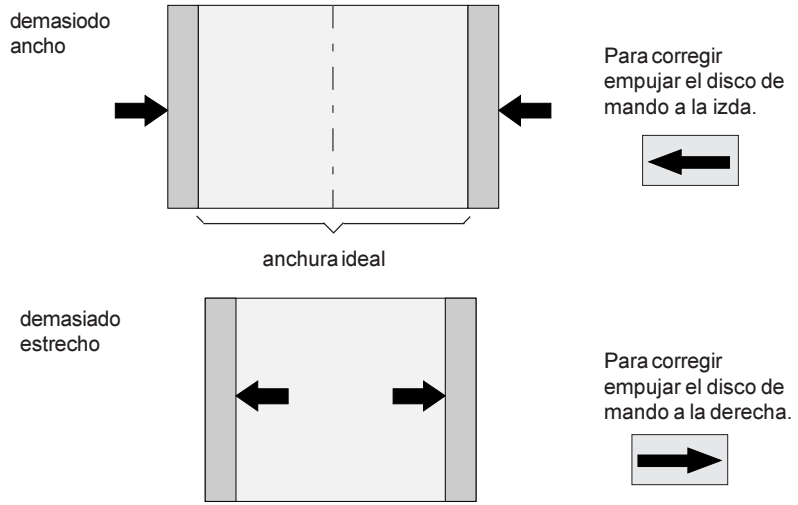
## Ajuste del tamaño horizontal

Ajuste el tamaño horizontal empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha hasta alcanzarse el tamaño horizontal deseado.

Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.

Una barra de nivel y un número de nivel indican el tamaño horizontal actual.



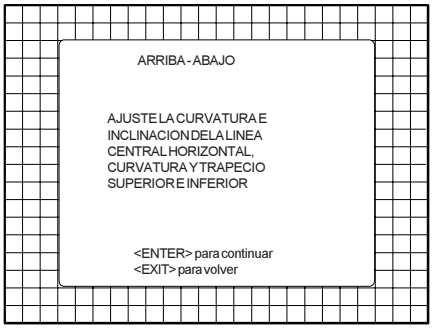



## Ajustes superior-inferior (norte-sur)

Estos ajustes sirven para corregir la distorsión de las líneas horizontales de la imagen proyectada. Para realizar estas correcciones sólo se visualiza la imagen verde. La imagen azul y roja adoptan automáticamente los mismos valores.

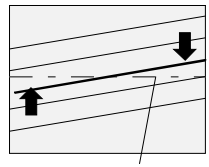
Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.

Pulse **ENTER** para continuar.

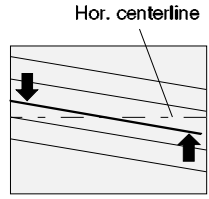


## Corrección de la inclinación de la línea central horizontal

Esta función sirve para corregir la inclinación de las líneas horizontales en el centro de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para corregir la inclinación de la línea central horizontal.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



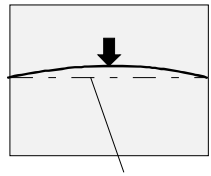
Para corregir empujar el disco de mando arriba.



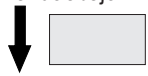

Para corregir empujar el disco de mando abajo.

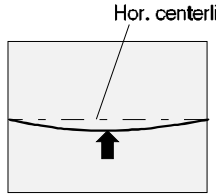
## Corrección de la curvatura de la línea central horizontal

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas horizontales en el centro de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para corregir la curvatura de la línea central horizontal.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



Para corregir empujar el disco de mando abajo.

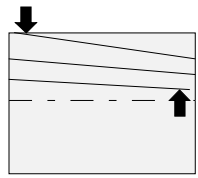




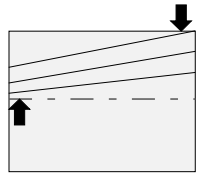

Para corregir empujar el disco de mando arriba.

## Corrección del trapecio superior

Esta función sirve para corregir la distorsión de trapecio de las líneas horizontales en la parte superior de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo hasta que las líneas en la parte superior de la imagen estén rectas.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



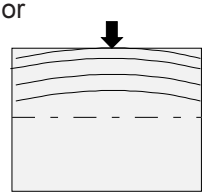
Para corregir empujar el disco de mando abajo.



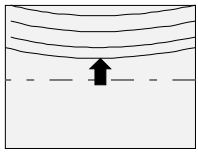
Para corregir empujar el disco de mando arriba.

## Corrección de la curvatura superior

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas horizontales en la parte superior de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo hasta que las líneas en la parte superior de la imagen estén rectas.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



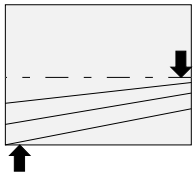
Para corregir empujar el disco de mando arriba.



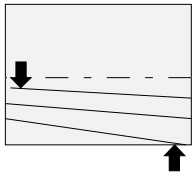
Para corregir empujar el disco de mando abajo.

## Corrección del trapecio inferior

Esta función sirve para corregir la distorsión de trapecio de las líneas horizontales en la parte inferior de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo hasta que las líneas en la parte inferior de la imagen estén rectas.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



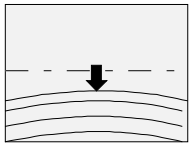
Para corregir empujar el disco de mando arriba.



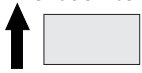
Para corregir empujar el disco de mando abajo.

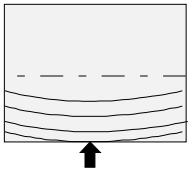
## Corrección de la curvatura inferior

Esta función sirve para corregir la curvatura de las líneas horizontales en la parte inferior de la imagen.
Empuje el disco de mando arriba o abajo hasta que las líneas en la parte inferior de la imagen estén rectas.
Se visualiza en pantalla tanto el nombre de la función como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



Para corregir empujar el disco de mando arriba.

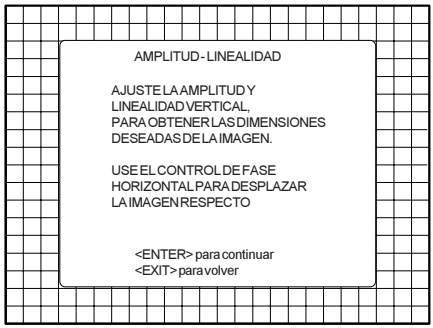




Para corregir empujar el disco de mando abajo.

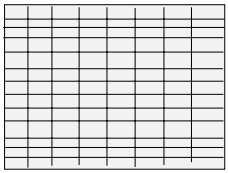
## Ajuste tamaño/linealidad

El ajuste del tamaño sirve para ajustar la altura y la anchura de la imagen proyectada. El ajuste de la linealidad vertical sirve para corregir el espacio desigual entre las líneas horizontales del patrón de ajuste. La fase horizontal sirve para desplazar la imagen horizontalmente y verticalmente.




### Ajuste de la linealidad vertical

Ajuste la linealidad vertical con el disco de mando hasta alcanzarse una distancia igual entre todas las líneas horizontales de arriba a abajo.

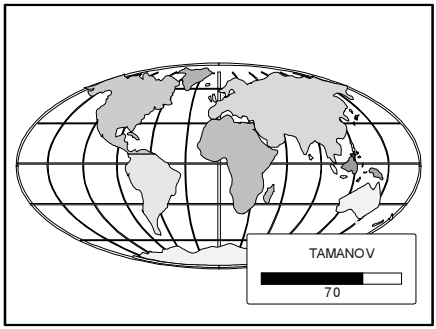


Para corregir empujar el disco de mando arriba.

Para corregir empujar el disco de mando abajo.

## Ajuste del tamaño vertical

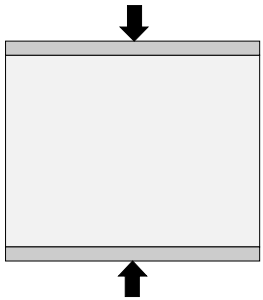
Ajuste el tamaño vertical empujando el disco de mando arriba o abajo hasta alcanzarse el tamaño vertical deseado.



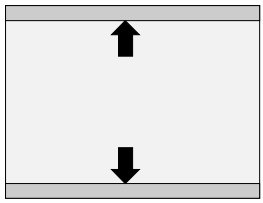

Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.

*Observación:*
*Con objeto de evitar una reducción de la resolución de la imagen proyectada y con objeto de asegurar la máxima vida útil del TRC, no utilice un tamaño vertical muy pequeño.*

Una barra de nivel y un número de nivel (entre 0 y 100) indican el tamaño vertical actual.



Para corregir empujar el disco de mando abajo.

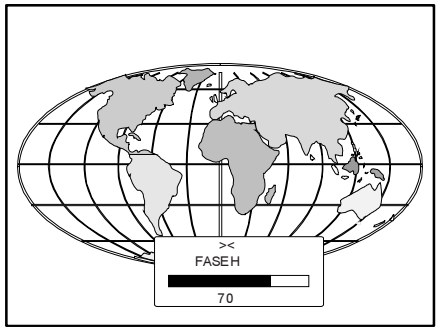


Para corregir empujar el disco de mando arriba

## Ajuste de la fase horizontal

Nota : La opción *Fase horizontal* no está disponible para un patrón # interno.

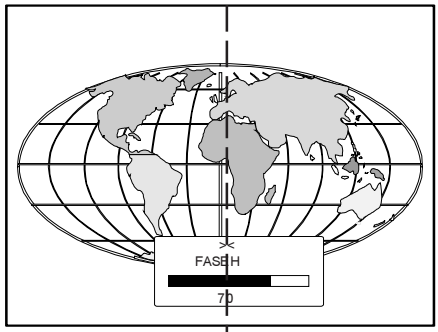
Para fuentes externas :
Si la retícula está posicionada correctamente, la caja de texto de Fase horizontal debería aparecer en el centro de la retícula. El símbolo "><" indica el centro de la retícula.
Ajuste la fase horizontal hasta que el centro de la imagen proyectada coincida con el centro del símbolo ><.



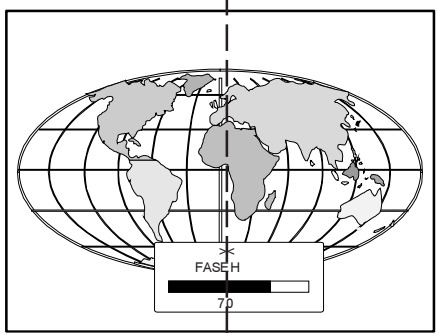

Nota :
- Si se seleccionó la retícula sincronizada, se visualizará la fuente externa.

Una barra de nivel y un numéro (entre 0 y 100) indican visualmente el valor actual de la fase horizontal.

Para corregir empujar el disco de mando a la derecha.

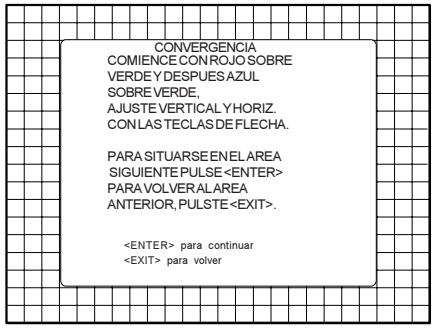



Para corregir empujar el disco de mando a la izda.



## Ajuste de la convergencia

El ajuste de la convergencia afecta tanto a las líneas horizontales como a las líneas verticales del patrón de ajuste. Ajuste la convergencia de la imagen roja mientras está proyectada sobre la imagen verde y después la convergencia de la imagen azul mientras está proyectada sobre la imagen verde



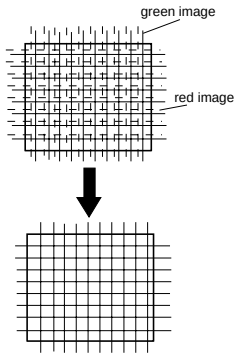

La pantalla está dividida en 25 zonas. Dentro de cada zona pueden moverse las líneas horizontales y verticales de la imagen roja y azul haste que coincidan con las líneas verdes.

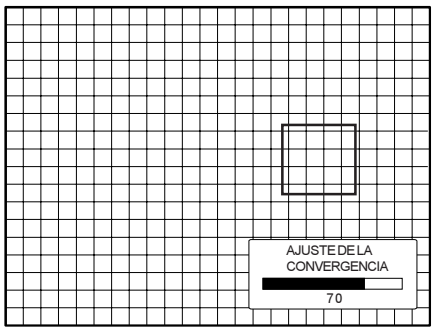
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 25 | 23 | 9 | 15 | 17 |
| 24 | 22 | 8 | 14 | 16 |
| 5 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| 20 | 18 | 6 | 10 | 12 |
| 21 | 19 | 7 | 11 | 13 |

Utilice el disco de mando para ajustar la convergencia horizontal o vertical de la zona seleccionada. A continuación, pulse **ENTER** para pasar a otra zona o **EXIT** para volver a la zona anterior.

El software del ajuste guiado comienza con la convergencia de la imagen roja sobre la imagen verde y continuará con la imagen azul sobre la imagen verde.

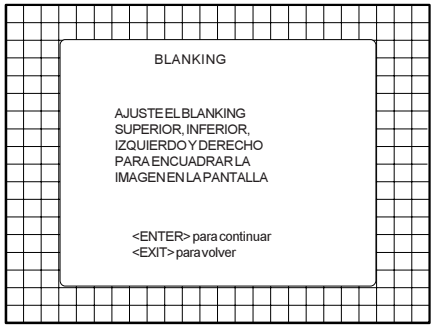
Atención : Si se puede ajustar la convergencia de las líneas verdes (opción), el software comienza con esta función. Ajuste las líneas verdes horizontales y verticales hasta que estén rectas.



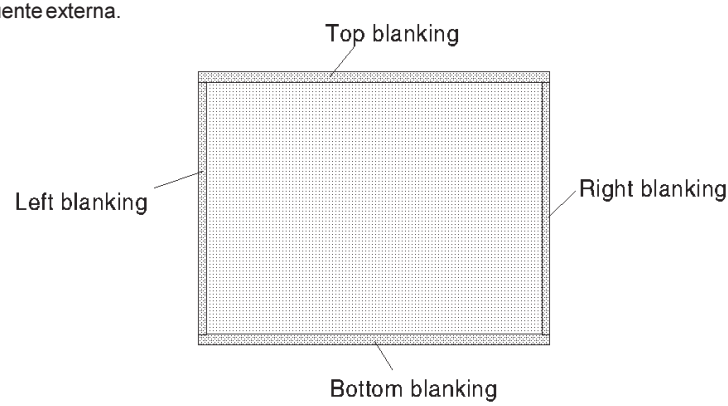
## Ajuste del Blanking

La función *Blanking* sólo afecta a los bordes de la imagen proyectada. Se hace uso de esta función para encuadrar la imagen proyectada en la pantalla y para ocultar información o ruido no querido. El '0' en la barra de nivel significa que no hay blanking.


BLANKING
AJUSTE EL BLANKING SUPERIOR, INFERIOR, IZQUIERDO Y DERECHO PARA ENCUADRAR LA IMAGEN EN LA PANTALLA
<ENTER> para continuar
<EXIT> para volver

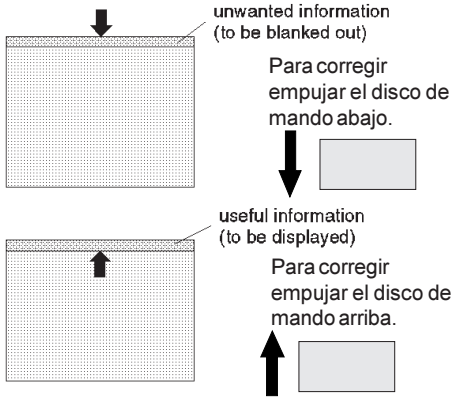
Se pueden efectuar las siguientes correcciones :
- blanking superior
- blanking inferior
- blanking izquierdo
- blanking derecho

- Si está seleccionado el patrón # interno , se sigue visualizando este patrón.
- Si está seleccionada la retícula sincronizada, se visualizará la fuente externa.



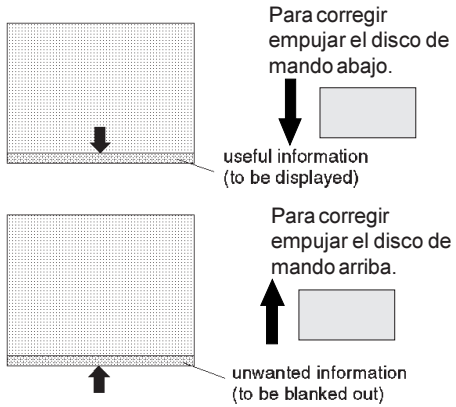
## Ajuste del blanking superior

Ajuste el blanking superior del patrón de ajuste empujando el disco de mando arriba o abajo. Pulse **ENTER** para continuar.



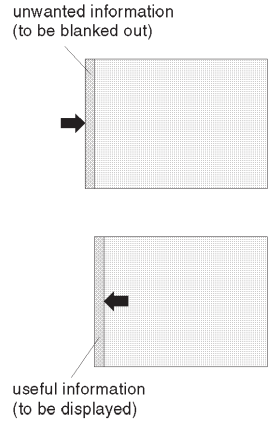

## Ajuste del blanking inferior

Ajuste el blanking inferior del patrón de ajuste empujando el disco de mando arriba o abajo.



## Ajuste del blanking izquierdo

Ajuste el blanking izquierdo del patrón de ajuste empujando el disco de mando a la derecha o a la izquierdao.
**ENTER** para continuar con el blanking derecho.
**EXIT** para volver al ajuste del blanking inferior.

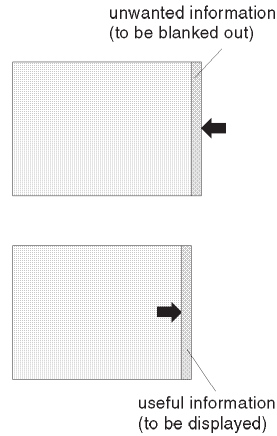



Para corregir empujar el disco de mando a la derecha.

Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

## Ajuste del blanking derecho

Ajuste el blanking derecho del patrón de ajuste empujando el disco de mando a la derecha o a la izquierdao.
**ENTER** para terminar el ajuste guiado.
**EXIT** para volver al ajuste del blanking izquierdo.




Para corregir empujar el disco de mando a la izda.

Para corregir empujar el disco de mando a la derecha.

## Balance de color

Utilice el disco de mando para elegir entre el :
- balance de color prefijado (uno de los 4 valores preprogramados)
- balance de blanco personalizado
- balance de negro personalizado

Balance de color prefijado

4 temperaturas de color preprogramadas :
- 3200 K (rojizo)
- 4900 K
- 6500 K (blanco)
- 9300 K (azulado)

Seleccione con ayuda del disco de mando una de las 4 temperaturas de color y pulse **ENTER** para visualizar el balance de color deseado.
Vuelva a pulsar **ENTER** para continuar.

## Balance de blanco personalizado

Seleccione *Balance de blanco pers.* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste. Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar la ganancia de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar la ganancia de azul. Una barra de nivel indica el valor actual

## Balance de negro personalizado

Seleccione *Balance de negro pers.* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste. Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar el corte de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar el corte de azul.

Tras ajustar el balance de color, seleccione *continuar* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

# EL MODO DE AJUSTE DE ACCESO ALEATORIO

**Inicio del modo de ajsute de acceso aleatorio**

**Resumen del modo de ajuste de acceso aleatorio**

**Selección del patrón de ajuste**

**Patrón retícula interno**

**Ajuste de la imagen**
- **Balance de color**
- **Sinc Rápido/Lento**
- **Doblador de líneas**
- **Peaking**
- **Puerto t2. Video-S/Vídeo**

**Ajustes de geometría**
- **Fase Horizontal**
- **Desplazamiento de la retícula**
- **Ajustes Izquierda-Derecha**
- **Ajustes Superior-Inferior**
- **Ajuste del tamaño horizontal**
- **Ajuste de la linealidad vertical**
- **Ajuste del tamaño vertical**
- **Ajustes de blanking**

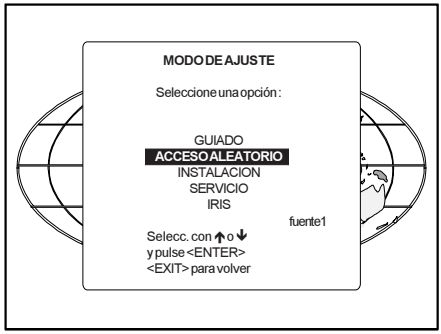
**Ajustes de convergencia**

**Selección de color**

## Inicio del modo de ajuste de acceso aleatorio

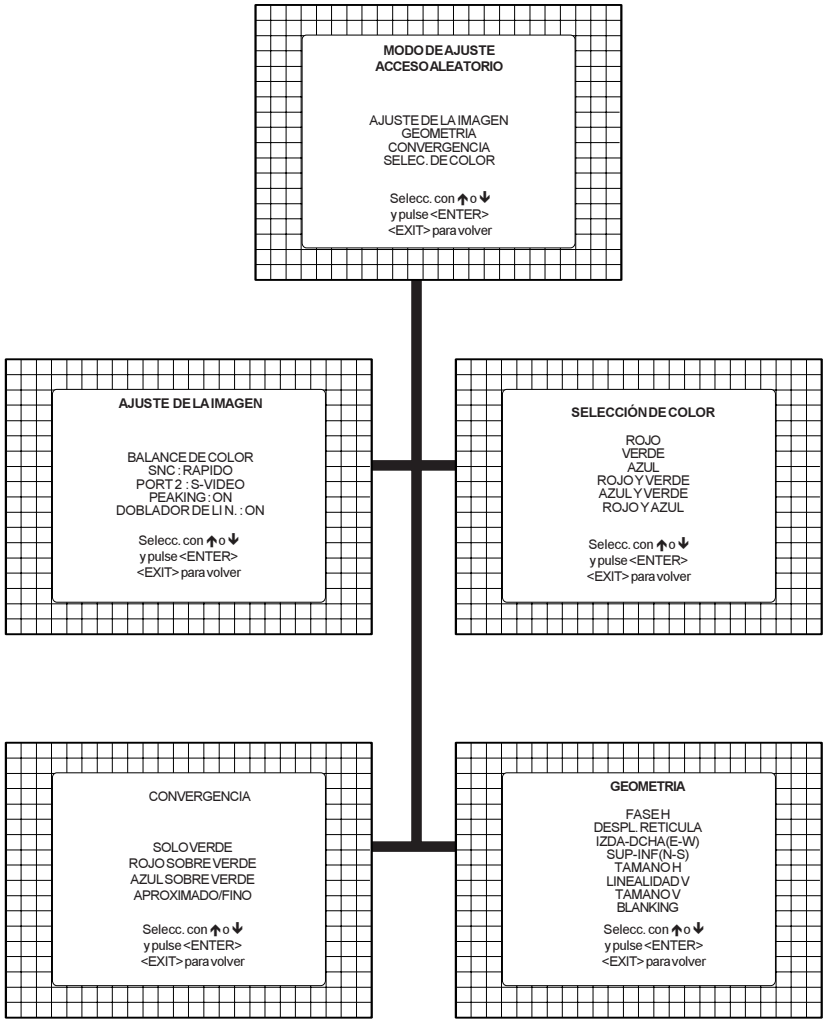
Seleccione con el disco de mando la opción *ACCESO ALEATORIO* y pulse **ENTER**.

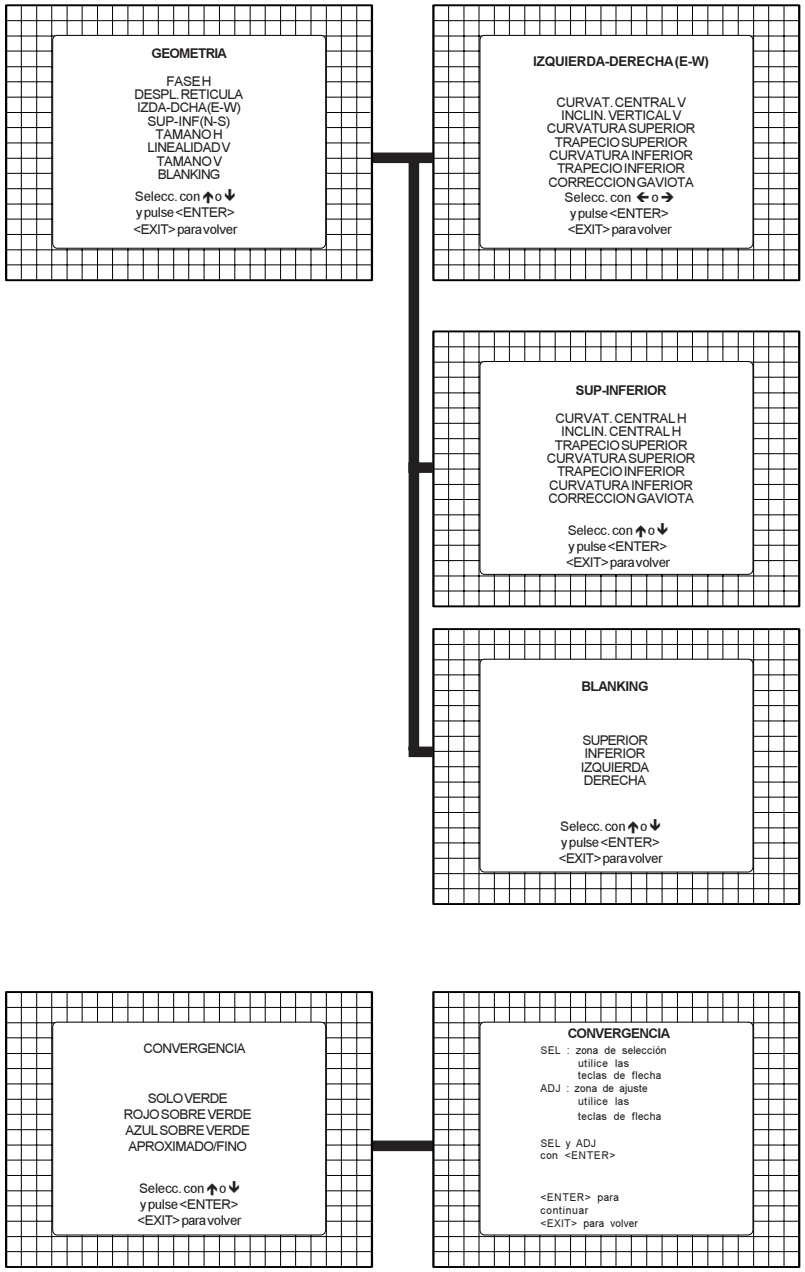
Algunas funciones del modo de acceso aleatorio están protegidas por contraseña (si la protección por contraseña está activada). Escriba la contraseña para continuar. Todas las funciones protegidas por contraseña están disponibles mientras no salga del modo de ajuste.




**ENTER** para continuar con la selección del patrón de ajuste
**EXIT** para volver al modo de trabajo

## Resumen del modo de ajuste de acceso aleatorio




GEOMETRIA
FASE H
DESPL. RETICULA
IZDA-DCHA(E-W)
SUP-INF(N-S)
TAMANO H
LINEALIDAD V
TAMANO V
BLANKING
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
IZQUIERDA-DERECHA (E-W)
CURVAT. CENTRAL V
INCLIN. VERTICAL V
CURVATURA SUPERIOR
TRAPECIO SUPERIOR
CURVATURA INFERIOR
TRAPECIO INFERIOR
CORRECCION GAVIOTA
Selecc. con ← o →
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
SUP-INFERIOR
CURVAT. CENTRAL H
INCLIN. CENTRAL H
TRAPECIO SUPERIOR
CURVATURA SUPERIOR
TRAPECIO INFERIOR
CURVATURA INFERIOR
CORRECCION GAVIOTA
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
BLANKING
SUPERIOR
INFERIOR
IZQUIERDA
DERECHA
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
CONVERGENCIA
SOLO VERDE
ROJO SOBRE VERDE
AZUL SOBRE VERDE
APROXIMADO/FINO
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
CONVERGENCIA
SEL : zona de selección
utilice las
teclas de flecha
ADJ : zona de ajuste
utilice las
teclas de flecha
SEL y ADJ
con <ENTER>
<ENTER> para
continuar
<EXIT> para volver

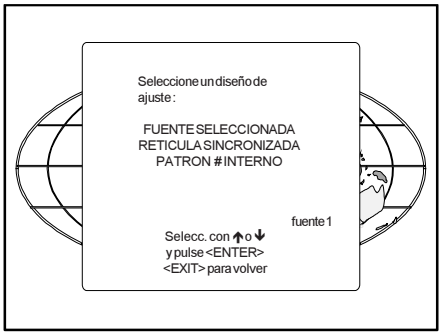
## Selección del patrón de ajuste

Este menú aparecerá si está conectada al proyector una fuente externa. Empuje el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el patrón deseado y pulse **ENTER**.

*Retícula sincronizada : un patrón retícula generado internamente, sincronizado con la fuente externa.*

*Retícula # interna: un patrón retícula generado internamente (no es necesaria una fuente externa)*

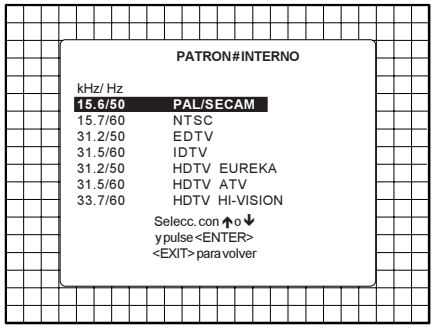
Si no está conectada al proyector una fuente externa, aparecerá el menú para la selección del patrón retícula interno.
*Observación: Los menús en este manual se refieren a una fuente externa conectada a una de las entradas; también debe estar seleccionado la retícula sincronizada.*




**ENTER** para continuar en el modo de ajuste de acceso aleatorio o con la selección del patrón **#** interno.
**EXIT** para volver al menú de selección.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## Patrón retícula interno

El menú de patrón # interno se visualizará cuando el patrón retícula interno ha sido seleccionado o cuando no está conectada al proyector ninguna fuente.
La tabla siguiente contiene las frecuencias ajustadas en fábrica.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar la frecuencia deseada. Pulse **ENTER** para seleccionar el patrón deseado.




| kHz/Hz | |
|---|---|
| 15.6/50 | PAL/SECAM |
| 15.7/60 | NTSC |
| 31.2/50 | EDTV |
| 31.5/60 | IDTV |
| 31.2/50 | HDTV EUREKA |
| 31.5/60 | HDTV ATV |
| 33.7/60 | HDTV HI-VISION |
| 15.8/60 | EGA 1 |
| 21.8/60 | EGA 2 |
| 31.5/70 | VGA 1,2 |
| 35.8/87 | VGA 4 |
| 48.5/60 | SUPER VGA 1 |
| 44.2/70 | SUPER VGA 2 |
| 61.0/76 | SUPER VGA 3 |
| 22.2/60 | MAC CLASSIC |

**ENTER** para continuar en el modo de ajuste de acceso aleatorio.
**EXIT** para volver al menu de selección del patrón de ajuste.

## El menú de selección del modo de ajuste de acceso aleatorio

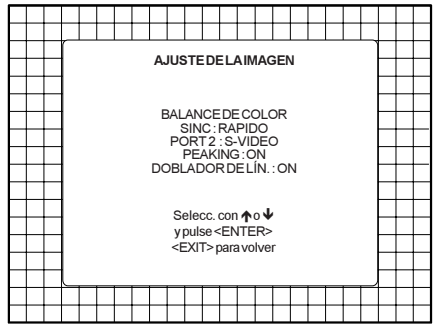
Este menú es el menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
A través de este menú se puede acceder a los siguientes ajustes

- Ajuste de la imagen
  - Balance de color
  - Gamma
  - Ajuste de azul : SI/NO
  - Decodificación (señal NTSC)
- Geometría
- Convergencia
- Selección de color

## Ajuste de la imagen

Resalte la opción *Ajuste de la imagen* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER**.
Se visualizará el menú *Ajuste de la imagen*.
Dependiendo de la fuente de entrada, el menú contiene las siguientes opciones :

- Balance de color
- Sinc Rápido/lento
- Doblador de líneas
- Port 2 : S-Video
- Peaking



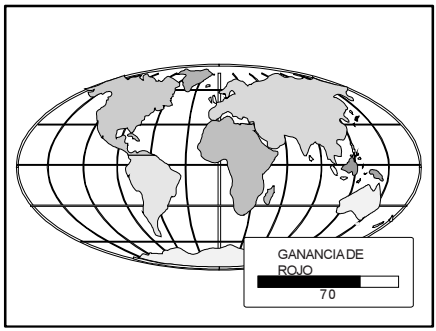

### Balance de color

La función *Balance de color* sirve para seleccionar o ajustar la temperatura del blanco utilizado por el proyector.
Se puede ajustar el balance de color de dos formas:
- Balance de color prefijado. Se puede elegir entre 3200 K (rojo), 4900 K, 6500 K (blanco) o 9300 K (azul)
- Balance de blanco y de negro personalizado

*Balance de color prefijado*
Resalte una de las temperaturas predetermidas con ayuda del disco de mando y presione **ENTER** para visualizar el balance de color deseado.

*Balance de color personalizado*
Seleccione *Balance de blanco pers.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste.

Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar la ganancia de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar la ganancia de azul. Una barra de nivel indica el valor actual. Repetir para el verde.
Seleccione *Balance de negro pers.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar el corte (cut-off) de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar el corte (cut-off) de azul. Repetir para el verde.
Una vez finalizado el ajuste del balance de color, pulse **EXIT** para volver al menú Ajuste de la imagen.




## Sinc Rápido/Lento

Esta función sirve para mejorar la estabilidad horizontal de la imagen.
Seleccione *Sinc.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para conmutar entre RAPIDO (fast) y LENTO (slow).

Nota : normalmente, SINC está puesto en la posición LENTO. Se hace uso de la opción FAST para compensar los impulsos de sinc. de antiguos equipos de vídeo.

Obs: Si el doblador de líneas está activado (ON), ponga SINC en la posición RAPIDO.

**ENTER** para conmutar entre RAPIDO y LENTO.
**EXIT** para volver al menú del Modo de Ajuste
.

.

## Doblador de líneas (opción)

Sólo se puede utilizar un doblador de líneas para fuentes de Vídeo, S-Vídeo, RGB o Vídeo compuesto en la frecuencia estándar.
Con objeto de eliminar los patrones de líneas de vídeo y de mejorar la estabilidad de la imagen, se puede hacer uso de un doblador de líneas. Por defecto, el doblador de líneas está puesta en ON. Se guardan la posición (ON/OFF) del doblador de línea y el número de fuente junto con el número de la fuente. Al seleccionar este número de fuente, se cargará la última versión guardada.

Seleccione *Sinc.* con el disco de mando y pulse **ENTER** para conmutar entre ON (activado) y OFF (desactivado).

**ENTER** para conmutar entre ON y OFF.
**EXIT** para volver al menú del Modo de Ajuste.

## Puerto 2 : Vídeo-S/Vídeo

Al puerto 2 se puede conectar una fuente de Vídeo o de Vídeo-S.
Seleccione *Port2* con el disco de mando y pulse **ENTER** para conmutar entre *Vídeo* y *Vídeo-S*.

**ENTER** para conmutar entre Vídeo-S y Video.
**EXIT** para volver al menú del Modo de Ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## Peaking

Peaking sirve para mejorar los contornos de una imagen proyectada.

Seleccione *Peaking* con el disco de mando y pulse **ENTER** para conmutar entre OFF yON.
Durante la creación de una nueva fuente de RGB la función peaking esta desactivada (OFF).

## Selección de color

Seleccione *Selec. de color* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para visualizar el menú seleccionado.

**ENTER** para continuar con la selección de colores
**EXIT** para volver a la sel. de la retícula interna o del patrón de ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Utilice el disco de mando para resaltar un color (CRT) o una combinación de colores en el cual / la cual desea visualizar la imagen.
Para seleccionar otro color, pulse **ENTER.** El menú de selección de colores vuelve a aparecer en pantalla. Para terminar el procedimiento, pulse **EXIT**.

**ENTER** para continuar con el color seleccionado.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste aleatorio.

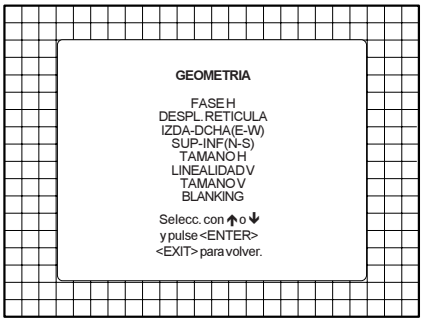
## Ajustes de geometría

La geometría sólo debe ser ajustada por la imagen verde. A continuación las demás imágenes son ajustadas automáticamente. Los parámetros son Corrección izquierda-derecha (EW) y superior-inferior, Blanking, tamaño horizontal, tamaño vertical, linealidad vertical y fase horizontal.

Resalte *Geometría* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER** para visualizar el menú de geometría.

**ENTER** para visualizar el menú Geometría.
**EXIT** para volver al menú Selección de la retícula interna o a la selección del patrón de ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

El menú Geometría contiene las siguientes opciones.
- Fase horizontal (no para un patrón # interno).
- Desplazamiento de la retícula
- Correcciones izquierda-derecha
- Correcciones superior-inferior
- Tamaño horizontal
- Linealidad vertical
- Tamaño vertical
- Blanking

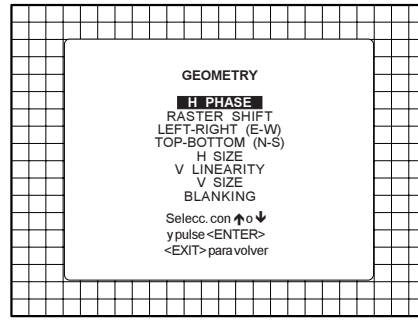



Las correcciones de convergencia están desac-tivadas durante el ajuste de la geometría. Las correcciones de blanking sólo están activadas durante el ajuste del blanking.

**ENTER** para continuar con la geometría.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## Ajuste de la fase horizontal

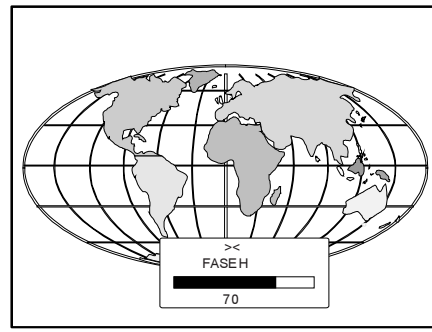
Resalte *Fase Horizontal* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER.**




**ENTER** para continuar con el ajuste de la fase horizontal.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Nota : La opción *Fase horizontal* no está disponible para un patrón # interno.

Para fuentes externas :
Si la retícula está posicionada correctamente, la caja de texto de Fase horizontal debería aparecer en el centro de la retícula.
El símbolo "><" indica el centro de la retícula.
Ajuste la fase horizontal hasta que el centro de la imagen proyectada coincida con el centro del símbolo ><.

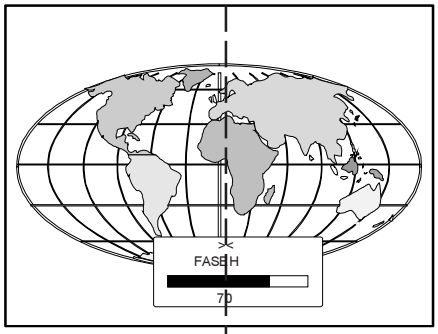



**ENTER** para continuar con el menú Geometría.

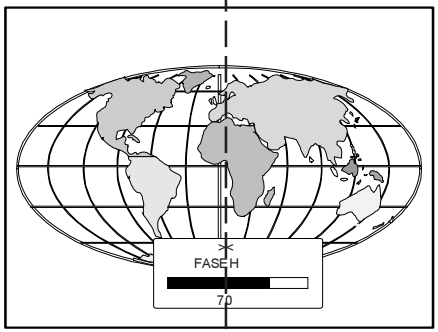
Nota :
- Si se seleccionó la retícula sincronizada, se visualizará la fuente externa.

Una barra de nivel y un numéro (entre 0 y 100) indican visualmente el valor actual de la fase horizontal.

Empuje el disco de mando a la derecha para corregir.




Empuje el disco de mando a la izquierda para corregir.

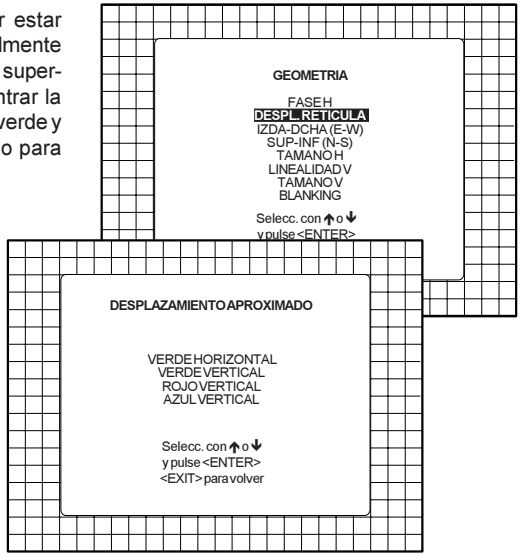


## Ajuste del desplazamiento de la retícula

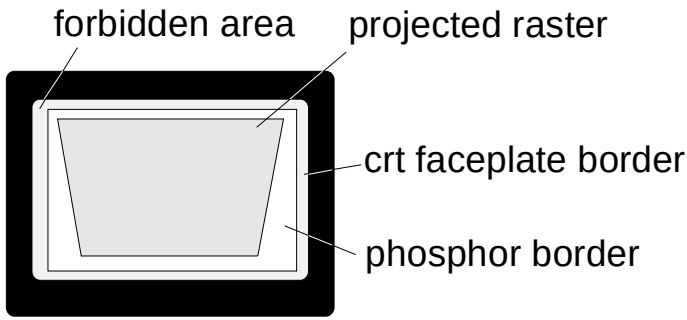
La retícula verde deber estar centrada tanto horizontalmente como verticalmente en la superficie del TRC. Para centrar la retícula, mire en la lente verde y utilice el disco de mando para desplazar la retícula.

*Cuidado*

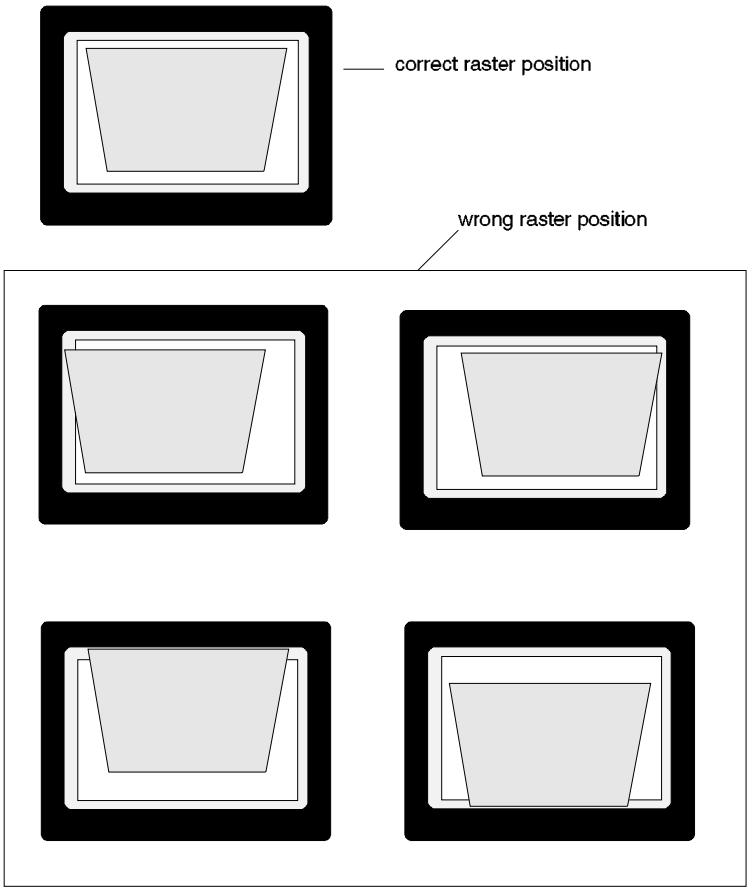
*Es preciso mirar en la lente para poder efectuar este ajuste. Para evitar que la lente le ciegue reduzca el contraste y vaya incrementando el brillo hasta pueda ver la retícula en la superficie del TRC.*




*Para asegurar la máxima vida útil del TRC y para evitar daños en el TRC, no desplace la retícula fuera de la área de fósforo del TRC.*




Para iniciar el ajuste, utilice las teclas de flecha para resaltar *Desplaz. retícula* y pulse **ENTER** para visualizar el menú de desplazamiento aproximado. Seleccione 'Verde horizontal' y desplace la retícula horizontalmente.
Continúe con 'Verde vertical', 'Rojo vertical' y 'Azul vertical' hasta que las tres retículas estén centradas correctamente.

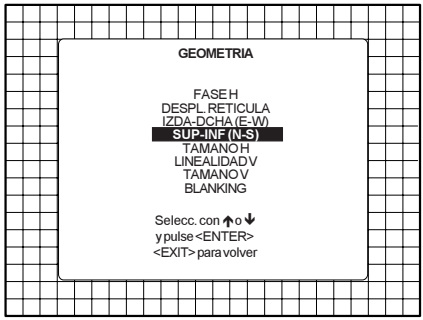



Pulse **EXIT** para volver al menú Geometría.

Nota : La fase horizontal y vertical para el rojo y azul debería ser de 50%. Si la desvación es demasiada grande, contacte con un técnico autorizado BARCO .

## Corrección *Gaviota*

Esta función sirve para corregir la imagen tras corregir las distorsiones superior y inferior y trapecio. Si la imagen sigue presentando distorsiones (como una gaviota) en la parte superior y inferior de la imagen, se puede utilizar la correción *gaviota*. Debido a interacciones puede ser necesario reajustar la curvatura superior y inferior tras corregir la distorsión Gaviota. El valor por defecto de la barra de nivel es de 50.



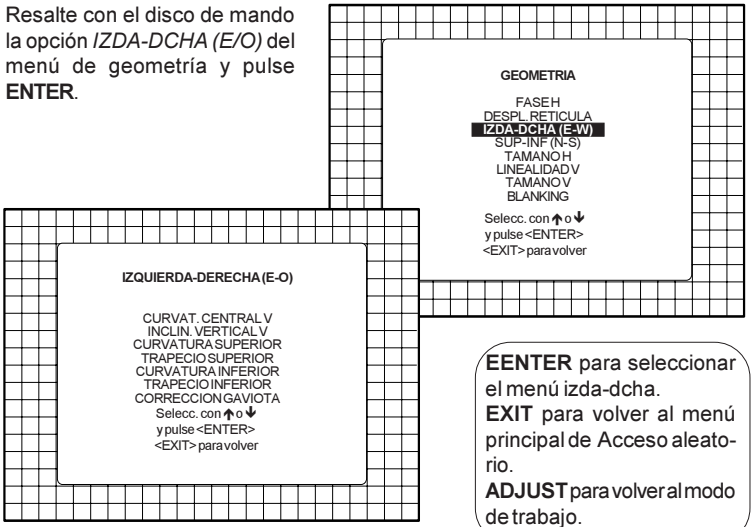

Seleccione *Correción Gaviota* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER**.
Corrija la distorsión de la imagen empujando el disco de mando arriba y abajo hasta que la línea esté recta.

**ENTER** para volver al menú de ajustes superior - inferior.
**EXIT** para volver al menú Geometría.

## Ajustes izquierda-derecha (este-oeste)

Estos ajustes sirven para corregir la distorsión de las líneas verticales de la imagen proyectada.
Para iniciar la corrección de distorsiones verticales, proceda del modo siguiente:

Resalte con el disco de mando la opción *IZDA-DCHA (E/O)* del menú de geometría y pulse **ENTER**.



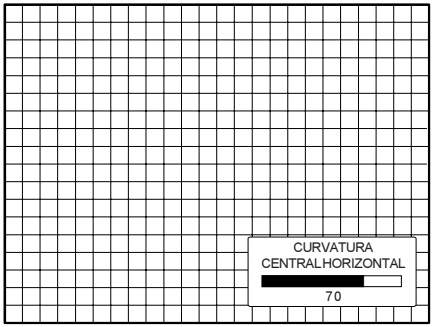

**EENTER** para seleccionar el menú izda-dcha.
**EXIT** para volver al menú principal de Acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

*Para realizar los ajustes izquierda-derecha sólo se visualiza la imagen verde. Las imágenes azul y roja adoptan automáticamente los mismos ajustes. Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.*

Se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- curvatura central vertical
- inclinación central vertical
- trapecio lateral (izda - derecha)
- curvatura (izquierda - derecha)

Se visualiza en pantalla tanto el nombre del parámetro como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.



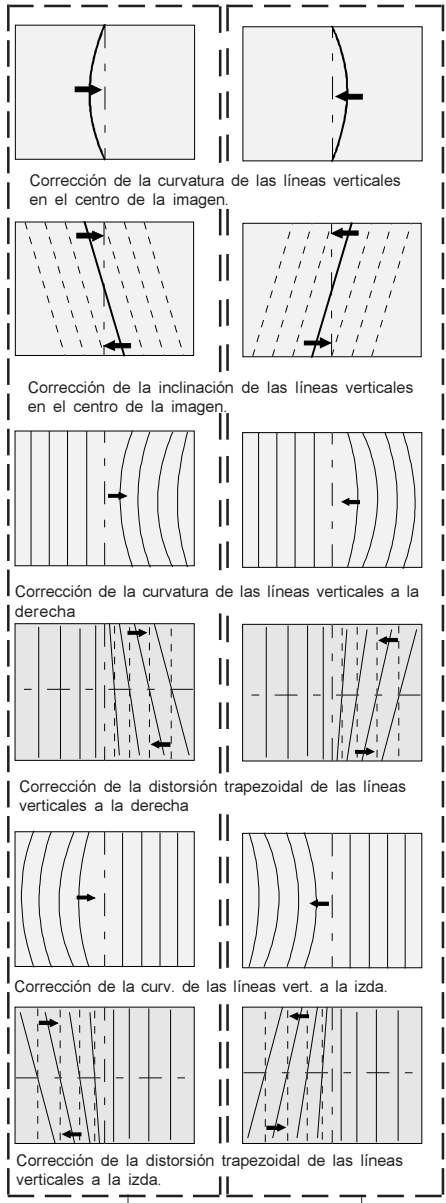
## MODO DE AJUSTE DE ACCESO ALEATORIO

Ajuste todos los parámetros hasta alcansarse líneas rectas.
Para tener acceso a un parámetro, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar el parámetro deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.
Pulse **EXIT** para volver.

**IZQUIERDA-DERECHA (E-O)**

CURVAT. CENTRAL V
INCLIN. VERTICAL V
CURVATURA SUPERIOR
TRAPECIO SUPERIOR
CURVATURA INFERIOR
TRAPECIO INFERIOR
CORRECCION GAVIOTA

Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver



Corrección de la curvatura de las líneas verticales en el centro de la imagen.

Corrección de la inclinación de las líneas verticales en el centro de la imagen.

Corrección de la curvatura de las líneas verticales a la derecha

Corrección de la distorsión trapezoidal de las líneas verticales a la derecha

Corrección de la curv. de las líneas vert. a la izda.

Corrección de la distorsión trapezoidal de las líneas verticales a la izda.

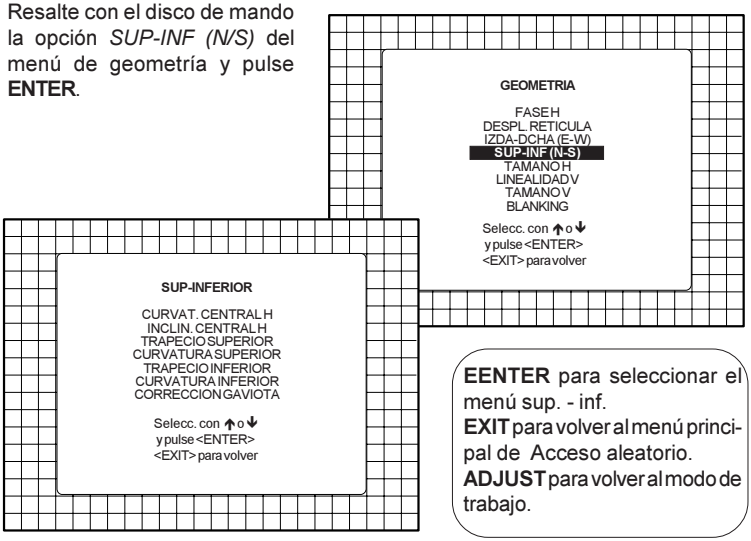
Para corregir empujar el disco de mando a la derecha

Para corregir empujar el disco de mando a la izquierda

## Los ajustes superior-inferior (norte-sur)

Estos ajustes sirvan para corregir la distorsión horizontal de la imagen proyectada. Para iniciar la correción de distorsiones horizontales, proceda del modo siguiente:

Resalte con el disco de mando la opción *SUP-INF (N/S)* del menú de geometría y pulse **ENTER**.



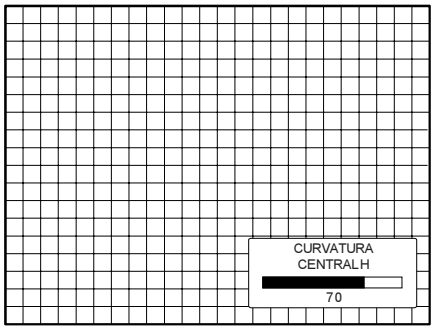

**EENTER** para seleccionar el menú sup. - inf.
**EXIT** para volver al menú principal de Acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

*Para realizar los ajustes superior-inferior sólo se visualiza la imagen verde. Las imágenes azul y roja adoptan automáticamente los mismos ajustes. Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.*

Se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- curvatura central horizontal
- inclinación central horizontal
- curvatura superior
- trapecio superior
- curvatura inferior
- trapecio inferior

Se visualiza en pantalla tanto el nombre del parámetro como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.

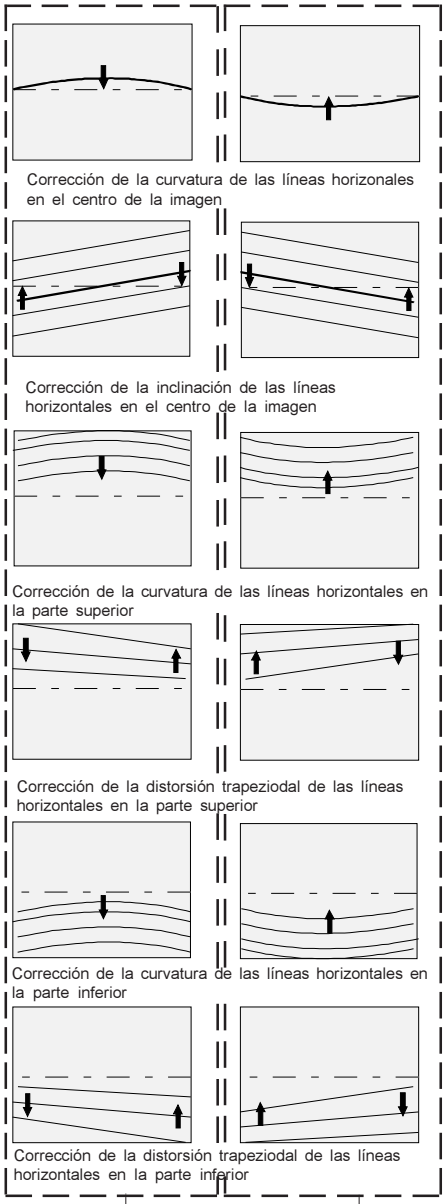


Ajuste todos los parámetros hasta alcanzarse líneas rectas.
Para tener acceso a un parámetro, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar el parámetro deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.
Pulse **EXIT** para volver.

**SUP-INFERIOR**

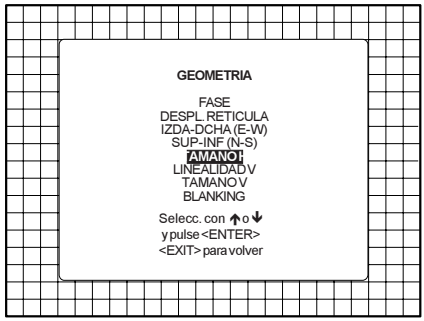
CURVAT. CENTRAL H
INCLIN. CENTRAL H
TRAPECIO SUPERIOR
CURVATURA SUPERIOR
TRAPECIO INFERIOR
CURVATURA INFERIOR
CORRECCION GAVIOTA

Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver


Corrección de la curvatura de las líneas horizonales en el centro de la imagen
Corrección de la inclinación de las líneas horizontales en el centro de la imagen
Corrección de la curvatura de las líneas horizontales en la parte superior
Corrección de la distorsión trapeziodal de las líneas horizontales en la parte superior
Corrección de la curvatura de las líneas horizontales en la parte inferior
Corrección de la distorsión trapeziodal de las líneas horizontales en la parte inferior
Para corregir empujar el disco de mando abajo
Para corregir empujar el disco de mando abajo

## Ajuste del tamaño horizontal

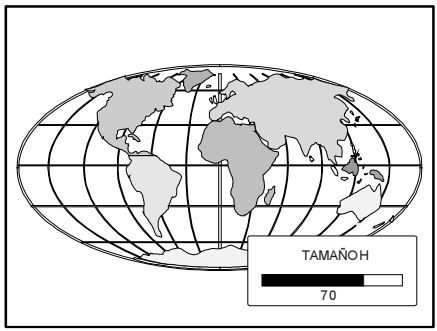
Resalte la opción *Tamaño H* del menú de convergencía y pulse **ENTER** para seleccionarla.
**ENTER** para seleccionar el ajuste del tamaño horizontal.



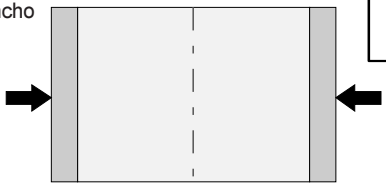

**EXIT** para volver al menú principal del Acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Ajuste el tamaño horizontal empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha hasta alcanzarse el tamaño horizontal deseado.

Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.

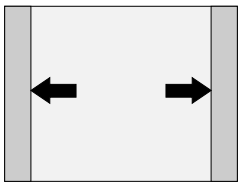



demasiado ancho



Anchura ideal

demasiado estrecho



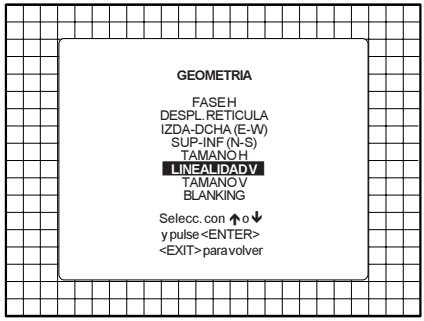
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.
Una barra de nivel y un número de nivel indican el tamaño horizontal actual.

*Aviso: Con objeto de evitar una reducción de la resolución de la imagen proyectada y con objeto de asegurar la máxima vida útil del TCR, no utilice un tamaño horizontal muy estrecho.*

**EXIT** para volver al menú de geometría.

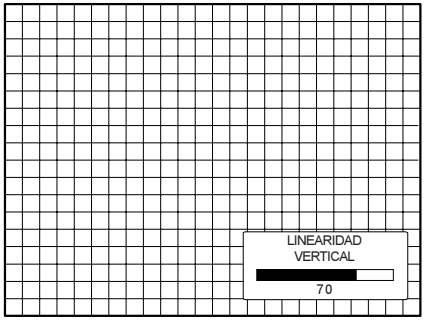
## El ajuste de la linealidad vertical

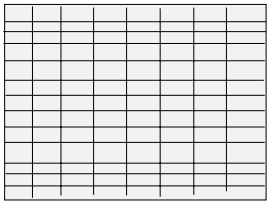
El ajuste de la linealidad vertical sirve para corregir las distancias desiguales entre las líneas horizontales.
Resalte con ayuda del disco de mando la opción *Linealidad V* del menú de geometría y pulse **ENTER**.




**ENTER** para seleccionar el ajuste de la linealidad vertical.
**EXIT** para volver al menú principal del acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Ajuste la linealidad vertical con el disco de mando hasta alcanzarse una distancia igual entre todas las líneas horizontales de arriba a abajo.

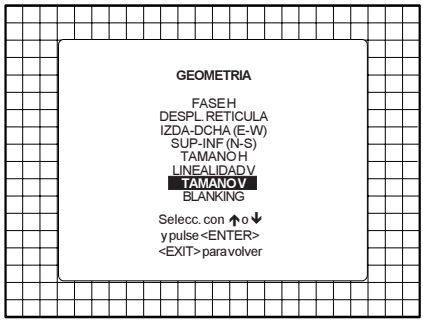


**EXIT** para volver al menú de geometría.

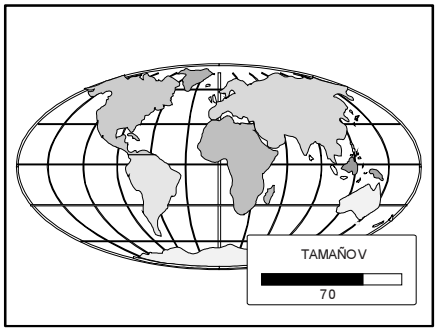
## Ajuste del tamaño vertical

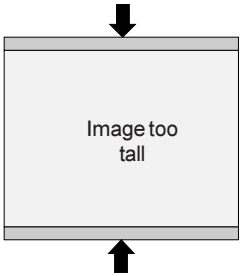
Resalte la opción *Tamaño V* del menú de convergencía y pulse **ENTER** para seleccionarla.

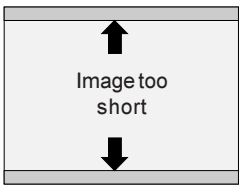



**ENTER** para seleccionar el ajuste del tamaño vertical.
**EXIT** para volver al menú principal del acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Ajuste el tamaño vertical empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha hasta alcanzarse el tamaño vertical deseado.




Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.

Una barra de nivel y un número de nivel indican el tamaño vertical actual.

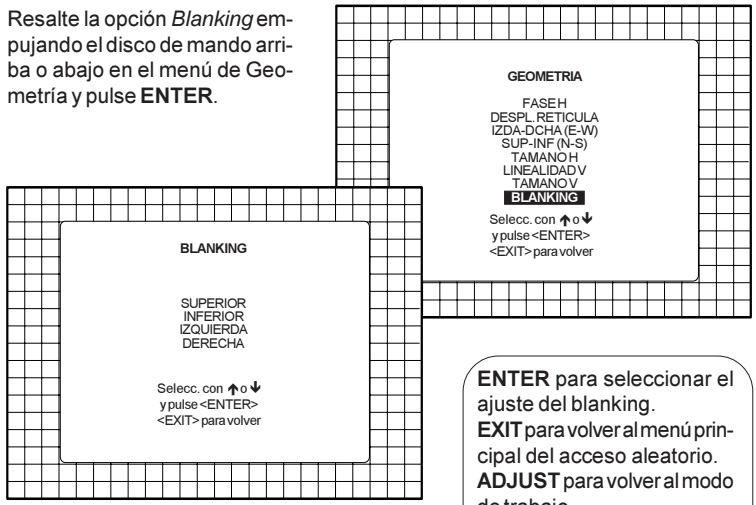
*Aviso: Con objeto de evitar una reducción de la resolución de la imagen proyectada y con objeto de asegurar la máxima vida útil del TRC, no utilice un tamaño vertical muy pequeño.*

**EXIT** para volver al menú de geometría.

## Ajuste del blanking

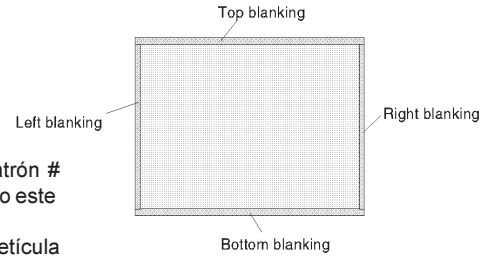
La función *Blanking* sólo afecta a los bordes de la imagen proyectada. Se hace uso de esta función para encuadrar la imagen proyectada en la pantalla y para ocultar información o ruido no querido. El '0' en la barra de nivel significa que no hay blanking. Para tener acceso a la función Blanking, proceda del modo siguiente:

Resalte la opción *Blanking* empujando el disco de mando arriba o abajo en el menú de Geometría y pulse **ENTER**.



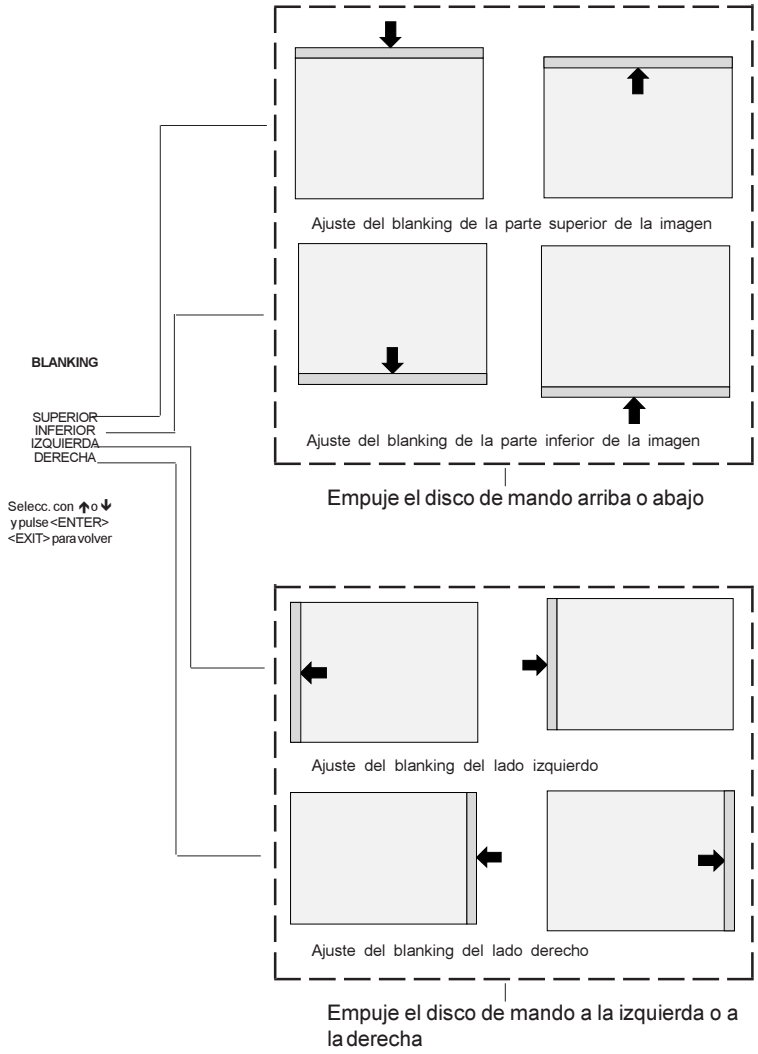

**ENTER** para seleccionar el ajuste del blanking.
**EXIT** para volver al menú principal del acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Se pueden efectuar las siguientes correcciones :
- blanking superior
- blanking inferior
- blanking izquierdo
- blanking derecho




- Si está seleccionado el patrón # interno , se sigue visualizando este patrón.
- Si está seleccionada la retícula sincronizada, se visualizará la fuenta externa.

Ajuste el blanking hasta que la imagen esté encuadrada correctamente o la información no deseada esté ocultada.
Para tener acceso a uno de los parámetros de blanking, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltarlo y pulse **ENTER**.
Pulse **EXIT** para volver.


BLANKING
SUPERIOR
INFERIOR
IZQUIERDA
DERECHA
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
Ajuste del blanking de la parte superior de la imagen
Ajuste del blanking de la parte inferior de la imagen
Empuje el disco de mando arriba o abajo
Ajuste del blanking del lado izquierdo
Ajuste del blanking del lado derecho
Empuje el disco de mando a la izquierda o a la derecha

## Ajuste de la convergencia

El ajuste de la convergencia afecta tanto a las líneas horizontales como a las verticales del patrón de ajuste. Ajuste la convergencia de la imagen roja mientras está proyectada sobre la imagen verde y después la converencia de la imagen azul mientras está proyectada sobre la imagen verde

Nota : Se puede añadir al menú el ajuste de la imagen verde. Si esta opción está disponible, siempre empiece con 'sólo verde'. Está opción se visualizará en el menú de convergencia.

Ante todo, resalte la opción *Sólo verde,* si está disponibile, con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de convergencia

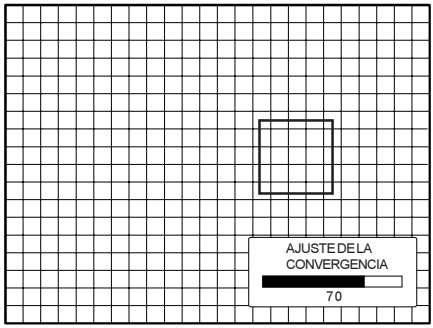
**ENTER** para seleccionar el ajuste de la convergencia.
**EXIT** para volver al menú principal del acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

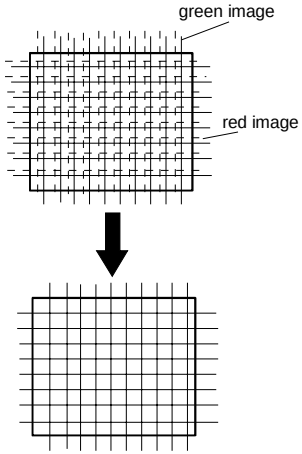
**ENTER** para continuar con el ajuste de la convergencia.
**EXIT** para volver al menú de convergencia.

La pantalla está dividida en 25 zonas. Sitúe la caja en la zona deseada con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para ajustar la convergencia. Empiece con el ajuste de la convergencia de la zona 1 y continúe como descrito en la figura.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 25 | 23 | 9 | 15 | 17 |
| 24 | 22 | 8 | 14 | 16 |
| 5 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| 20 | 18 | 6 | 10 | 12 |
| 21 | 19 | 7 | 11 | 13 |

Utilice el disco de mando para ajustar la convergencia horizontal o vertical de la zona seleccionada. A continuación, pulse **ENTER** para pasar a otra zona o **EXIT** para volver al menú de convergencia.




**ENTER** para alternar entre selección de zona y ajuste de la convergencia.
**EXIT** para volver al menú de convergencia.

# EL MODO DE SERVICIO

**Inicio del modo de servicio**

**Resumen del modo de servicio**

**Configuración del proyector**

**Ajustes de memoria**

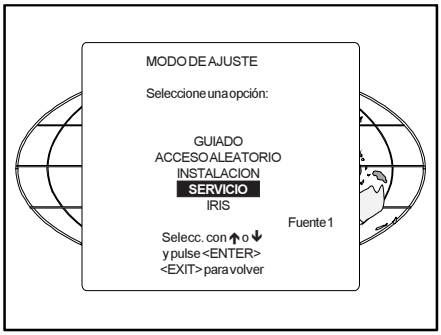
**Ajustes comunes**

**Diagnóstico I²C**

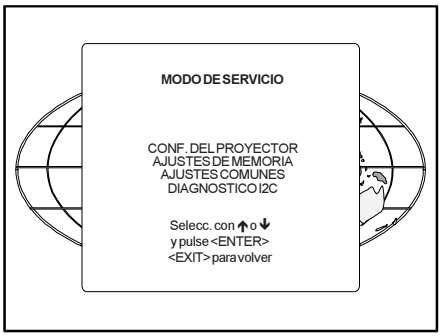
## Inicio del modo de servicio

Resalte *Servicio* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

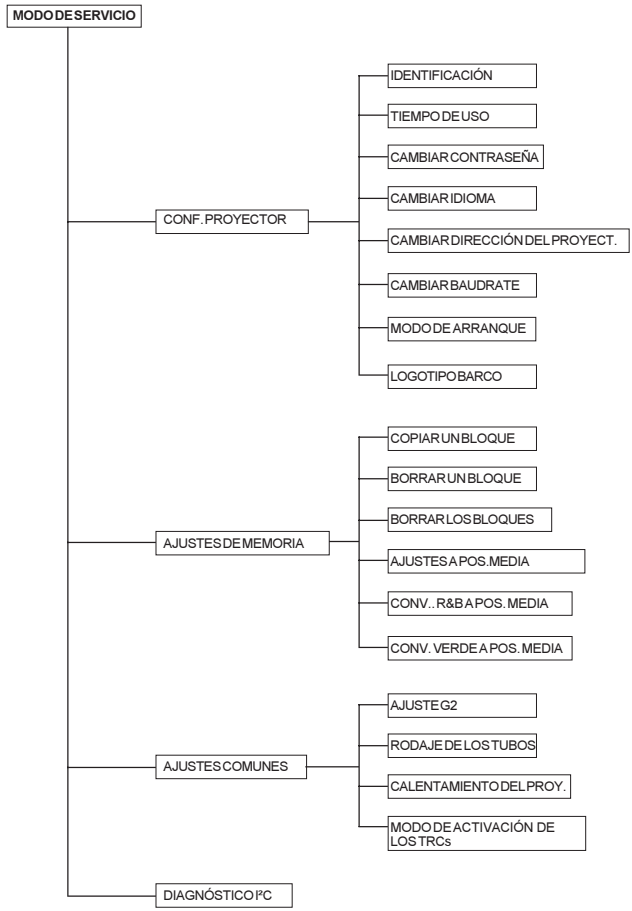
Algunas funciones del modo de servicio están protegidas por contraseña (si la función de contraseña está activada). Para tener acceso a estas funciónes es precisa la introducción de la contraseña. Una vez introducida la contraseña el usuario tiene acceso a todas las funciones mientras permanezca en el modo de ajuste




**ENTER** para visualizar el menú principal del modo de servicio.
**EXIT** para volver al modo de trabajo

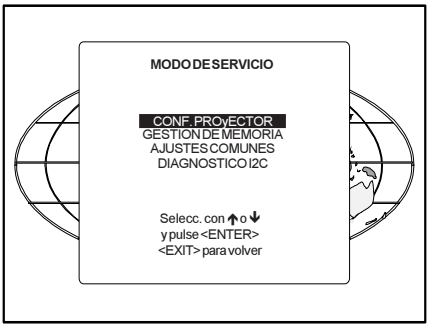


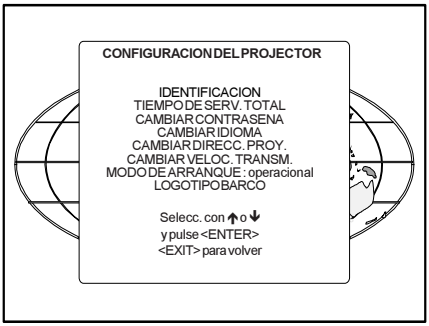
## Resumen del modo de servicio



## Configuración del proyector

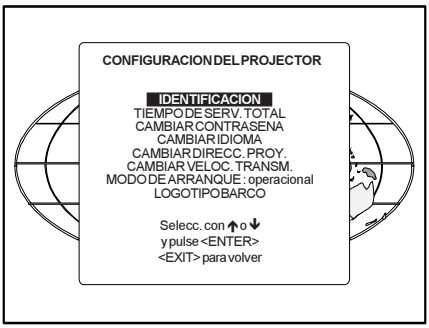
Resalte la opción *Conf. proyector* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para visualizar el menú correspondiente.
En este menú se pueden elegir las siguientes opciones:
- Identificación
- Tiempo de servicio total
- Cambiar la contraseña
- Cambiar el idioma
- Cambiar la dirección del proyector
- Cambiar la velocidad de transmisión
- El modo de arranque
- Logotipo BARCO




## Identificación

Resalte *Identificación* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.




**ENTER** para tener acceso a la opción seleccionada.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de servicio.

La pantalla *Identificación* visualiza las siguientes informaciones:

- La dirección del proyector. Para cambiar la dirección del proyector contacte con un técnico cualificado.

- Versión del software

- Instalación
  Instalaciones posibles :
  * Frontal-techo
  * Frontal-mesa
  * Retro-techo
  * Retro-mesa

- *Velocidad de transmisión*: Indica la velocidad de transferencia de datos con un PC IBM (o compatible) o un MAC. La velocidad del proyector debe ser igual a la del ordenador conectado. Para cambiar la velocidad, contacte con un técnico cualificado.

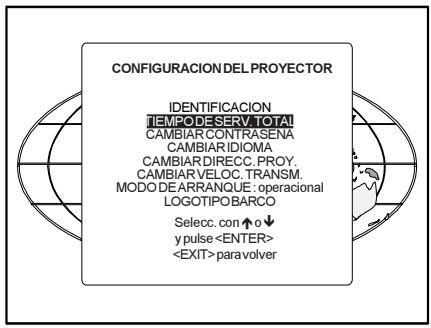
- Texto SI/NO
  Sirve para establecer si en el modo de trabajo se visualizan la barra de nivel, el número de nivel y mensajes de error.
  SI: visualizado
  NO: no visualizado

  Se puede cambiar el ajuste de este parámetro pulsando la tecla **TEXT** del control remoto.

- *Número de serie* : Indica el número de fabricación del proyector. Este número le puede ser de utilidad cuando necesita la ayuda de un técnico de servicio.

## Tiempo de servicio total

Resalte la opción *Tiempo de serv. total* con el disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar en pantallle el tiempo de servicio total del proyector desde la primera puesta en marcha en fábrica.

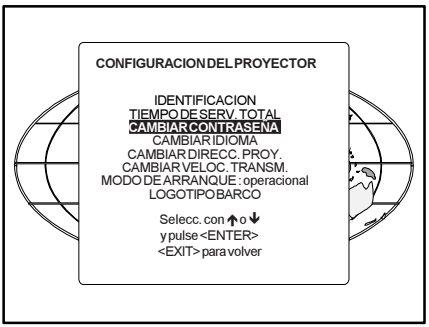



**ENTER** visualiza la opción seleccionada.
**EXIT** vuelve al menú del modo de servicio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Nota : Los proyectores salen de la fábrica después de 100 horas de funcionamiento.

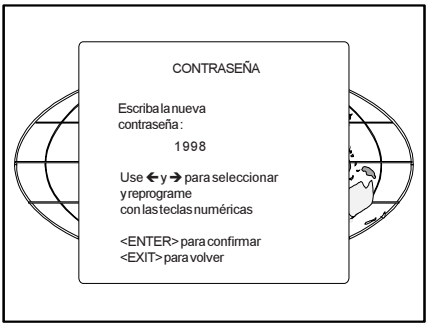
## Cambiar la contraseña

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte la opción *Cambiar contraseña* con el disco de mando y pulse **ENTER**.



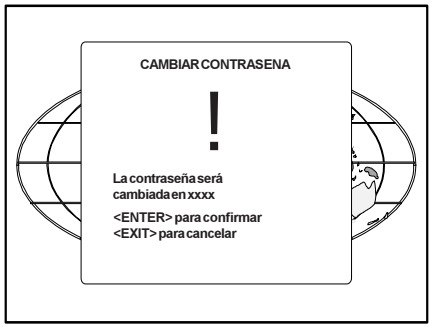

**ENTER** para visualizar la opción seleccionada.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Se visualiza la contraseña actual. La nueva contraseña debe constarse de 4 cifras entre 0 y 9. Seleccione la cifra que quiera cambiar con ayuda del disco de mando y entre la nueva cifra con las teclas numéricas.
Pulse **ENTER** para guardar la nueva contraseña. Antes de guardar la contraseña, aparece una pantalla para confirmar la contraseña.
Pulse **EXIT** para volver al menú de configuración del proyector sin guardar la nueva contraseña.




**ENTER** para confirmar la contraseña..
**EXIT** para volver sin guardar la contraseña.

Si la contraseña visualizada es correcta, pulse **ENTER** para guardarla.
De no ser correcta, pulse **EXIT** de modo que no se guarda la contraseña.



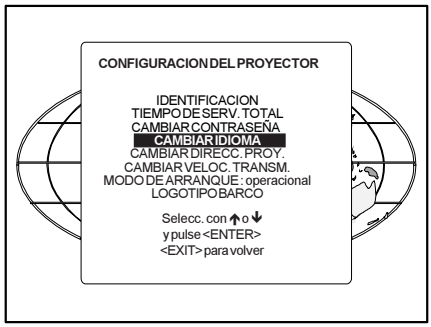

**ENTER** para guardar la nueva contraseña.
**EXIT** para volver sin guardar la contraseña.

## Cambiar el idioma

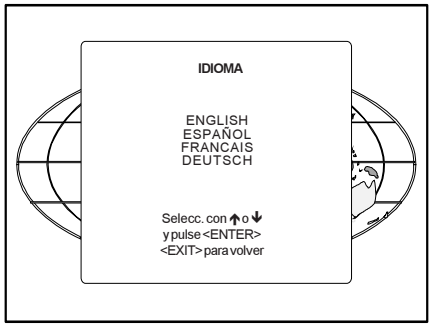
Esta función le permite cambiar el idioma en el cual aparecen los menús.
Se puede elegir entre
- Englés
- Español
- Francés
- Alemán

Resalte *'Cambiar Idioma'* con el disco de mando y pulse **ENTER**.

**ENTER** para visualizar el menú para cambiar el idioma.
**EXIT** para volver al menú de servicio.

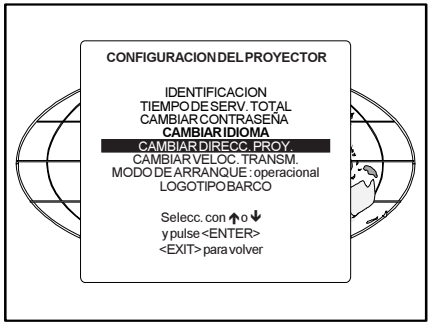



Empule el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el idioma deseadoy pulse **ENTER** para cambiar el idioma.



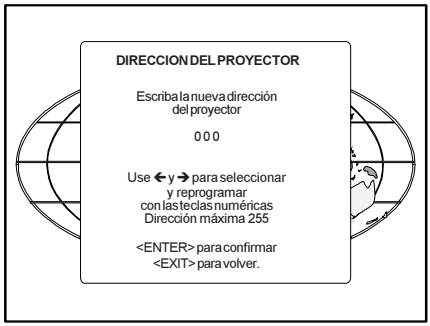
## Cambiar la dirección del proyector

Se debe asignar a cada proyector una dirección entre 0 y 255. Se puede asignar la dirección por software.
Para cambiar la dirección, seleccione con ayuda del disco de mando la opción **CAMBIAR DIRECC. PROY.** y pulse **ENTER**. Se visualizará en la pantalla correspondiente la dirección actual.



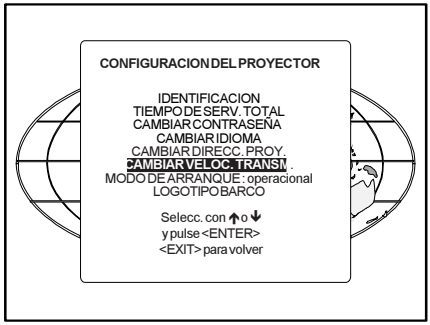

**ENTER** para visualizar la pantalla para cambiar la dirección.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de servicio.

La primera cifra está resaltada. Seleccione la cifra que desee cambiar empujando el disco de mando a la derecha o a la izquierda y cambie el valor con las teclas numéricas del control remoto.
Pulse **ENTER** para confirmar.
Pulse **EXIT** para volver al menú de configuración del proyector.



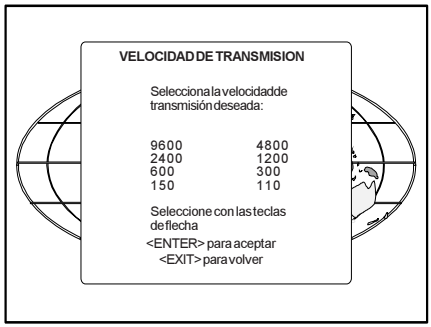

## Cambiar la velocidad de transmisión

Ocho son las velocidades de transmisión para la comunicación entre el proyector y un PC o MAC. Se puede cambiar la velocidad de transmisión por software.
Resalte **CAMBIAR VELOC. TRANS.** con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar la pantalla correspondiente.



Existe un amplio rango de velocidades de transmisión :
-9600
-4800
- 2400
- 1200
- 600
- 300
- 150
- 110

La velocidad actual está resaltada. Para cambiar la velocidad, seleccione con ayuda del disco de mando la velocidad deseada y pulse **ENTER** para que se adopte el nuevo valor.




**ENTER** para aceptar la velocidad seleccionada.
**EXIT** para volver sin cambiar la velocidad.

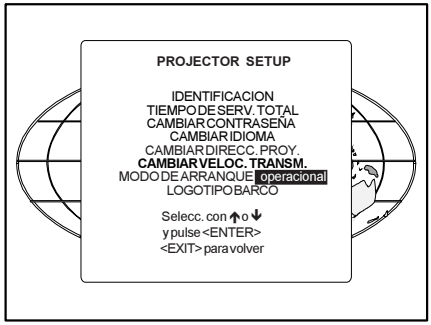
## El modo de arranque

Tras pulsar el interruptor de encendido, el proyector puede arrancar en modo de trabajo o en modo Stand by.

El modo de trabajo : tras arrancar el proyector se visualiza la imagen.

El modo Standby : tras arrancar el proyector no se visualiza una imagen hasta pulsar la tecla **Standby** o una tecla numérica.

Para cambiar el modo de arranque, seleccione *Modo de arranque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para alternar entre 'Operacional' y 'Standby'.

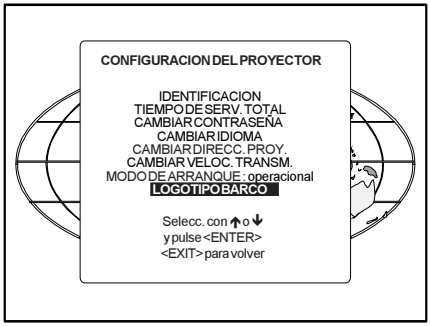



**ENTER** para alternar entre entre Operacional y Standby.
**EXIT** para volver al menú de servicio.

## Logotipo BARCO

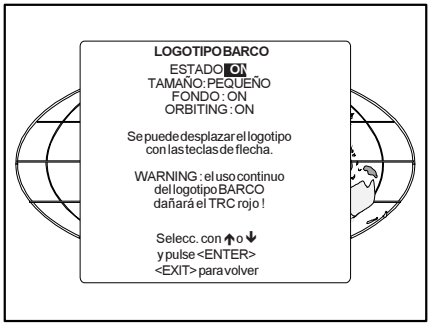
Se puede visualizar en el fondo o primer plano de la imagen el logotipo BARCO. El logotipo puede ser situado en cualquier lugar de la pantalla.
Para visualizar el logotipo BARCO o modificar los ajustes del mismo, resalte la opción **LOGOTIPO BARCO** con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

***CUIDADO: El uso continuo del logotipo BARCO dañará el TRC rojo.***




**ENTER** visualiza el menú Logotipo BARCO.
**EXIT** para volver al menú de Servicio.

Se visualizará el menú Logotipo BARCO que contiene cuatro parámetros.




ESTADO [SI/NO]
SI : Se visualizará en pantalla el logotipo BARCO.
NO : No se visualizará el logotipo BARCO.
Pulsando el disco de mando hacia arriba, abajo, la derecha y la izquierda se puede posicionar el logotipo en la pantalla.

Tamaño [pequeño/grande] :
PEQUEÑO: Se visualiza un logotipo BARCO pequeño
GRANDE : Se visualiza un logotipo BARCO grande.

FONDO [SI/NO]
SI : El logotipo BARCO aparecerá sobre un fondo negro.
BARCO

NO : El logotipo BARCO aparecerá sin fondo.
BARCO

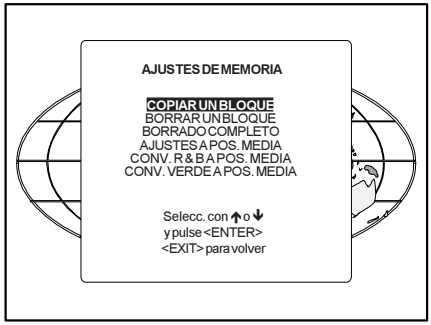
Orbiting [ON/OFF] :
ON : el logotipo girará en redondo.
OFF : el logotipo no girará.

## Ajustes de memoria

Resalte *Ajustes de memoria* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de Ajustes de memoria.
El menú de ajustes de memoria contiene las siguientes opciones:
- copiar un bloque
- borrar un bloque
- borrar todos los bloques
- todos los ajustes a posición media
- la convergencia de rojo y azul a posición media
- la convergencia de verde a posición media (sólo si la convergencia verde está disponible)

## Copiar un bloque

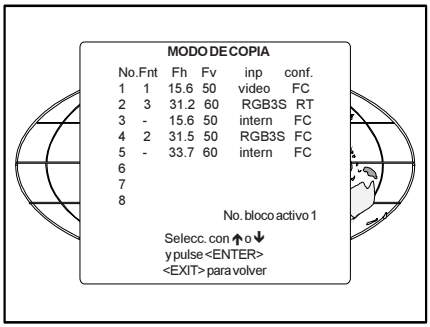
Esta función sirve para copiar todos los ajustes del bloque seleccionado en el bloque activo. Resalte *Copiar un bloque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.




**ENTER** para seleccionar la opción resaltada.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

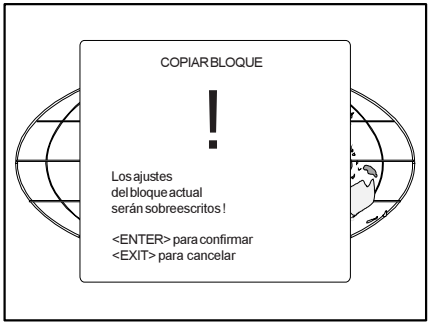
Seleccione con ayuda del disco de mando el bloque del cual desea copiar los ajustes en el bloque activo.
Los ajustes ya existentes del bloque activo serán reemplazados por los ajustes del bloque seleccionado.

Pulse **ENTER** para copiar el bloque. Se le pedirá confirmación para copiar el bloque.




**ENTER** para confirmar.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste.

Si desea reemplazar los ajustes del bloque activo por los ajustes del bloque seleccionado, pulse **ENTER**.
**EXIT** para cancelar la copia y volver sin copiar el bloque.




## Borrar bloques

Esta opción está protegida por contraseña.
Esta función sirve para borrar todos los datos (ajustes) de un bloque.
Se puede borrar :

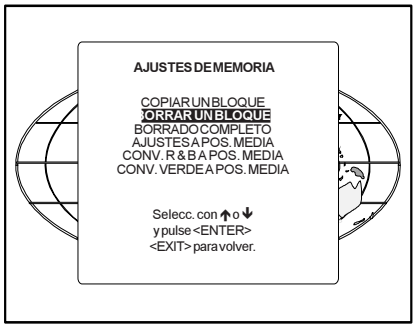
- un bloque

o

- todos los bloques

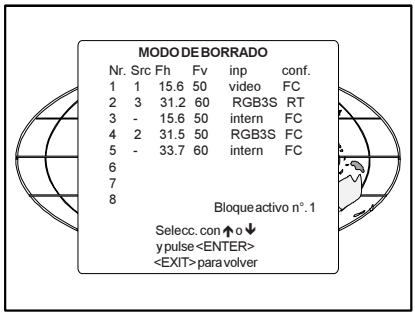
## Borrar un bloque

La función *Borrar un bloque* le permite borrar los ajustes de un bloque seleccionado.
Resalte *Borrar un bloque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

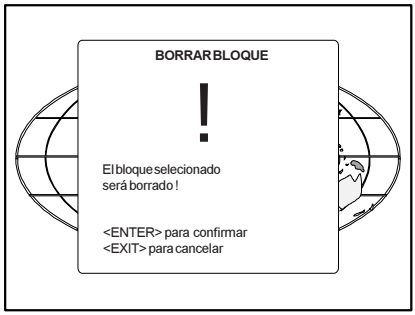



**ENTER** para seleccionar la opción resaltada.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Seleccione el bloque deseado con ayuda del disco de mando. Pulse **ENTER** para borrar el bloque. Antes de borrarlo se le presentará un menú para que confirmes el borrado.



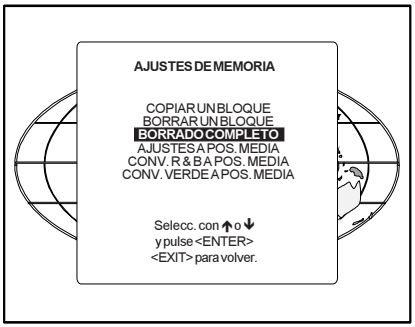

**ENTER** para confirmar.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de servicio.




**ENTER** para borrar el bloque seleccionado.
**EXIT** para cancelar la operación de borrado y volver al menú del modo de servicio.

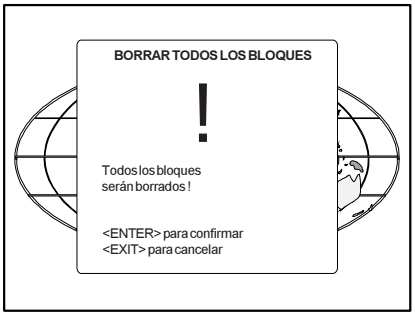
## Borrar todos los bloques

Resalte *Borrado completo* con el disco de mando y pulse **ENTER**.



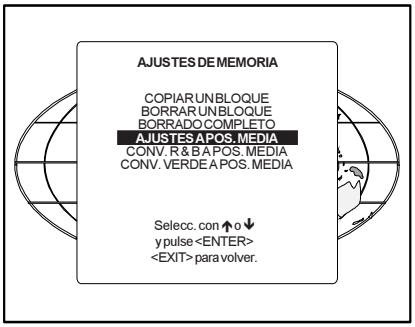

**ENTER** para visualizar la caja de confirmación.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste.

Para borrar todos los bloques, pulse **ENTER**; para cancelar el comando, pulse **EXIT**.
Tras pulsar la tecla **ENTER** se eliminará todos los ajustes y cabeceras de los bloques. No podrá tener la opción de recuparlos.



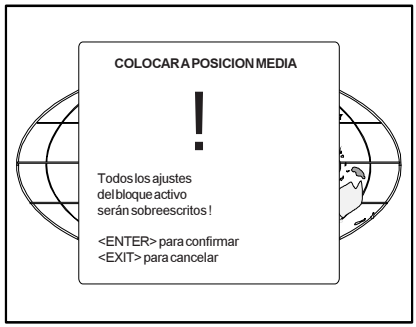

## Todos los ajustes a posición media

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte *Ajustes a pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para que se coloquen todos los ajustes en posición media.
Antes de realizarlo, se le pide confirmación.




**ENTER** para confirmar.
**EXIT** para volver al menú del modo de servicio.

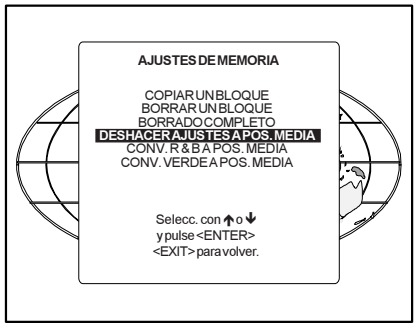
**ENTER** para poner todos los ajustes en posición media. **EXIT** para cancelar la operación de poner en posición media todos los ajustes.




## Deshacer todos los ajustes a posición media

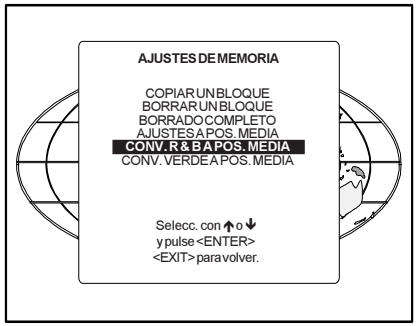
Tras seleccionar *Ajustes a pos. media*, se ponen en posición media todos los ajustes. Para cancelar esta operación, seleccione *Deshacer pos. media* con ayuda del disco de mando y pulsando la tecla **ENTER**. Después de haber colocado a posición media todos los ajustes, en el menú de ajustes de memoria se reemplazará *Ajustes a pos. media* por la opción *Deshacer pos. media*.

Se puede deshacer la operación mientras el proyector utilice la misma fuente (= el mismo bloque) aunque se haya reajustado ciertos ajustes como la geometría o la convergencia.

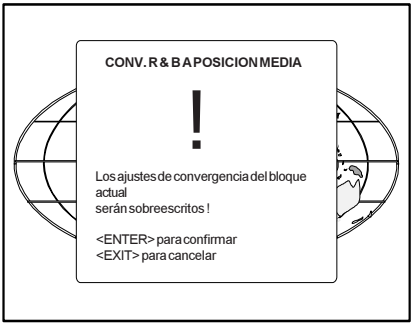



## La convergencia de rojo y azul a posición media

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte *Conv. R & B a pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para poner los ajustes de convergencia a posición media. Antes de realizarlo se le pide confirmación.



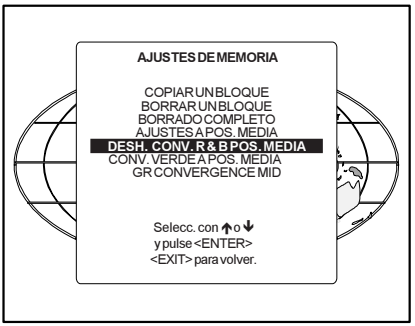
**ENTER** para poner los ajustes de convergencia en posición media. **EXIT** para cancelar la operación de poner en posición media los ajustes de convergencia.




## Deshacer convergencia de rojo y azul a posición media

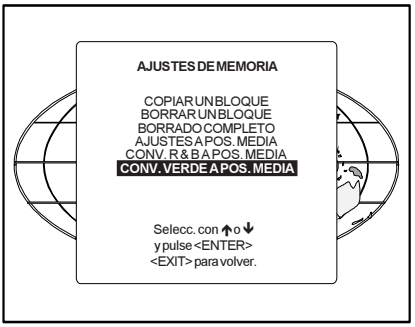
Tras seleccionar *Conv. R & B pos. media*, se ponen en posición media todos los ajustes de convergencia. Para cancelar esta operación, seleccione *Deshacer conv. pos. media* con el disco de mando y pulse **ENTER**. Después de haber colocado a posición media los ajustes de convergencia, en el menú de ajustes de memoria se reemplazará *Conv. R & B a pos. media* por la opción *Desh. conv. pos. media*.

Se puede deshacer la operación mientras el proyector utilice la misma fuente (= el mismo bloque) aunque se haya reajustado ciertos ajustes. Seleccionada la opción *deshacer conv. pos. media*, se volverá a poner todos los ajustes a su valor anterior.



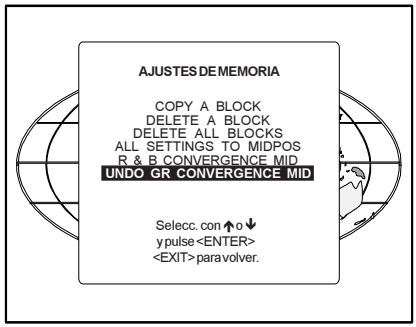

## Convergencia de verde a posición media

Está opción sólo aparece en el menú si el proyector dispone de esta función. Resalte *Conv. verde pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para desactivar la convergencia de verde.



## Deshacer convergencia de verde a posición media

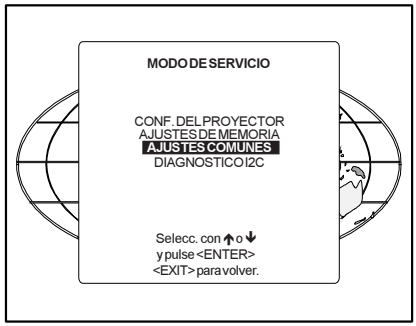
Está opción sólo aparece en el menú si el proyector dispone de esta funcionalidad.
Está opción se visualiza automáticamente en el menú tras colocar a posición media la convergencia de verde.
Pulse **ENTER** para activar la convergencia de verde.

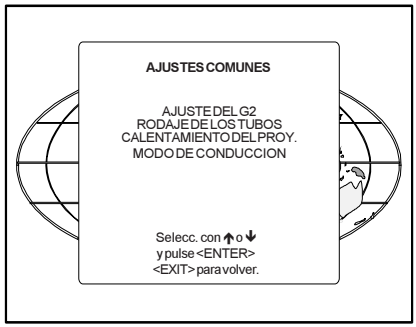



## Ajustes comunes

Resalte la opción *Ajustes comunes* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para visualizar el menú. El menú de ajustes comunes contiene las siguientes opciones :

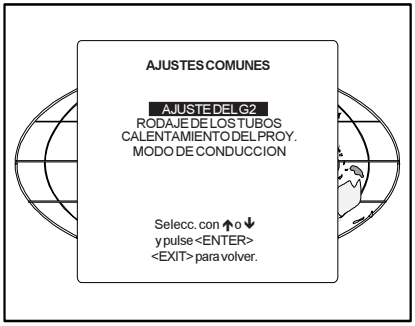
- Ajuste G2
- Rodaje de los tubos
- Calentamiento del proyector
- Modo de activación de los tubos



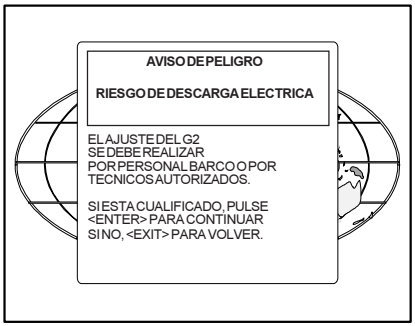



## Ajuste del G2

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte la opción *Ajuste del G2* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER**.




Ya que es necesario retirar la cubierta para ajuster el G2, se visualizará en pantalla una advertencia



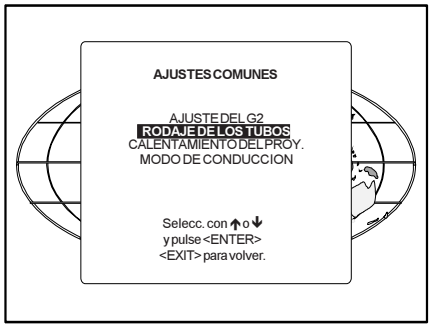

***'El ajuste del G2 debe ser realizado por personal BARCO o técnicos autorizados'.***
Si está cualificado, pulse **ENTER** para continuar. De no estar cualificado, pulse **EXIT** para volver al menú anterior.
Para mayor información sobre el ajuste del G2, véase en el manual de instalación.

**ENTER** para seleccionar el ajuste del G2.
**EXIT** para volver al menú de Ajustes comunes.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

## RODAJE DE LOS TUBOS

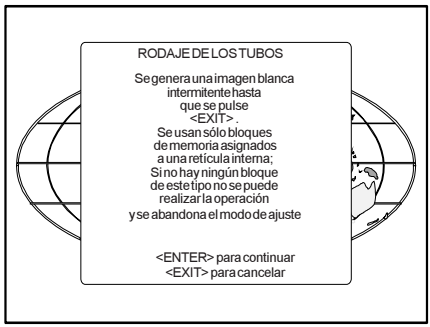
Sólo se puede activar esta función si están disponibles en un patrón # interno bloques de memoria. De estar disponibles uno o más bloques, se genera en el primer bloque durante 5 minutos una imagen blanca (5 sec. activada, 5 sec. desactivada). Los siguientes cinco minutos, se utilizará el segundo bloque interno para generar la imagen blanca. Además, la imagen se desplazará verticalmente para evitar que el TRC se queme. Para salir de la opción *Rodaje de los tubos*, pulse **EXIT**.

Resalte *Rodaje de los tubos* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciarlo.




**ENTER** para activar la función Rodaje de los tubos.
**EXIT** para volver al menú principal.

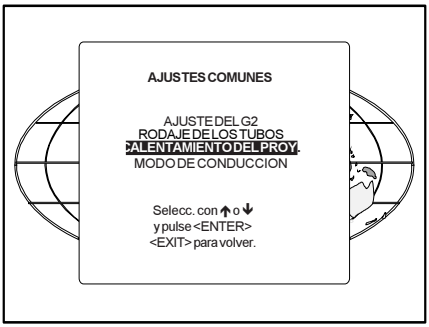
Si está disponible en un patrón # interno un bloque, se inicia la función *Rodaje de los tubos* pulsando **ENTER**. De no estar disponible un bloque, no se puede activar la opción *Rodaje de los tubos* y se sale del modo de ajuste.
Sin embargo, si quiere activar esta función, debe crear primeramente un bloque en un patrón # interno y reiniciar la opción *Rodaje de los tubos*.



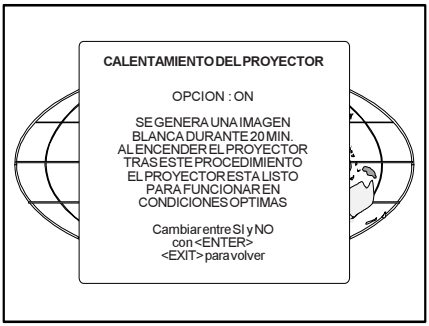

**ENTER** inicia el *Rodaje de los tubos* a condición de que esté disponible un patrón # interno.
**EXIT** para volver al menú principal.

## Calentamiento del proyector

Resalte *Calentamiento del proy.* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de calentamiento del proyector.

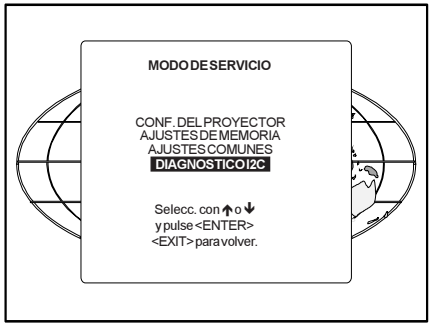



Se puede elegir entre ON (SI) y OFF (NO) con la tecla **ENTER**.
Si está función está puesta en la posición **ON** (y la función *Rodaje de los tubos* está desactivada), el proyector arranca con un periodo de calentamiento de 20 minutos. Durante el arranque se visualiza un menú que le permite terminar el calentamiento del proyector presionando la tecla **EXIT** y que le permite ajustar el tamaño vertical y horizontal de la imagen blanca con ayuda del disco de mando. Durante el calentamiento se proyecta una imagen blanca que se mueve para evitar que se dañan los tubos por el efecto de quemado.
Cada 30 segundos aparecerá una caja de texto que indica el tiempo restante. Al pulsar **EXIT** durante el calentamiento del proyector, se vuelva a visualizar el menú de calentamiento indicando el tiempo restante. Pulse otra vez la tecla **EXIT** para interrumpir el calentamiento.
Si la función de calentamiento no está activada (OFF) se proyecta inmediatamente la fuente seleccionada tras encender el proyector.

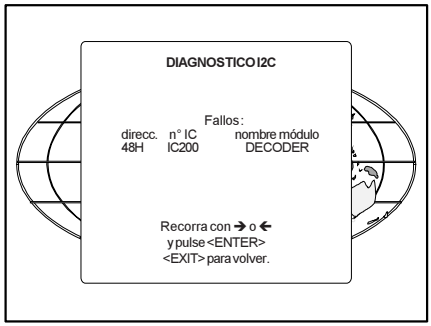


## Diagnóstico I²C

Resalte *Diagnóstico I2C* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.
El menú *Diagnóstico I2C* visualiza un listado de los fallos I²C dentro del proyector.

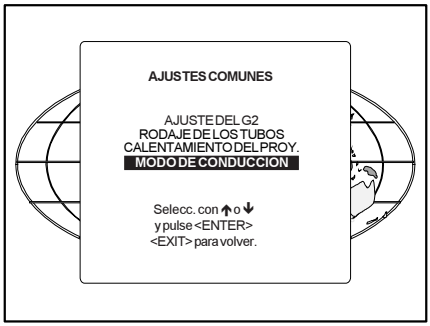



Utilice el disco de mando para recorrer la lista de fallos.
Se visualizan en el menú de diagnóstico I²C la dirección, el número del IC y el nombre del módulo.
Si no se detecta ningún fallo, aparecerá el siguiente mensaje:
*Ningún error en el bus i²c.*

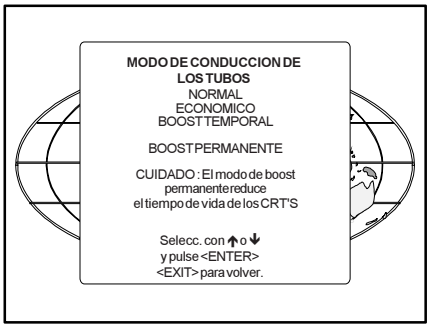


## Modo de activación de los tubos

Los TRCs pueden ser accionados con potencia normal (modo normal), potencia baja (modo economico) o potencia alta (modo boost).
Para cambiar el modo de activación, resalte '*Modo de conducción*' con ayuda del disco de mando y pulse ENTER para visualizar el menú correspondiente.




Para cambiar el modo de activación, empuje el disco de control arriba o abajo para seleccionar el modo deseado y pulse **ENTER**.


MODO DE CONDUCCION DE LOS TUBOS
NORMAL
ECONOMICO
BOOST TEMPORAL
BOOST PERMANENTE
CUIDADO : El modo de boost permanente reduce el tiempo de vida de los CRT'S
Selecc. con ↑ o ↓
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver.

Los siguientes modos están disponibles :

- Normal

- Económico : los TRCs están accionados con baja potencia lo cual alarga la vida útil de los TRCs pero reduce la emisión de luz.
- Boost temporal : los TRCs están accionados con más potencia lo cual reduce la vida útil de los TRCs pero aumenta la emisión de luz. Este modo es temporal ya que al arrancar el proyector, se pasa automáticamente al modo normal.

- Boost permanente : Los TRCs están accionados con más potencia lo cual reduce la vida útil de los TRCs pero aumenta la emisión de luz. Se guarda este modo en la memoria EEPROM. Al arrancar el proyector, se pasa automáticamente al modo boost.

En pantalla aparece el mensaje *Modo de alimentación permanente* para advertir al usuario.
Si la función Texto está activada, se visualizará este mensaje cada vez que se selecciona otra fuente.

**ATENCIÓN**

Modo de alimentacion permanente

# MENSAJES, AVISOS Y FALLOS

| | |
|---|---|
| **ENTRADA 01**<br>**Fh= 15.6 kHz**<br>**Fv= 050 Hz** | Al seleccionar una fuente, se visualiza información acerca de esta fuente : número de fuente, frecuencia horizontal y vertical. |
| **FUENTE 01** | Indicación de la fuente seleccionada. |
| **Teclee**<br>**codigo**<br>**x x x x** | Mensaje para escribir la contraseña que contiene 4 cifras. |
| **texto si** | Estos mensajes aparecen en pantalla al pulsar la tecla TEXT del control remoto.<br><br>Texto SI : se visualiza la barra de escala durante el ajuste de los controles analógicos en el modo de ajuste. También se visualizan los mensajes y fallos. |
| **texto no** | Text No: No se visualiza la barra de escala durante el ajuste de los controles analógicos en el modo de ajuste. Tampoco se visualizan los mensajes y fallos. |
| **DIRECCION DEL**<br>**PROYECTOR**<br>**003** | Indicación de la dirección del proyector que aparece tras pulsar la tecla *'ADDRESS'* del control remoto con un lapiz u otro objeto estrecho. |
| **ATENCIÓN:**<br><br>**entrada no**<br>**disponible** | Si se hace uso de un RCVDS, este mensaje aparece al seleccionar una entrada de un RCVDS en el cual no está presente la placa de entrada. |

| | |
|---|---|
| **ATENCION:**<br>**Fuento no disponible** | La entrada está disponible pero la fuente no está conectada a los terminales de entrada o la fuente está desactivada. |
| **ATENCION:**<br>**Tecla no válida** | Aparece al pulsar una tecla no válida del control remoto. |
| **ATENCION:**<br>**Código no válido** | Aparece tras escribir una contraseña no válida. |
| **ATENCION:**<br>**Fin del rango de ajuste** | Se alcanza el fin del rango de ajuste. |
| **ATENCION:**<br>**Fuente ya no disponible** | Aparece cuando la fuente de entrada ya no está disponible. A continuación aparece el mensaje *'Verifique la entrada o selecc. otra fuente'*. |
| **Verifique la entrada o selecc. otra fuente** | Este mensaje aparece tras el mensaje *'Fuente ya no disponible'*. Se le pide que verifique las conexiones entre la fuente y el proyector o que verifique si la fuente está encendida. |
| **ATENCION: selector de entrada no disponible** | Este mensaje le pide que verifique la conexión de la alimentación o que el RCVDS está encendido. A continuación aparece el mensaje : *'pasa a stand-by'*. |

| | |
|---|---|
| **ATENCION:**<br><br>**pasa a stand by** | El proyector pasará al modo *'stand-by'* cuando el RCVDS ya no está disponible. |
| **ATENCION: entrada de frecuencia no válida** | La frecuencia entrada o utilizada cae fuera del rango del proyector. |
| **Tabla borrada** | Este mensaje indica que la tabla seleccionada está borrada. A continuación aparece el mensaje*' confirm mensaje'*, al cual el usuario debe responder. |
| **FALLO**<br><br>**error I²C direcc. : 7FH3** | Error de hardware. Contacte con un técnico de servicio cualificado. |
| **FALLO cortocircuito en el bus I²C** | Error de hardware. Contacte con un técnico de servicio cualificado. |
| **FALLO error de comunicac. en RCVDS** | Error de comunicación serie entre el RCVDS y el proyector |
| **FALLO error de comunicac. en IRIS** | Error de comunicación entre el IRIS 800 y el proyector. Contacte con un técnico de servicio cualificado. |
| **ESPERE inicializando el IRIS** | Este mensaje aparece durante el arranque del IRIS 800 y desaparece cuando el IRIS 800 puede recibir comandos. |

# OPCIONES

**El receptor de infrarrojos 800**

**El control remoto con cable**

**Software de mando de proyectores**

**El selector de fuentes RCVDS 05**

**El conmutador VS05**

**Cables adaptadores y cables de comunicación**

**Juego CM50 para montaje al techo**

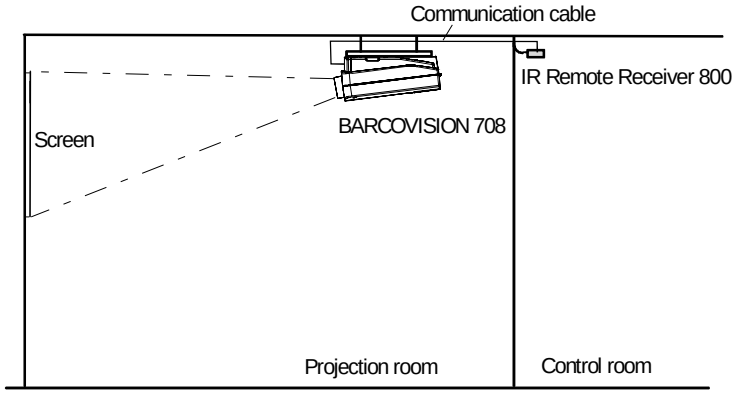
**Suavización de los bordes**

**Modulación del contraste**

**Orbiting de la imagen**

## El receptor de infrarrojos 800

Este receptor de infrarrojos le permite manejar el proyector desde otra estancia. El receptor de infrarrojos está conectado con el proyector o un RCVDS05 por medio de un cable. De esta forma se puede enviar las señales del control remoto al receptor de infrarrojos.
El receptor de infrarrojos 800 visualiza la fuente seleccionada en un display de 7 segmentos.
Número de pedido : R9827515.

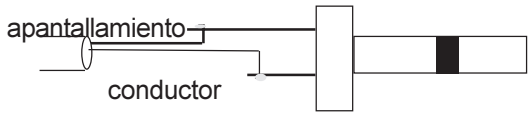



## El control remoto con cable

Se pueden enviar las señales del control remoto al proyector a través de un cable.

Utilice un cable apantallado de 100 m de largo cómo máximo y dos conectores jack de 3,5 mm (número de pedido : R3131991).

- Pele el cable retirando el revestimiento de vinilio en ambos lados y retuerza el manojo de alambres.
- Suelde un enchufe jack en cada extremo del cable, tal y como se muestra en la ilustración superior




apantallamiento = tierra
conductor = datos

Una vez preparado el cable, enchufe un extremo del cable en el control remoto y el otro extremo en el conector de la parte posterior del proyector etiquetado 'remote'.

## Software de mando para proyectores

Sólo disponible para proyectores que están equipados con el puerto de comunicación RS232.

El software es de fácil manejo y hace uso de: un ratón, menús desplegables y cajas de diálogo..

El software contiene dos aplicaciones principales : el control remoto y la transferencia y recepción de datos de ajuste.

Simulación control remotor. ventaja : direcciones entre 0 y 15.

Datos de ajuste: si un IBM PC (o compatible), un MAC o Workstation está conectado se puede almacenar estos datos :
- en un disco duro.
- en la memoria local del ordenador.
- en la memoria del proyector.

## El selector de fuentes RCVDS 05

El RCVDS05 le permite la conexión de hasta 20 fuentes al proyector. Si los RCVDSs están interconectados a través del módulo de expansión se pueden conectar hasta 90 fuentes al proyector.
El número de la fuente seleccionada aparecerá en un display de 2 segmentos y el módulo de entrada seleccionado se indicará con un LED en la parte posterior.

## El conmutador VS05

El VS05 es un conmutador versátil de fuentes de vídeo y HDTV diseñado para todos los proyectores BARCO para grandes pantallas. El VS05 proporciona una solución para conectar hasta 5 fuentes de vídeo distantas, 3 fuentes de vídeo-S y una fuente analógica RGB. Además, se puede conmutar la señal de audio de la fuente a un amplificador de audio.

## Cables adaptadores y cables de comunicación

BARCO suministra cables para realizar la conexión de periféricos al proyector.

*a. Cable de comunicación D9-D9*
- Para conectar un PC IBM (o compatible) al proyector
- Para conectar un RCVDS05 al proyector
- Para conectar un receptor de infrarrojos al RCVDS05 y al proyector
- Para utilizar como cable de extensión para los demás cables adaptadores

Longitud :5 m (16ft), número de pedido R982770; 15 m(50ft), número de pedido R9827560; 30 m (100ft), número de pedido R9827570

*b. Cable adaptador Mini Din 8-D9*
- Para conectar un Macintosh al proyector.
  Longitud : 1 m (3,2 ft), número de pedido R9827640.

*c. Cable adaptador D25-D9*
- Para conectar un terminal al proyector.
  Longitud : 1,3 m (3,2 ft), número de pedido R9827630

## Juego CM50 para montaje al techo

Este sistema de montaje le permite montar al techno un proyector BARCO de la serie 500, sin necesidad de montar un interfaz mecánico, y de adaptar el proyector a los requisitos de montaje local.
número de pedido CM50 con polea : R9827990
número de pedido CM50 sin polea : R9827991.

## Juego para Orbiting

Las imágenes estáticas se muestran frecuentemente en grandes pantallas proyectoras, especialmente en aplicaciones de control de procesos y de presentación. Debido al hecho que la misma información visual es mostrada durante un largo tiempo en el mismo lugar, los tubos catódicos pueden quemarse localmente y deteriorarse. Para evitar este problema, BARCO ha desarrollado un circuito especial de orbiting que desplaza la imagen a baja velocidad a lo largo de una zona predefinida de la pantalla. El circuito de orbiting utilice un ciclo muy largo para hacer que el desplazamiento de la imagen proyectada sea imperceptible. El uso del juego para orbiting está descrito en el apéndice A.
número de pedido : R9827780

## Juego para suavización de los bordes

Las pantallas múltiples actuales son muy populares para numerosas aplicaciones, tales como las simulaciones mercantiles. En estos sistemas, el objetivo es obtener una imagen acompasada de forma continua, creando una proyección homogénea. El juego para suavización de los bordes proporciona una solución para suavizar los bordes cuando se proyecta dos o más imágenes la una junto a la otra. Para mejorar la visualización, ambas imagenes deben traslaparse. Durante la superposición, ambas señales de vídeo están moduladas de modo que la emisión de luz sea igual al resto de la imagen.

## Juego de modulación del contraste

Este juego sirve para ecualizar la emisión de la luz y para corregir el desplazamiento de colores, lo cual es un fenómeno normal para proyecciones CRT. Las leyes de la física aplicadas a la óptica de la proyección indican que el centro de la imagen proyectada será más brillante que los lados, denominándose usualmente este fenómeno “decaimiento de las esquinas”. En segundo lugar, debido a la normal proyección fuera de ejes de las imágenes de color rojo y azul, la proyección CRT muestra un fenómeno llamado ‘desplazamiento de colores’, según lo cual, un lado de la pantalla queda enrojecido y el otro de tono azulado. Modulando la amplitud de la señal de vídeo se puede corregir ambos fenómenos. El uso del juego de modulación del contraste está descrito en el apéndice C.
número de pedido : R9827800

## Reemplazo de la batería del control remoto

Quite la tapa del compartimiento para baterías en la parte trasera del control remoto empujando hacia abajo la pestaña indicada y levantando al mismo tiempo la parte superior de la tapa (figura 1).

Inserte la nueva batería de 9 V (tipo 6F22S o equivalente) en el compartimiento inferior y conéctela a la placa de contacto.
Introduzca la batería en el compartimiento inferior y vuelva a colocar la tapa.

Cuidado: Tras insertar otra batería, es necesario reprogramar la dirección del proyector antes de que se pueda utilizar el control remoto.

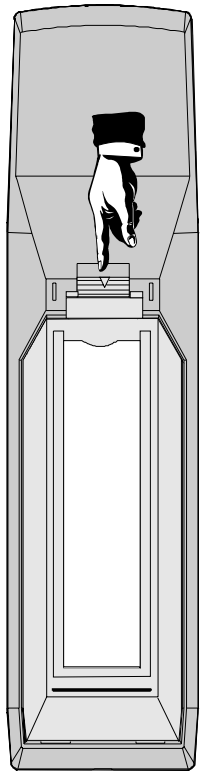
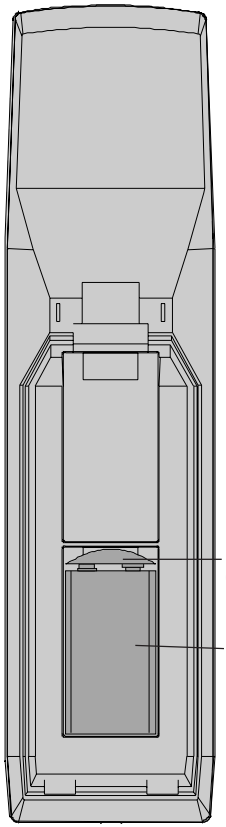


fig.1



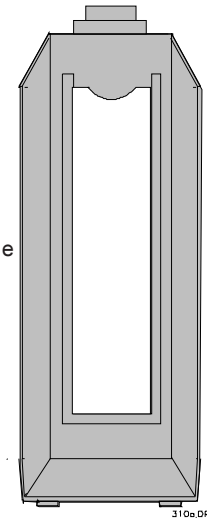




fig.2

## Orbiting (opción)

Las imágenes estáticas se muestran frecuentemente en grandes pantallas proyectoras, especialmente en aplicaciones de control de procesos y de presentación. Debido al hecho que la misma información visual es mostrada durante un largo tiempo en el mismo lugar, los tubos catódicos pueden quemarse localmente y deteriorarse. Para evitar este problema, BARCO ha desarrollado un circuito especial de orbiting que desplaza la imagen a baja velocidad a lo largo de una zona predefinida de la pantalla. El circuito de orbiting ha sido diseñado utilizando un ciclo muy largo para hacer que el desplazamiento de la imagen proyectada sea imperceptible.

Procedimiento de ajuste :
El recorrido de orbiting se añade automáticamente al menú del modo de ajuste de acceso aleatorio al ser instalado.
Pulsar la tecla **ADJUST** para entrar en el modo de ajuste y seleccionar *Acceso aleatorio*. Seguidamente aparece el menú del modo de ajuste de acceso aleatorio.
Resalte *ORBITING* por medio del disco de mando y pulsar la tecla **ENTER**.

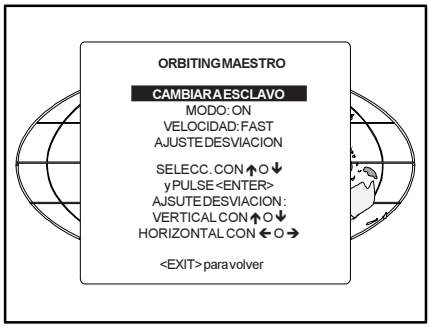
**ENTER** le lleva al menú principal de orbiting.
**EXIT** para volver al modo de trabajo.
**ADJUST** para volver al modo de trabjo.

## Conmutadores del modo de orbiting

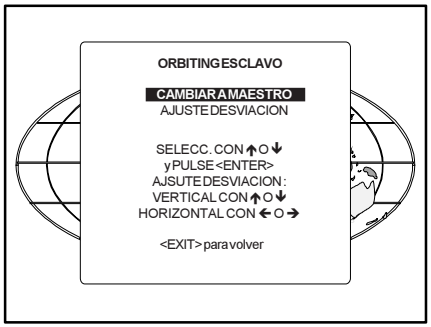
El módulo de orbiting dispone de un conector de tres clavijas para unirse con el módulo optativo de enlace BCI de BARCO que se utiliza en proyectores múltiples. Para lograr el orbiting, un proyector funciona de proyector maestro, mientras que los demás funcionan de esclavos.

## Cambio entre maestro y esclavo

Resalte '*CAMBIAR A ESCLAVO*' con la ayuda del disco de mando y pulsar la tecla **ENTER** para hacer que el proyector funcione de proyector esclavo.
Resalte *'CAMBIAR A MAESTRO'* con la ayuda del disco de mando y pulsar la tecla **ENTER** para hacer que el proyector funcione de proyector maestro.

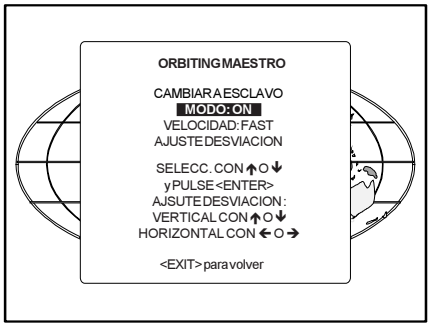



## Cambio entre ORBITING SI/NO




## (sólo en el orbiting maestro)

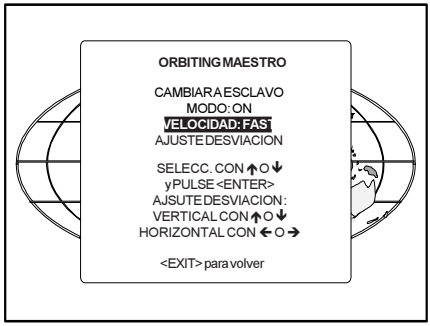
Resalte *'MODE : ON'* con la ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para cambiar a ORBITING SI (ON).
Resalte *'MODE : OFF'* con la ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para cambiar a ORBITING NO (OFF).




**ENTER s**e cambia entre NO y SI
**EXIT** se vuelve al menú principal del modo de ajuste.

## Orbiting MAESTRO

Resalter *'Velocidad : SLOW'* con la ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para cambiar la VELOCIDAD DE ORBITING a rápido.
Resalte *'VELOCIDAD : SLOW'* con la ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para cambiar la VELOCIDAD DE ORBITING a lento.




**ENTER** se prosigue el ajuste del orbiting.
**EXIT** para volver al menú principal.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

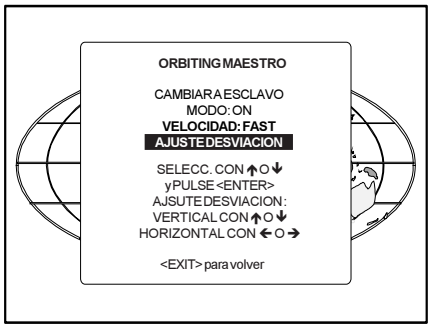
## Alineación del orbiting

Preparación :
Antes de proceder a alinear los ajustes por defecto del orbiting, asegurarse de que el desplazamiento de la fase horizontal y el desplazamiento de la retícula estén correctamente alineados con el modo de orbiting cambiado a NO.

Esta alineación debe realizarse en el caso de que se disponga de proyectores múltiples de tipo maestro y esclavo para asegurar que el orbiting funciona bien para todos los proyectores.

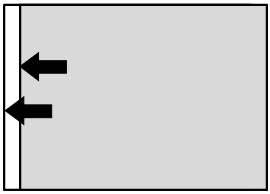
## Procedimiento de ajuste para proyectores solitarios

Resalte *'AJUSTE DESVIACION'* con la ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

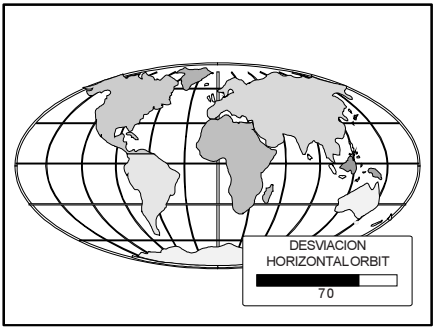


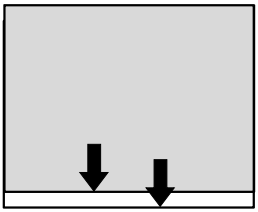
Al ajustar la desviación horizontal y la vertical, la imagen se desplaza a la dirección correspondiente, permitiendo ajustar la desviación sin estar el orbiting activado.

Presione el disco de mando a la izquierda (derecha) o hacia arriba (abajo) para cambiar entre el ajuste de la desviación horizontal y vertical.

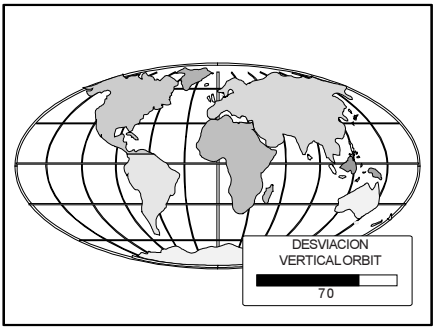


Adjust horizontal deviation by pushing the control disc to the left or to the right.



Adjust vertical deviation by pushing the control disc forward or backward.

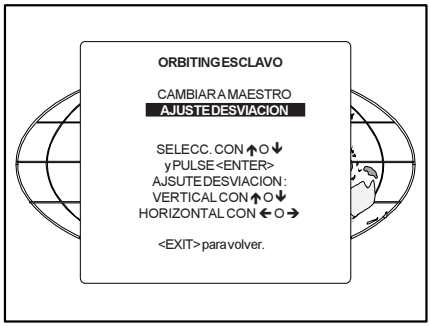



**ENTER** para seleccionar el menú de Orbiting.
**EXIT** para volver al menú principal..

## Procedimiento de ajuste para proyectores múltiples :

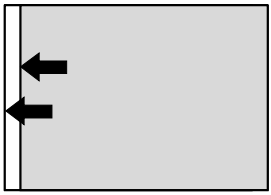
Importante : Con la finalidad de permitir realizar correcciones en la alineación de la desviación de proyectores esclavos, no ajustar nunca la desviación del proyector maestro al máximo.
Para consultar el ajuste por defecto del proyector maestro, ver el apartado de 'Proyector individual'.

Resalte *'AJUSTE DESVIACION'* con la ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

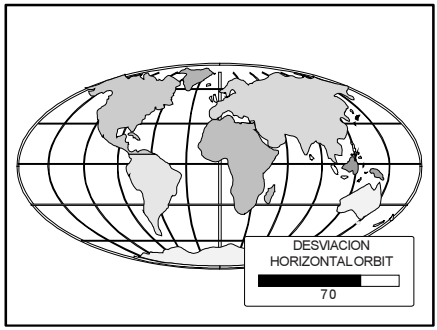


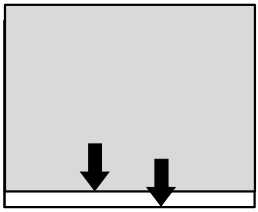

Al ajustar la desviación horizontal y la vertical, la imagen se desplaza a la dirección correspondiente, permitiendo ajustar la desviación sin estar el orbiting activado.

Presione el disco de mando a la izquierda (derecha) o hacia arriba (abajo) para cambiar entre el ajuste de la desviación horizontal y vertical.

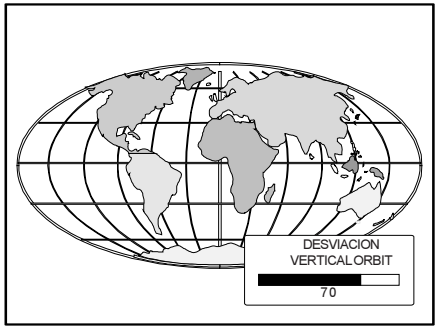


Adjust horizontal deviation by pushing the control disc to the left or to the right.



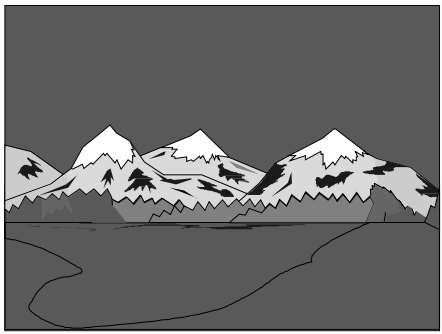
Adjust vertical deviation by pushing the control disc forward or backward.



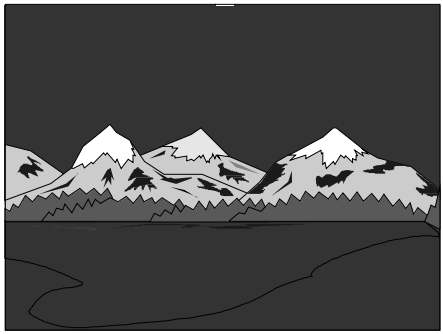

**ENTER** para seleccionar el menú de Orbiting.
**EXIT** para volver al menú principal...

## Modulación del contraste (opcional)

Las pantallas múltiples actuales son muy populares para numerosas aplicaciones, tales como las simulaciones mercantiles. En estos sistemas, el objetivo es obtener una imagen acompasada de forma continua, creando una proyección homogénea. El espectador desea ver que la luz emitida sea uniforme a todo lo ancho.
Las leyes de la física aplicadas a la óptica de la proyección indican que el centro de la imagen proyectada será más brillante que los lados, denominándose usualmente este fenómeno «decaimiento de las esquinas». En segundo lugar, debido a la normal proyección fuera de ejes de las imágenes de color rojo y azul, la proyección CRT muestra un fenómeno llamado 'desplazamiento de colores', según lo cual, un lado de la pantalla queda enrojecido y el otro de tono azulado.

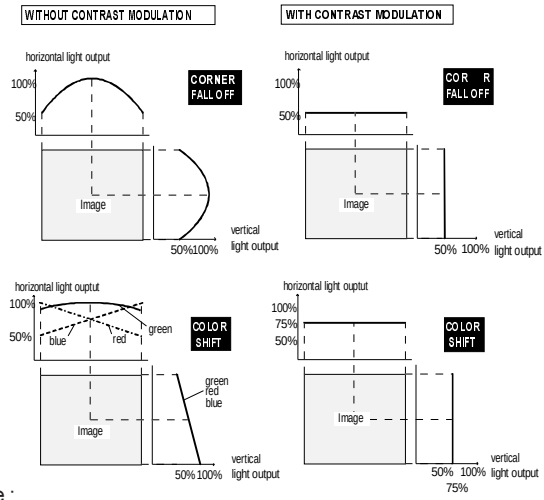


Picture without contrast modulation



Picture with contrast modulatior

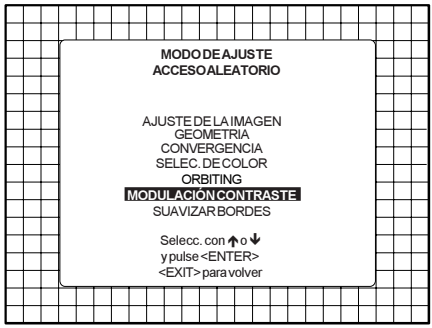
**concepto básico**




Procedimiento de ajuste :

Iniciar el modo de ajuste , pulsando para ello la tecla **ADJUST** (ver también el capítulo 'Inicio del modo de ajuste').

Resalte *Acceso aleatorio* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para tener acceso al modo de ajuste de acceso aleatorio (ver para ello también el capítulo del modo de ajuste de acceso aleatorio). Seguidamente aparece el menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio. Después de instalar la *opción de modulación del contraste,* el proyector detecta automáticamente esta opción y visualiza la línea de selección (activación) en el menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio. Resalte *MODULACION* CONTRASTE con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para seleccionarlo.




Observación : Durante el ajuste es útil disponer de una imagen en blanco generada por medios externos.

Asegúrese de que la fase horizontal esté ajustada correctamente. La imagen debe ser centrada en la retícula con la función *Fase Horizontal*. De no ser así, no se puede ajustar la modulación del contraste correctamente.

**ENTER** selecciona la Modulación del contraste.
**EXIT** para volver al menú principal.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Los primeros tres ajustes (rojo, verde o azul horizontal) se utilizan para ecualizar la luz horizontal de cada uno de esos tres colores específicos por separado. Ello compensa el error debido a la diferencia en la posición horizontal de los tubos catódicos. Un lado de la imagen aparece enrojecido y el otro lado de color azulado. Este fenómeno se denomina *corrimiento de colores.*

El ajuste *VERTICAL* afecta esos tres colores al mismo tiempo y corrige el error vertical en la emisión de luz debido al ángulo de proyección (10,5 grados).
Los ajustes izquierda/ derecha (horizontal) y de arriba abajo (vertical) mejoran el '*punto caliente*' existente en el centro de la pantalla.

## Ecualización del contraste ('corrimiento de colores')

Resalte *ROJOIHORIZONTAL* con ayuda del disco de mando y pulse**ENTER**. Solamente se visualiza la imagen roja. Utilize el disco de mando para ecualizar la emisión de luz en el lado izquierdo y derecho de la imagen. Se obtienen los mejores resultados en imágenes blancas, mirando lado izquierdo y derecho de la imagen, hasta que ambos sean iguales o utilizando para ello un fotómetro muy sensible.
**ENTER** se vuelve al menú de modulación del contraste.
Repetir este ajuste para los colores verde y azul, seleccionando primero verde horizontal y seguidamente azul horizontal.
Observe : Cuando se llega al final de la gama del color rojo o azul, aparece también la imagen verde, indicando que se ha llegado al 'final de la gama de ajuste'. La imagen verde se mantiene activa hasta que se realiza una nueva selección.

**ENTER** para visualizar la imagen roja.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
**ADJUST** para volver al modo de trabajo

APÉNDICE C : MODULACIÓN DEL CONTRASTE

Resalte VERTICAL con la ayuda del disco de mando y pulsar la tecla **ENTER**. Este ajuste se realiza al mismo tiempo para los tres colores. Utilize el disco de mando para ecualizar la emisión de luz vertical y pulse **ENTER** para continuar.

Se obtienen unos resultados excelentes con la imagen blanca, cuando, mirando sobre la parte superior e inferior, ambos parecen iguales, i utilizando para ello un fotómetro sensible.

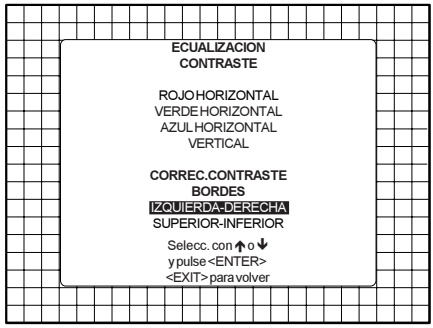
**ENTER** selecciona la opción de ecualización del contraste vertical.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
**ADJUST** vuelve al modo de trabajo

## Corrección del vértice de contraste ('punto caliente')

Rsalte *IZQUIERDA-DERECHA* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciar la corrección horizontal del '*punto caliente*' situado en el centro de la pantalla. Ajuste en los bordes y en el centro de la imagen la misma intensidad luminosa con la ayuda del disco de mando.
El ajuste izquierda-derecha debe realizarse en combinación con el ajuste superior-inferior, ya que ambos ajustes se influyen mutuamente.

Observación : Estos ajustes reducirán la emisión de luz total, por lo que no debe ajustarse excesivamente.
Consejo : Se obtiene un buen resultado si se realiza el ajuste a una escala de 10 - 15 en ambos casos.

Pulsar la tecla **ENTER** para volver al menú de modulación del contraste.




**ENTER** para iniciar la corrección del contraste del borde izquierdo-derecho.
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
**ADJUST** vuelve al modo de trabajo.

Rsalte *SUPERIOR-INFERIOR* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciar la corrección del 'punto caliente' vertical en el centro de la pantalla. Realizar el ajuste con la ayuda del disco de mando para que haya la misma emisión de luz en los bordes que en el centro de la imagen.

Este ajuste superior-inferior debe ser realizado en combinación con el ajuste de izquierda-derecha, ya que ambos ajustes se influyen mutuamente.

Observación : Estos ajustes reducirán la emisión de luz total, por lo que no debe ajustarse excesivamente.
Consejo : Se obtiene un buen resultado si se realiza el ajuste a una escala de 10 - 15 en ambos casos.

Pulsar la tecla **ENTER** para volver al menú de modulación del contraste.

**ENTER** para iniciar la corrección del contraste del borde superior-inferior
**EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
**ADJUST** vuelve al modo de trabajo

APÉNDICE C : MODULACIÓN DEL CONTRASTE

## Bloques de ajuste (bloques de memoria)

Ya que el BARCOVISION 708 MULTIMEDIA es controlado digitalmente, se guardan todos los ajustes de geometría y convergencia en la memoria del proyector como valores numéricos. Dichos valores numéricos sirven para controlar los potenciómetros digitales que a su vez controlan el proyector. Cada fuente conectada al proyector dispone de un juego único de datos de ajuste que se carga automáticamente en la memoria del proyector al seleccionar la fuente. Este juego de datos de ajuste se denomina *"Bloque de ajuste"*.

Al conectar la fuente por primera vez al proyector y tras entrar en el modo de ajuste se genera automáticamente una tabla de ajuste. Si otras fuentes ya fueron conectadas al proyector para las cuales se efectuaron ajustes de convergencia o geometría, el proyector utilizará Linear Digital Interpolation (interpolación digital linear) para crear un nuevo bloque para la nueva fuente. El bloque contiene unos ajustes básicos que el proyector mismo calculó.

La memoria del proyector puede contener 32 bloques de ajuste. Un bloque de ajuste se consta de dos partes, la cabecera y los datos para los ajustes de convergencia y geometría. La cabecera contiene los datos fundamentales de la fuente y la configuración usado para proyectar.

| *Cabecera* | *Ejemplo de una cabecera* |
|---|---|
| Número de bloque | 01 |
| Número de fuente | 01 |
| Frecuencia horizontal | 15.6 kHz |
| Frecuencia vertical | 50 Hz |
| Tipo de entrada | video |
| Conmutador Inversión del scanning | frontal/techo |

Los datos que contienen los ajustes de geometría y convergencia siguen a la cabecera.

## Todos los 32 bloques de ajuste están en uso

### A. Proyector al cual no están conectados periféricos a través del puerto 'peripheral 800'

Conecte una nueva fuente al proyector. Ya que no está disponible ningún bloque de

de ajuste, se visualizará una advertencia.

Pulse **ENTER** para continuar y iniciar el modo de ajuste para borrar un bloque.
Es necesario borrar un bloque existente para hacer espacio para una nueva fuente.

PELIGRO
TODOS LOS BLOQUES DE MEMORIA ESTAN OCUPADOS. PRO FAVOR VAYA AL MENU DE SERVICIO, BORRE UN BLOQUE Y RESELECCIONE LA FUENTE, O VUELVA A UNA FUENTE EXISTENTE.
ATENCION
CUALQUIER AJUSTE MODIFICARA EL BLOQUE USADO EN ULTIMO LUGAR.
<ENTER> para continuar

Tras pulsar **ENTER** se visualiza una advertencia. Pulse **ADJUST** para iniciar el modo de ajuste y seleccione la opción "Service" con ayuda de las teclas de flecha.
Sigue el procedimiento para borrar todos los bloques.

Reseleccione la nueva fuente con las teclas numéricas del control remoto o del teclado local, aunque la nueve fuente ya esté visualizada en pantalla
La reselección de la nueve fuente hace que el proyector escriba la cabecera de la fuente en el espacio libre que fue creado al borrar un bloque. A partir de ahora, la nueve fuente puede ser modificada ya que se guardan las modificaciones.

*Atención :*
Si aparece en pantalla una advertencia tras pulsar la tecla **ENTER**, se visualizará una imagen normal. No olvide borrar un bloque, si no se sobreescribirán los ajustes de la última fuente por los nuevos ajustes.

## B. Un proyector equipado con un RCVDS o VS05.

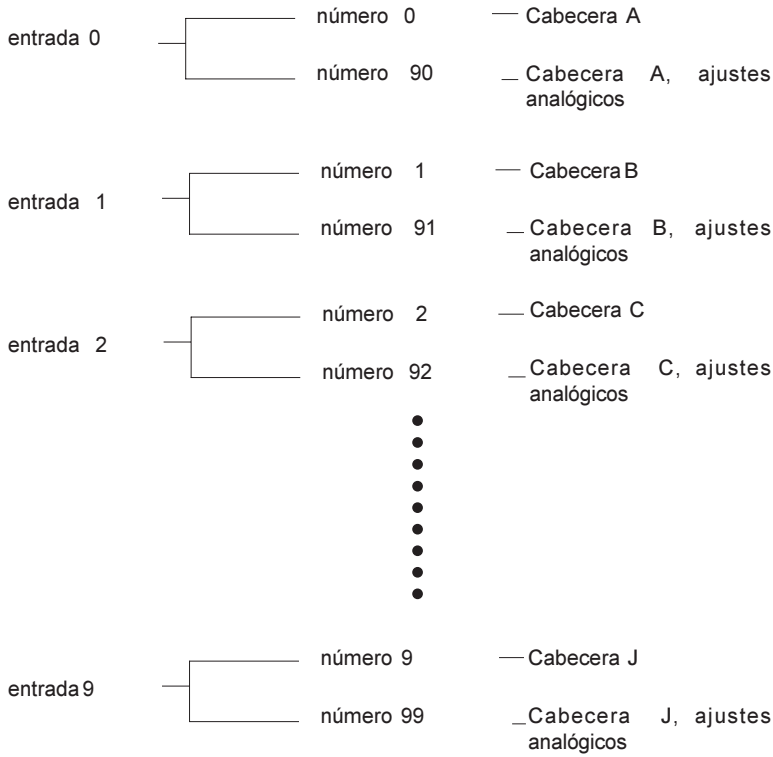
Cuando está conectada una nueva fuente:

a) el proyector busca el bloque de ajuste más adecuado. Al encontrar un bloque, se hace uso de los ajustes del bloque para visualizar la fuente conectada.

b) el proyector no encuentra un bloque. Si visualizará una advertencia. Sigue el procedimiento A.

## Los números de fuente 90 - 99

Estos números de fuente no corresponden a entradas físicas y sólo pueden ser utilizados cuando el proyector está equipado de un RCVDS 05 o VS05. Estos números sirve para asignar un bloque de ajuste adicional a la fuente. Este bloque de ajuste adicional puede contener varios ajustes de convergencia, geometría, posiciones de sinc rápida/lento y ajustes de azul. Se puede recoger en el siguiente esquema la relación entre los números de fuente 0 - 9 y 90 - 99 (proyector con RCVDS) o 1 - 5 91 - 95 (proyector solitario).




Se activa el bloque de ajuste adicional para una fuente 0 - 9 (proyector con RCVDS) o 1 - 5 (proyector solitario) seleccionando el número de fuente 0 - 9 (proyector con RCVDS) o 1 - 5 (proyector solitario) correspondiente. Tras seleccionar el número de fuente, el bloque de ajuste adicional está activado y puede ser modificado a través del modo de ajuste del proyector. Se guardan automáticamente las modificaciones.

Siga los siguientes pasos para crear un segundo archivo para las fuentes 0 a 9 :

1. Elija la fuente entre 0 y 9 para la cual debe ser creado el segundo bloque de ajuste.

2. Seleccione el número de fuente correspondiente entre 90 y 99 . Se copia el bloque de ajuste para el número de fuente entre 0 y 9 en el número de fuente correspondiente entre 90 y 99.

3. Acceda al modo de ajuste y efectúe las modificaciones necesarias (geometría, convergencia, sinc rápido/lento, azul extendido on/off).

4. Guarde el archivo y salga del modo de ajuste.

Observación : Lo mismo va por los números de fuente 1 - 5 y 91 - 95 para un proyector solitario (sin RCVDS).